

# EN IBIZA VEN PLATILLOS

IBIZA, 31. — Dos objetos cilíndricos y que a gran altura avanzaban vertiginosamente con dirección SO.-NO., fueron vistos en el espacio por el guarda forestal del Estado, José Torres Colomar y otras personas, en los montes del Figueral, término municipal de Santa Eulalia del Rio. Parecían dos aeronaves, de unos siete metros nada más; desde luego con tonalidad luminosa, pero sin apreciarse cola alguna y pudieron verse durante unos tres minutos. Parecidos cuerpos han sido observados últimamente por barcos de esta matrícula.—(Cifra).

# Baleares

Diario de la mañana

Palma, Jueves 1.º de Enero de 1953

REDACCION: DANUS 2  
TELÉFONOS:  
REDACCION: 2078  
ADMÓN: 1745  
AÑO XV :— N.º 4.091  
PRECIO: 70 CTMS.  
Suscripción mensual:  
15 pesetas

## EN DEFENSA DE NUESTRO MOVIMIENTO NACIONAL

A ha dado la vuelta al sol el girasol de un año. Ese año que ha finido, lleno de meses largos y de días densos, ha marcado una singladura más en la navegación descubridora de nuestro diario. Dar noticia es un poco inventar un paisaje en las costas de la vida. Mas esto es labor común a todos los que llevamos el timón de una nave publicitaria. Nosotros, en cambio, que no constituimos empresa ni formamos sociedad anónima para hacer la propaganda de nuestros cruceros, buscamos, con sentido misionero, la margen por donde discurre la novedad de una patria renacida, siempre en desazón de escollos y en una mayor ansia de aproximación para la visión exacta de la tripulación que forman nuestros lectores.

Nuestro periódico, dentro del conjunto de lo que se ha dado en llamar "prensa local", es el órgano representativo de algo tan absoluto e integral, tan sin adgettivos posibles, como la idea que representa nuestro Movimiento Nacional. De este Régimen político nuevo de España, en suma, que ya va teniendo bajo su quilla un mar de años e inscritas en las listas de sus tripulantes varias generaciones.

Y porque la que dio alas a nuestra victoria nacional sobre todo lo caduco — aquella caudalosa nave que hacia su caudaje entre Scif y Caribdis — fue nuestro logroca Unidad, es por lo que nosotros, al ser órganos de opinión de nuestro Movimiento Nacional, lo somos también, en la medida esencial de sus principios y de sus normas, basados en la verdad católica de nuestro Estado confesional, de todos aquellos españoles en quienes alumbra la nueva fe política de España.

El Movimiento Nacional es y representa la más maravillosa concordancia que los hombres hayan ideado jamás entre conceptos, que al correr de los siglos, se habían hecho antagónicos hasta constituir entidades rivales e irreconciliables. Lo social y el tóxico; lo liberal económico y nacional. Habla que dar con la nueva palabra que ofrece la clave de un próximo futuro y que se pase aquellas antinomias. Estas palabras son las formuladas por nuestro Jefe de Estado, Francisco Franco, con la tesis: "fundir lo nacional con lo social bajo el Imperio de lo espiritual". Esto es la gran palabra nueva que hace vieja irreconciliablemente a la palabra liberal.

Dos divorcios caracterizaban el pasado inmediato: el de lo nacional y lo social, por una parte; y el de lo religioso y lo social, por otra. Muchas fórmulas anaban por el mundo para casar lo divorciado, pero sólo la nuestra proclamaba la fusión de lo nacional y lo social y la subordinación de ambos a lo que tiene un grado más alto en la escala de valores: a lo espiritual que es doble: lo cultural y, en remate de todo, lo religioso.

Venimos de qué manera articula nuestro Movimiento los dos conceptos, de lo económico y de lo social. Habiendo sido informado el Aizamiento por un espíritu de justicia y de redención del pueblo español, necesariamente ese espíritu de justicia y de redención había de informar al Estado, caracterizándolo como un "Estado social". Por otra parte, no cabe revolución en lo social si no se hace la revolución en lo económico. Las revoluciones burguesas han terminado para dar paso a las económico-sociales. No podía ser la nuestra una revolución burguesa, porque en ella tal vez los espíritus más tibios habrían podido encontrar una solución política para España, pero no quienes buscaban ante todo una solución económica y social a nuestros problemas crónicos. El acerto de nuestro Régimen ha sido precisamente el hacer la revolución social no sólo sin menoscabar en lo más mínimo las fuentes de la economía, sino multiplicando y engrandeciendo éstas. Pero el quid estaba en distinguir claramente entre el Estado con sentido social no se deriva necesariamente la justicia social. "Para que la justicia social se lleve a cabo hace falta un sentido moral, un sentido espiritual presidiendo la vida, y ese sentido moral y espiritual solamente se encuentra en la ley de Dios, en el Evangelio católico".

Situados, pues, en una época y en una Europa en la que lo religioso había sido apartado de lo nacional, de lo social, de lo estatal y de lo cultural, en un mundo laico, acristiano en parte, pagano en parte y anticristiano a veces, nuestro Régimen político hace la clara y valiente afirmación, que suena extraña y casi escandalosa, incluso para algunos católicos, de una ideología específicamente católica, con todas sus consecuencias. Estamos pues en presencia y vivencia de un Estado formalmente católico, de un Estado confesional católico.

"No puede ser — decía Franco ante el Consejo Nacional en julio de 1944 — el mismo concepto del católico sobre la sociedad y el que puedan tener los herejes o los ateos." Y porque ser distinto el concepto del católico, también tiene que ser distinta la política del católico. Lo que pasa es que hasta ahora había estado de moda el agnosticismo respecto de los valores eternos y sobrenaturales del hombre, su destino, etc.; y este agnosticismo ha permitido la supervivencia del cristianismo de las personas, pero ha borrado el de los pueblos y Estados, haciendo oficialmente acristiano, cuando no anticristiano, la circunstancia social y pública de las personas cristianas, con lo que

## 31 millones de pesetas

PARA OBRAS SOCIALES EN MURCIA  
Murcia, 31. — Más de nueve millones de pesetas va a invertir la Diputación Provincial en la construcción de un manicomio capaz para más de 750 enfermos. Un preventivo infantil, en terrenos anejos al nuevo hospital, pronto está inaugurado. Las obras han costado unos veinte millones de pesetas. El preventivo se completa con la guardería infantil, que tiene un coste de dos millones de pesetas.—(Cifra).

## Mensaje de Franco al pueblo español en la Nochevieja

### "La Patria española es la suma y compendio de vuestros hogares, que los solidariza en un común destino, en la felicidad como en el infortunio"

### "Las fuerzas seculares de la anti-España han visto rebatirse todos sus intentos" Dijo el Caudillo

Madrid.—El Generalísimo Franco ha dirigido esta noche a través de los micrófonos de Radio Nacional el siguiente mensaje dirigido al pueblo español: "Españoles: En esta hora de final de año, cuando en íntima fiesta hogareña se reúne la familia al calor de los padres, se hace balance del pasado y se levantan esperanzas sobre el futuro. Quisiera estar entre, todos vosotros, en todas vuestras casas, para reiteraros mi promesa de seguir trabajando porque todos los españoles alcancen la mayor suerte de venturas y de satisfacciones. Por dolorosa experiencia concels que de nada serviría encerrarse en el culdado y preocupaciones de los asuntos espiritualmente privados, como hacían en buena parte nuestros padres. Si se abandona la cosa pública a los derrotos que le imponían un profesionalismo político de intrigas y de habilidades no siempre honestas. Todos cuantos, por su fibra moral o por sus exigencias intelectuales, alientan, sirven y trabajan en nuestro Movimiento, saben de sobra que esta generación nobilísima de la revolución nacional, no pueden sentirse satisfechos con una paz y un orden externos y con el disconformismo interior. Yo os digo, que no hubiéramos podido llegar hasta aquí a través de las penalidades y de los embates pasados, sin la ayuda de todos. Si todo esto ha podido superarse, convirtiendo las dificultades en instrumentos de grandza y libertad de España, es porque movía nuestro corazón y nuestro brazo la esperanza que una obra digna de nuestro mejor pasado por la riqueza de su contenido y por la altísima nobleza de sus fines y motivos.

En horas tan señaladas sientan la solidaridad y la comunidad bajo el signo de una misma ley. Llevamos veinte siglos, sobre esta piel de toro de nuestra geografía, sufriendo los avatares de las luchas entre los hombres. No es ya el hogar, el viejo castillo roquero de nuestra consecuencia de nuestras libertades; el mal de los tiempos modernos corre como torrente impetuoso que invade y sumerge cuanto encuentra a su paso; no basta la simple acción individual o familiar para luchar contra los que nos amenazan. Hace falta la solidaridad de la comunidad para una defensa organizada. La muestra elocuente de la caída moral que al mundo aqueja, la tenebris del mal terrible de la delincuencia infantil que nos dan las estadísticas de todas las naciones; el libertinaje en que cayó la sociedad moderna y de las leyes laxas y materialistas que destruyeron la familia y abandonando la formación religiosa y patriótica de la juventud, ha entregado indiana a la corrupción al mal camino de perdición por el que un día luchaba nuestra patria, del que en buen hora le apartó la sangre de tantos héroes y el sacrificio generoso de tanta madre. No está de más que en estas horas de balance, el recuerdo penitente de los que perdimos. Esté presente en nuestro ánimo el cuidar y conservar estos recuerdos. Por lo tanto imaginemos cuanto podemos hacer en servicio de nuestra patria, atendiendo a la formación del espíritu y al carácter de nuestros jóvenes. Por ello lucharemos hasta lograr que todos los pueblos y parroquias existan un pequeño hogar para los muchachos, el indispensable campo de juegos y de deportes, y que en todos los pequeños núcleos de población de España el aprendizaje y el espíritu de trabajo tomen asiento, para que surjan generaciones plenas de espíritu y de fe que rediman a España de la deficiencia. La obra está reien-

temente emprendida, y su gloria puede ser la gloria de todos. El año que termina se ha ofrecido pródigo para los españoles en satisfacciones tanto en el interior como en el exterior. En lo internacional España se ha visto solicitada por quienes, años atrás, desdébaban la voluntad de cooperación que frente al comunismo les ofrecimos. No hace muchos días aun que, en uno de los organismos internacionales de la ONU, se aprobaba la admisión de España por abrumadora mayoría. Y si bien a los españoles no ha podido impresionarnos el hecho más allá de lo que implica el gesto amistoso de quienes votaron en nuestro favor, porque lo importante no es pertenecer o no pertenecer a estas agrupaciones, sino el poder los títulos que España tiene en el campo de la cultura internacional. La resonancia que el suceso ha tenido en otros países, vemos lo que ha representado, y por ello obligado es que nos congratulemos y agradezcamos a las naciones que nos favorecieron con su voto, su espíritu de justicia y buena amistad. La conjura de silencio anti-española ha cedido por todas partes. Hemos visto reparada la inherencia del acuerdo provisional de 1945, hemos mejorado nuestras relaciones con todas las naciones fuera del telón de acero, afirmando nuestra política de amistad con los pueblos hispanoamericanos y países árabes. Podemos decir que las fuerzas seculares de la anti-

## UN ALMUERZO HISTORICO

### Eisenhower y Taft llegaron ayer a una compenetración política

Nueva York, día 31. (Crónica especial para "BALEARES").—En el momento de escribir esta crónica están almorzando en el Hotel Commodore, con el general Eisenhower, el senador Taft y otros cuatro legisladores que forman, con Taft, la minoría dirigente del Senado. Con esto se ha eliminado enteramente la tiranía que había nacido entre el nuevo Presidente y el líder de la mayoría republicana en el Senado cuando Eisenhower nombró a Martin Du. An Secretario de Trabajo sin consultar al senador Taft, nombramiento que Taft calificó en aquella ocasión de "increíble".

La desavenencia quedó disuelta en principio al dar Eisenhower su aprobación para la designación de Taft como líder de la mayoría republicana en el Senado, lo que oficialmente tendrá lugar el próximo sábado, en el octogésimo tercer Congreso celebrará su primera reunión. Gracias a la cordial reunión que tiene lugar en el Hotel Commodore, el nuevo Presidente podrá iniciar su mandato el 20 de enero en una atmósfera de gran compenetración con todas las fuerzas políticas en las que tendrá que apoyarse durante los próximos cuatro años. El entendimiento de Taft y Eisenhower era particularmente esencial en vista de la decisiva influencia que posee el senador en la Cámara de la legislatura. — R. RODRIGO ROYO

## Desde Nueva York para «Baleares»

### 36 unidades, 20.600 hombres, del 9 al 15 de Enero, visitarán puertos españoles

### Palma, entre los que tocará la VI Flota de EE. UU

Nueva York 31. (Crónica especial para "BALEARES").—Las agencias de noticias y los correspondientes de los periódicos norteamericanos en Madrid se ocupan hoy de la próxima visita a España de la flota norteamericana en el Mediterráneo, recordando que se trata de la segunda vez que unidades navales de los Estados Unidos arriban a puertos españoles en dos años consecutivos. Según las noticias circuladas aquí, entrarán en los puertos de ALMERA DE MALORCA, Barcelona, Valencia, Alicante, Castellón, Sevilla y Málaga treinta y seis unidades pertenecientes todas a la VI Flota norteamericana. Con arreglo al programa, si

bien diciendo los periódicos aquí, los marinos de los Estados Unidos permanecerán en nuestros puertos del 9 al 15 de enero, conponiéndose las dotaciones de esos barcos de unos 20.000 hombres, al mando del Vicealmirante J. H. Cassady. Tomando esta noticia como pretexto, se señala aquí que el acuerdo bilateral económico-militar entre España y los Estados Unidos ha entrado en su fase final y que su firma es inminente. La segunda visita de la flota norteamericana a puertos españoles se interpreta como un anticipo de la colaboración que comenzarán a realizar ambos países tan pronto como se haya firmado el Pacto. Otro significativo aspecto de la visita lo encontramos en la teoría, ampliamente compartida aquí por todo el mundo, que el acuerdo que nunca de los Estados Unidos que nunca de los Estados Unidos que nunca de los Estados Unidos en buena forma y con garantías de seguridad su flota del Mediterráneo, en vista de las dificultades para llegar a un acuerdo con Inglaterra sobre el comando de esta región y de la inquietud e inestabilidad política reinante en el Norte de África. Toda esta situación se ha agravado ahora por la crisis francesa, aumentando con esto el valor potencial de España desde el punto de vista de los Estados Unidos.





# EN IBIZA VEN PLATILLOS

IBIZA, 31. — Dos objetos cilíndricos y que a gran altura avanzaban vertiginosamente con dirección SO.-NO., fueron vistos en el espacio por el guarda forestal del Estado, José Torres Colomar y otras personas, en los montes del Figueral, término municipal de Santa Eulalia del Río.

Parecían dos aeronaves, de unos siete metros nada más; desde luego con tonalidad luminosa, pero sin apreciarse cola alguna y pudieron verse durante unos tres minutos. Parecidos cuerpos han sido observados últimamente por barcos de esta matrícula.—(Cifra).



# Baleares

Diario de la mañana

Palma, Jueves 1.º de Enero de 1953

REDACCION: DANUS 2  
TEL EFONOS:  
REDACCION: 2078  
ADM ON: 1745

ANO XV :—: N.º 4.091  
PRECIO: 70 CTMS.  
Suscripción mensual:  
15 pesetas

## EN DEFENSA DE NUESTRO MOVIMIENTO NACIONAL



A ha dado la vuelta al sol el girasol de un año. Ese año que ha finido, lleno de meses largos y de días densos, ha marcado una singladura más en la navegación descubridora de nuestro diario. Dar noticia es un poco inventar un paisaje en las costas de la vida. Mas esto es labor común a todos los que llevamos el timón de una nave publicitaria. Nosotros, en cambio, que no constituimos empresa ni formamos sociedad anónima para hacer la propaganda de nuestros cruceros, buscamos, con sentido misionero, la margen por donde discurre la novedad de una patria renacida, siempre en desazón de escollos y en una mayor ansia de aproximación para la visión exacta de la tripulación que forman nuestros lectores.

Nuestro periódico, dentro del conjunto de lo que se ha dado en llamar "prensa local", es el órgano representativo de algo tan absoluto e integral, tan sin adgettivación posible, como la idea que representa nuestro Movimiento Nacional. De este Régimen político nuevo de España, en suma, que ya va teniendo bajo su quilla un mar de años e inscritas en las listas de sus tripulantes varias generaciones.

Y porque lo que dio alas a nuestra victoria nacional sobre todo lo caduco —aquella caducidad navegante que hacia su cabotaje entre Scila y Caribdis— fue nuestra lograda Unidad, es por lo que nosotros, al ser órganos de opinión de nuestro Movimiento Nacional, lo somos también, en la medida esencial de sus principios y de sus normas, basados en la verdad católica de nuestro Estado confesional, de todos aquellos españoles en quienes alumbró la nueva fe política de España.

El Movimiento Nacional es y representa la más maravillosa concordancia que los hombres hayan ideado jamás entre conceptos, que al correr de los siglos, se habían hecho antagónicos hasta constituir entidades rivales e irreconciliables. Lo social y católico; lo liberal económico y nacional. Había que dar con la nueva palabra que ofreciese la clave de un próximo futuro y que se parase aquellas antinomias. Estas palabras son las formuladas por nuestro Jefe de Estado, Francisco Franco, con la tesis: "fundir lo nacional con lo social bajo el Imperio de lo espiritual". Esta es la gran palabra nueva que hace vieja irremisiblemente a la palabra liberal.

Dos divorcios caracterizaban el pasado inmediato: el de lo nacional y lo social, por una parte; y el de lo religioso y lo social, por otra.

Muchas fórmulas andaban por el mundo para casar lo divorciado, pero sólo la nuestra proclamaba la fusión de lo nacional y lo social y la subordinación de ambos a lo que tiene un grado más alto en la escala de valores: a lo espiritual que es doble: lo cultural y, en remate de todo, lo religioso.

Veamos de qué manera articula nuestro Movimiento los dos conceptos, de lo económico y de lo social. Habiendo sido informado el Alzamiento por un espíritu de justicia y de redención del pueblo español, necesariamente ese espíritu de justicia y de redención había de informar al Estado, caracterizándolo como un "Estado social". Por otra parte, no cabe revolución en lo social si no se hace la revolución en lo económico. Las revoluciones burguesas han terminado para dar paso a las económico-sociales. No podía ser la nuestra una revolución burguesa, porque en ella tal vez los espíritus más tibios habrían podido encontrar una solución política para España, pero no quienes buscaban ante todo una solución económica y social a nuestros problemas crónicos. El acierto de nuestro Régimen ha sido precisamente el haber sabido dar una base económica a nuestro Movimiento, el hacer la revolución social no sólo sin menoscabar en lo más mínimo las fuentes de la economía, sino multiplicando y engrandeciendo éstas. Pero el quid estaba en distinguir clarívidamente allí donde tanta confusión ha reinado siempre: de un Estado con sentido social no se deriva necesariamente la justicia social. "Para que la justicia social se lleve a cabo hace falta un sentido moral, un sentido espiritual presidiendo la vida, y ese sentido moral y espiritual solamente se encuentra en la ley de Dios, en el Evangelio católico".

Situados, pues, en una época y en una Europa en la que lo religioso había sido apartado de lo nacional, de lo social, de lo estatal y de lo cultural, en un mundo laico, acristiano en parte, pagano en parte y anticristiano a veces, nuestro Régimen político hace la clara y valiente afirmación, que suena extraña y casi escandalizante, incluso para algunos católicos, de una ideología específicamente católica, con todas sus consecuencias. Estamos pues en presencia y vivencia de un Estado formalmente católico, de un Estado confesional católico.

"No puede ser —decía Franco ante el Consejo Nacional en Julio de 1944— el mismo concepto del católico sobre la sociedad y el que puedan tener los librepensadores o laicos." Y porque tiene que ser distinto el concepto del católico, también tiene que ser distinta la política del católico. Lo que pasa es que hasta ahora había estado de moda el agnosticismo respecto de los valores eternos y sobrenaturales del hombre, su destino, etc.; y este agnosticismo ha permitido la supervivencia del cristianismo de las personas, pero ha borrado el de los pueblos y Estados, haciendo oficialmente acristiana, cuando no anticristiana, la circunstancia social y pública de las personas cristianas, con lo que

(CONTINUA EN CUARTA PAGINA)

## Mensaje de Franco al pueblo español en la Nochevieja

"La Patria española es la suma y compendio de vuestros hogares, que los solidariza en un común destino, en la felicidad como en el infortunio"

"Las fuerzas seculares de la anti-España han visto rebatidos todos sus intentos" Dijo el Caudillo

Madrid.—El Generalísimo Franco ha dirigido esta noche a través de los micrófonos de Radio Nacional el siguiente mensaje dirigido al pueblo español:

Españoles: En esta hora de final de año, cuando en íntima fiesta hogareña se reúne la familia al calor de los padres, se hace balance del pasado y se levantan esperanzas sobre el futuro.

Quisiera estar entre, todos vosotros, en todas vuestras casas, para reiteraros mi promesa de seguir trabajando porque todos los españoles alcancen la mayor suerte de venturas y de satisfacciones. Por dolorosa experiencia concéis que de nada serviría encerrarse en el cuidado y preocupaciones de los asuntos estrictamente privados, como hacían en buena parte nuestros padres. Si se abandona la cosa pública a los derrotados que le imponían un profesionalismo político de intrigas y de habilidades no siempre honestas. Todos cuantos, por su fibra moral o por sus exigencias intelectuales, alientan, sirven y trabajan en nuestro Movimiento, saben de sobra que esta generación nobilísima de la revolución nacional, no pueden sentirse satisfechos con una paz y un orden externos y con el conformismo interior. Yo os digo, que no hubiéramos podido llegar hasta aquí a través de las penalidades y de los embates pasados, sin la ayuda de todos. Si todo esto ha podido superarse, convirtiéndolo en instrumentos de grandeza y libertad de España, es porque movía nuestro corazón y nuestro brazo la esperanza que una obra digna de nuestro mejor pasado por la riqueza de su contenido y por la altísima nobleza de sus fines y motivos.

La patria española es la suma y compendio de vuestros hogares que los solidariza en un común destino, en la felicidad como en el infortunio. De aquí mis infortunios como padre o rector de esta gran familia española, de estar presente en vuestra intimidad

que en horas tan señaladas sientan la solidaridad y la comunidad. bajo el signo de una misma ley. Llevamos veinte siglos, sobre esta piel de toro de nuestra geografía, sufriendo los avatares de las luchas entre los hombres. No es ya el hogar, el viejo castillo roque-ro de nuestra consecuencia de nuestras libertades; el mal de los tiempos modernos corre como torrente impetuoso que invade y sumerge cuanto encuentra a su paso; no basta la simple acción individual o familiar para luchar contra los que nos amenazan. Hace falta la solidaridad de la comunidad para una defensa organizada.

La muestra elocuente de la catástrofe moral que al mundo aqueja, la tenéis en el mal terrible de la delincuencia infantil que nos dan las estadísticas de todas las naciones: el libertinaje en que cayó la sociedad moderna y de las leyes lacayas y materialistas que destruyendo la familia y abandonando la formación religiosa y patriótica de la juventud, la ha entregado indelente a la corrupción al mal camino de perdición por el que un día luchaba nuestra patria, del que en buen hora le apartó la sangre de tantos héroes y el sacrificio generoso de tanta madre. No está de más que en estas horas de balance, el recuerdo permanente de los que perdimos. Esté presente en nuestro afán el cuidar y conservar estos recuerdos. Por lo tanto imaginamos cuanto podemos hacer en servicio de nuestra patria, atendiendo a la formación del espíritu y al carácter de nuestros jóvenes. Por ello lucharemos hasta lograr que todos los pueblos y parroquias existan un pequeño hogar para los muchachos, el indispensable campo de juegos y de deportes, y que en todos los pequeños núcleos de población de España el aprendizaje y el espíritu de trabajo tomen asiento, para que surjan generaciones plenas de espíritu y de cuerpo que rediman a España de la deficiencia. La obra está recién-

temente emprendida, y su gloria puede ser la gloria de todos.

El año que termina se ha ofrecido pródigo para los españoles en satisfacciones tanto en el interior como en el exterior. En lo internacional España se ha visto solicitada por quienes, años atrás, desdeñaban la voluntad de cooperación que frente al comunismo les ofrecimos. No hace muchos días aun que, en uno de los organismos internacionales de la ONU, se aprobaba la admisión de España por abrumadora mayoría. Y si bien a los españoles no ha podido impresionarnos el hecho más allá de lo que implica el gesto amistoso de quienes votaron en nuestro favor, porque lo importante no es pertenecer o no pertenecer a estas agrupaciones, sino el poseer los títulos que España tiene en el campo de la cultura internacional. La resonancia que el suceso ha tenido en otros países, vemos lo que ha representado, y por ello, obligado es que nos congratulemos y agradezcamos a las naciones que nos favorecieron con su voto, su espíritu de justicia y buena amistad.

La conjura de silencio anti-española ha cedido por todas partes. Hemos visto reparada la inherencia del acuerdo provisional de 1945, hemos mejorado nuestras relaciones con todas las naciones fuera del telón de acero, afirmando nuestra política de amistad con los pueblos hispanoamericanos y países árabes. Podemos decir que las fuerzas seculares de la anti-

España que habían intentado todo contra nosotros en esta desventura de la post-guerra han visto rebatidos todos sus intentos. El resultado final está a la vista.

En estos últimos años. Ingratos de siembra, de material de edificación, España en este último año ha vivido jornadas gloriosas. Hace poco, la clausura en Javier de las fiestas centenarias del santo Apóstol de las Indias, constituyó la exaltación más grande de la España misionera, que hoy conoce un elevado impulso y que en la Navarra de Javier encuentra el

(Continúa en cuarta pag.)

**DESEAMOS a nuestros lectores y amigos un año — y mil — de paz, prosperidad y alegría ¡Buen 1953, lectores!**

### UN ALMUERZO HISTORICO

## Eisenhower y Taft llegaron ayer a una compenetración política

Nueva York, 31. (Crónica especial para "BALEARES").—En el

momento de escribir esta crónica están almorzando en el Hotel Comodore, con el general Eisenhower, el senador Taft y otros cuatro legisladores que forman, con Taft, la minoría dirigente del Senado.

Con esto se ha eliminado enteramente la tiranía que había nacido entre el nuevo Presidente y el líder de la mayoría republicana en el Senado cuando Eisenhower nombró a Martin DuKakis Secretario de Trabajo sin consultar al senador Ohio, nombramiento que Taft calificó en aquella ocasión de "increíble".

La desavenencia quedó disuelta en principio al dar Eisenhower su aprobación para la designación de Taft como líder de la mayoría republicana en el Senado, lo que oficialmente tendrá lugar el próximo sábado, en que el octogésimo tercer Congreso celebrará su primera reunión.

Gracias a la coral reunión que tiene lugar en el Hotel Comodore, el nuevo Presidente podrá iniciar su mandato el 20 de enero en una atmósfera de gran compenetración con todas las fuerzas políticas en las que tendrá que apoyarse durante los próximos cuatro años.

El entendimiento de Taft y Eisenhower era particularmente esencial en vista de la decisiva influencia que posee el senador en la Cámara de la legislatura. — R.

### Desde Nueva York para «Baleares»

## 36 unidades, 20.000 hombres, del 9 al 15 de Enero, visitarán puertos españoles

Palma, entre los que tocará la VI Flota de EE. UU

Nueva York 31. (Crónica especial para "BALEARES").—Las agencias de noticias y los correspondientes de los periódicos norteamericanos en Madrid se ocupan hoy de la próxima visita a España de la flota norteamericana en el Mediterráneo recordando que se trata de la segunda vez que unidades navales de los Estados Unidos arriban a puertos españoles en dos años consecutivos.

Según las noticias circuladas aquí, entrarán en los puertos de ALMERA DE MALORCA, Barcelona, Valencia, Alicante, Castellón, Sevilla y Málaga treinta y seis unidades pertenecientes todas a la VI Flota norteamericana.

Con arreglo al programa, si

quen diciendo los periódicos aquí, los marinos de los Estados Unidos permanecerán en nuestros puertos del 9 al 15 de enero, comenenciando las dotaciones de esos barcos de unos 20.000 hombres, al mando del Vicealmirante J. H. Cassidy.

Tomando esta noticia como pretexto, se señala aquí que el acuerdo bilateral económico-militar entre España y los Estados Unidos ha entrado en su fase final y que su firma es inminente.

La segunda visita de la flota norteamericana a puertos españoles se interpreta como un anticipo de la colaboración que comenzarán a realizar ambos países tan pronto como se haya firmado el Pacto.

Otro significativo aspecto de la visita lo encontramos en la teoría, ampliamente compartida aquí por todo el mundo, según la cual los Estados Unidos necesitan más que nunca de las facilidades de los puertos españoles: para mantener en buena forma y con garantías de seguridad su flota del Mediterráneo, en vista de las dificultades para llegar a un acuerdo con Inglaterra sobre el comando de esta región y de la inquietud e inestabilidad política reinante en el Norte de África.

Toda esta situación se ha agravado ahora por la crisis francesa, aumentando con esto el valor potencial de España desde el punto de vista de los Estados Unidos. RODRIGO ROYO

## 31 millones de pesetas

### PARA OBRAS SOCIALES EN MURCIA

Murcia, 31. — Más de nueve millones de pesetas va a invertir la Diputación Provincial en la construcción de un manicomio capaz par más de 750 enfermos. Un preventivo infantil, en terrenos anejos al nuevo hospital,

pronto será inaugurado. Las obras han costado unos veinte millones de pesetas. El preventivo se completa con la guardería infantil, que tiene un coste de dos millones de pesetas.—Cifra.



# Ayer en la CIUDAD

**NUNCA MUE- REN ALCAL- DES.** — Una vaharada de optimismo se expandió ayer

mañana por el gran salón de sesiones de nuestro Ayuntamiento. Siete años de buena gestión de un Alcalde hace fácil el engarce de esa labor municipal que no se interrumpe jamás, pues bien dice el refrán, por motivo de la pervivencia de la función, "que nunca mueren los alcaldes". Tres discursos, cada uno de distinto contenido, escuchamos ayer pronunciarse desde la presidencia de nuestro Ayuntamiento. El del Alcalde saliente, don Juan Coll, ponderado y lleno de empaque, haciendo el balance de su larga gestión de siete años, acentuando aquellos actos de administración, que como el Abastecimiento de Aguas de la ciudad y el Mercado Nuevo del Olivar, señalan los dos principales jalones en el impaciente caminar de casi un siglo. El del Alcalde entrante, camarada José Vilanova, lleno de sinceridad expectante ante la inédita singladura de la que va a ser capitán desde el puente de mando de nuestro Ayuntamiento. Antes que nada, nuestra íntima satisfacción por la elección del hábito que vistió en tan solemne ocasión de su vida. De verdad ansiábamos contemplar nuestra camiseta azul cubriendo el pecho de un Alcalde de nuestra ciudad. Y nuestra ansia, después de dieciséis años, no puede ser tachada de impaciente. El camarada Vilanova, parco en su oratoria, saludó a nuestra primera autoridad civil, a su colega y compañero de armas el Alcalde saliente y a los funcionarios municipales, que en



El nuevo Alcalde es saludado por nuestro Director

sa totalidad llenaban el amplio salón. Anotamos de su discurso dos interpretaciones conceptuales que le aplaudimos: la de la disciplina y la de la lealtad. Seguidamente habló nuestro Gobernador Civil y Jefe Provincial, camarada Alejandro Rodríguez de Valcárcel, con esa elocuencia y ese tono suasorio en él tan característicos. Hizo una emocionante declaración de amor a la ciudad y de alivio en su trabajo que le proporciona — dijo — la estu- penda ciudadanía de los mallorquines, que si no tuviera la prueba de sus obras ya lográdas habríamos de agradecer igualmente en la intención de sus palabras. Estuvo exigente para quienes llevan sobre sus hombros la responsabilidad de la administración municipal, y con un fino instinto político hizo dos recomendaciones que todos los palmeños le tenemos que agradecer: una, referida al Plan General de Reforma de la Ciudad, que no puede mantenerse "sine die" en la expectativa de su realización, sin plazos prefijados, con perjuicios de devaluación de la propiedad urbana afectada por ella, acuciando a nuestro Ayuntamiento a una planificación de obras municipales, y otra referida a la necesidad de una política administrativa extrospectiva, de dentro del Ayuntamiento hacia fuera, de cara al pueblo administrado, haciendo de la corporación una verdadera urna de cristal, en vez de ese estilo introspectivo, ya caducado, que hacia de los Ayuntamientos verdaderas torres de marfil donde, sin luces ni taquígrafos, se confeccionaban las recetas para la pública salud de los pueblos. Más exigente estuvo con los camaradas falangistas que ocupan escaños en nuestro Ayuntamiento, obligados a ser inasequibles al desaliento con que a veces nos tienta la posible injusticia o la sola insistencia de nuestros conciudadanos. Terminó en elevados tonos patrióticos, con recuerdos a nuestros Caídos, a quienes todo se lo debemos, que enervorizaron a todos los asistentes al acto.

Ejemplar sesión municipal extraordinaria la que celebró en el día de ayer nuestro Ayuntamiento.

Para el camarada Vilanova, nuevo Alcalde de Palma, el ofrecimiento de nuestra franca y leal colaboración y el deseo de los mayores éxitos en el tiempo de su mandato, para bien de la Patria, de Falange y de nuestra Ciudad.

**LOS NIÑOS POBRES PIDEN UN SITIO EN VUESTRA MESA.** — Hay cosas tan entrañables que con solo exponerlas emocionan, y así ocurre aunque no sean nuevas, aunque se reproduzcan año tras año. Anunciarlas es propagarlas, y Cojuelo lo hace con tan íntimo gusto que hasta se siente un poquillo envidioso de la iniciativa, aunque le consuele la procedencia, que lo es la Congregación Mariana, de la que formó parte en su deliciosa y añorada juventud. Dice así el texto de la carta:

"Como en Navidades anteriores, la Congregación Mariana invita muy particularmente a las familias de los Congregantes, y a cuantas otras quieran unirse a ellas, a que el PROXIMO DIA 4 DE ENERO, sienten a comer a su propia mesa, a un niño pobre de los que asisten a los Catecismos Parroquiales que sostiene la Congregación.

Las familias que deseen colaborar en esta obra de caridad deben solicitarlo a la Congregación Mariana (Zavellá, 19) ANTES DEL VIERNES DIA 2 A LAS 9 DE LA NOCHE, bien personalmente o bien por teléfono al 41-20, debiendo pasar a recoger el niño el citado día 4, a la hora que se les indicará, y devolverlo por la tarde de 4'30 a 5.

Pedimos al Señor recomense su generosidad, llenando de bendiciones a esa buena familia. — Palma, Navidad de 1952.— La Junta Directiva."

COJUELO

# Cronica de Sociedad

## Necrológica

En la madrugada de hoy, ha fallecido en la ciudad de Sóller, a la avanzada edad de 90 años, la virtuosa señora doña Margarita Mayol Castañer, viuda de Bauzá. Educada en las mejores virtudes cristianas, su vida transcurrió dedicada al cuidado de su hogar y de sus hijos a los que educó en los arraigados principios religiosos que informaron su vida.

Por su don de gentes y carácter afable, en Puerto Rico, y en Francia, donde residió en su juventud, así como en su valle natal, se granjeó el cariño y la simpatía de cuantos la trataron.

A sus hijos y familiares y de forma especial a su hijo político nuestro colaborador don Miguel Serra Pastor, Fidel, y a su nieto nuestro estimado camarada de Redacción, Pedro Serra Bauzá. Les testimoniamos la expresión de nuestra condolencia.

## BANTOLOME ABAD SEGUROS

M. Fuensanta. 2 — Tel 3877

## Boda

Ayer en la Basílica de San Francisco, bellamente adornada e iluminada, se celebró el enlace matrimonial de la bella y distinguida señorita Francisca Llabrés Ignacio con don Nicolás Rullán y Amengual.

La novia que lucía un precioso traje blanco, entró en el templo a los acordes de una marcha nupcial del brazo de su padre y el novio dando el suyo a su madre.

Bendijo la unión y dijo la misa de velaciones el Rdo. P. Amengual, franciscano, tío del novio y fueron padrinos de la novia sus padres don Antonio y doña Catalina y del contrayente también sus padres don Juan y doña Margarita.

Firmaron el acta como testigos por el novio el Comandante del Ejército don Damián Garau, su primo don Antonio Pastor, y por la novia sus tíos don José Llabrés Inspector de la Trasmediterránea, don Gabriel Marqués Torrens industrial y su hermano don Rafael. Los invitados fueron espléndidamente obsequiados en el Club Náutico.

Los novios, a los que damos nuestra más cordial enhorabuena, saldrán de viaje para Valencia, Madrid y otras capitales de España.

**DISTRIBUIDORES CONTADORES C DE C DIELECTRO BALEAR TEL. 3121**

El 29 del corriente tuvo lugar la boda de la señorita Antonia Munar Qués, con el Doctor don Gabriel Capellá Bujosa. Celebróse la ceremonia en el domicilio de la señora viuda de Qués, abuela de la contrayente, cuyo oratorio privado estaba ricamente adornado.

Bendijo la unión el Excmo. y Rldmo. don Juan Hervás Benet Obispo de Mallorca y celebró la misa de velaciones el muy ilustre señor don Juan Quetglas, Canónigo de la Santa Iglesia Catedral Basílica y Conciliar Diocesana de las jóvenes de Acción Católica.

Apadrinaron la boda sus respectivos padres y firmaron el acta como testigos de la novia el Rdo. don Guillermo Puigserver Munar, su tío don Jaime Qués Ventayol, hermano Doctor Miguel Munar Qués y primo don Antonio Qués Cardell y por el novio su hermano político don Pedro Moreno Cortijo y los Profesores de la Facultad de Medicina en Barcelona, Doctores don Fernando Casadesús, don Julio García Sánchez Luca, y don José María Roca de Vinyals. Los asistentes a la boda fueron deladamente obsequiados. Los novios salieron en viaje de

boda hacia la península fijando su residencia en Barcelona.

## Bodas de plata

Celebraron sus bodas de plata matrimoniales, nuestros distinguidos amigos don Luis Pons y doña Juana Vidal. En la capilla de la Virgen e Lluch, de la iglesia de San Cayetano, oficiando el Rdo. P. Guillermo Pont, tuvo lugar un solemne acto religioso. En el domicilio particular festejaron la importante fecha, con muchos invitados y mayor alegría.

Les felicitamos muy cordialmente.

## Petición de mano

Por don Pedro Mayrata Fiol y doña Petra Alvarez-Paz y para su hijo Jaime, ha sido pedida a don Antonio Parietti Coll y a doña Magdalena Literas, la mano de su hija María.

Por don Angel Ortega Montañal y doña Jeanne Galantoni y para su hijo, Angel, Capitán piloto de Aviación, ha sido pedida a don Luis Zaforteza y a doña Gertrudis Rosillo, la mano de su hija María de los Dolores.

## Natalicio

El hogar de los esposos don Rafael Mateu y doña Magdalena Perelló, colonos del predio de Son Pereyó (Llubi), se ha visto alegrado con el nacimiento de una preciosa niña.

## Bautizo

En la S. I. Catedral Basílica, recibió las aguas bautismales, el hijo de nuestros buenos amigos don León Aguiló, propietario, y de doña Isabel Ferrer, al cual se le impuso el nombre de Carlos.

Fueron padrinos los hermanos del neófito Francisca y José. Reciban sus padres y padrinos, nuestra cordial enhorabuena.

**LOS REPORTAJES DE PLANAS SON REPORTAJES PERFECTOS**

## Primer Comunion

El día 23 celebró su primera comunión en la capilla del Palacio de los Condes Peralada, sus abuelos, la preciosa niña Mari-Pepa Noguera Montaner, hija de nuestros particulares amigos don Vicente Noguera y doña Dolores Montaner Sureda.

Ofició en dicho acto el Rdo. P. Antonio Bauzá franciscano, y terminada la ceremonia se sirvió a los asistentes un delicado desayuno a la mallorquina.

Con tan fausto motivo los magníficos salones de la señorial mansión presentaron brillantísimo aspecto, concurriendo a dicha fiesta, además de los familiares, distinguidos invitados, entre los cuales recordamos a los Marqueses de Camporranco, Marquesa de Casa Ferrandell, señoras de Alemany, Cillimingras, Fábregas, Maroto y Serra; señoritas Cotoner, Enlen, Wall, Sans y Maroto y señores Campuzano, cónsul inglés señor Lake y señora; Cónsul de Suecia, señor Sans y Cónsul de Chile señor Cosmelli y esposa.

A las felicitaciones que recibió la niña Noguera Montaner, sus padres y familia, unimos la nuestra muy cordial.

## MUDANZAS

**CASA ROJALS** Siete Esquinas 5. Teléfono 2227

## Viajero

Marcharon a Madrid, por vía aérea, don Miguel Sampol Gutiérrez, don Juan García Dueñas, don Miguel Vaquer Salort, don Andrés Noguera, doña Antonia Munar Qués, don Antonio Planas, doña Margarita y don Guillermo Homar, don Juan Pericás y don Guillermo Marín.

También marchó el Coronel señor Bermudez de Castro.

De Barcelona llegaron, don Mateo Juan Bordo, don Manuel Bello, doña Margarita Palmer y don José Roses.

Marcharon a Barcelona, don Juan Gil Xamena, don Guillermo Clfre Llompart, don Angel de Andrés, y don José María Roca.

Por vía marítima marcharon a la ciudad condal, don José Ripoll Díaz, don José Casasnovas y esposa, don Agustín Carnicer y señora, y don Eduardo Bestard Garau.

# Diario

## SANTORAL

**LA CIRCUNCISION DEL SEÑOR.**

El Sol sale a las 7'10.

Se une a las 16'34.

La Luna sale a las 17'50.

Se pone a las 7'45.

# ¿Hace un siglo que nació el cuarto de siglo?

1 de Enero de 1928

El Ayuntamiento ha acordado crear un nuevo Distrito, que comprenderá Establiments, Secar del Real, Son Anglada, La Vileta, Son Rapiña, Génova y El Terreno. Para ocupar dicha Tenencia de Alcaldía fué elegido don Pedro Alcover Sureda.

—La R. S. Alfonso XIII, venció al Antoniana por 5 a 1.

—Ha sido nombrado Sobrestante de la Sección de Vías y Obras de la Diputación Provincial don Miguel Oliver Rullán.

# El tiempo

Continúa el desplazamiento hacia el Este de la borrasca. Girará el viento al cuarto cuadrante, apareciendo zonas de cielo despejado.

Ms tarde aumento de nubosidad de nivel alto.

Marejadilla.

## RADIO MALLORCA

Programa de hoy

Apertura: Serial "La hora prohibida".—13: Servicio Meteorológico Nacional.—13'15: Boletín del radioyente, con sorteo y entrega de regalos.

—13'45: Discos solicitados.—13'59: Hoja de calendario. —14: Hora exacta Carteleras.—14'45: La receta culinaria.—14'30: Radio Nacional de España.—14'45: Información local.—14'50: El arco iris de la

# El Aniversario de la Reconquista

Seguindo tradicional costumbre el Excmo. Ayuntamiento de nuestra Ciudad celebró ayer el aniversario de la reconquista de Mallorca, por las huestes del Rey Don Jaime I el Conquistador.

Nuestra casa Consistorial apareció adornada con damascos; en la tribuna aparece el retrato del Monarca aragonés

El Excmo. señor don Alejandro Rodríguez de Valcárcel Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento presidió el Ayuntamiento que estaba integrado por su Alcalde Ilmo. señor don Juan Coll Fuster y los concejales señores conde de Olocau, Aloy, Pizá, Antich, Frau, Llabrés, Pascual, Gaita, Ferrer de Sant Jordi, Ventayol, Fus-



La Corporación Municipal portadora del simbólico pendón del Rey Don Jaime. — (Foto Juanet)

Una compañía del Regimiento de Infantería con banda, bandera y música tributó los honores de ordenanza al simbólico pendón del Rey Conquistador que fué izado en la Plaza de Cort.

## EN LA CATEDRAL

En nuestra Catedral Basílica se celebró solemne Oficio, actualizado de celebrante el M. Ilre. señor don José Payrolé, asistido del M. Ilre. señor don Pedro Antonio Matheu, Canónigo Penitenciario y de los Beneficiados señores Sagristá y Ngorra. El Excmo. y Rldmo. señor Obispo Doctor Hervás, presidió el Coro.

Asistieron los Excmos. señores Capitán General del Archipiélago señor Utrilla Bebel, Almirante Jefe de la Base Naval señor Bustamante, Gobernador Militar señor García Valliño y en representación del General de la Zona Aérea el Teniente Coronel señor Hevia.

ter Mayans y Secretario de la Corporación señor Conrado.

Asistían igualmente el Vicepresidente de la Diputación señor Felip Bjanés, Binimelis, Taix, Tomás, Barceló y Secretario señor Puente. El Presidente de la Audiencia señor Arroytes y el señor Ferrer Arbona, en representación del Delegado de Hacienda.

Ocupaba su sitio de costumbre el Subjefe de Falange camarada Gerardo María Thomas, a quien acompañaban la Delegada de la Sección Femenina camarada Aurora Rivas y otros Delegados de Servicios.

Ocupó la catedral del Espíritu Santo el Rdo. don Bernardo Juliá, Beneficiado de la Catedral.

La representación municipal entró en la Casa Consistorial el simbólico Pendón y la fuerza hizo la descarga de ordenanza.

ENERO

2

VIERNES

Continúa la gran venta de RETALES en

# La Primavera - Las Monjas

Calidades selectas - Precios baratísimos

Venta simultánea en sus tres establecimientos

Quint, 6 - Jaime II, 79 - Monjas, 15

No deje de visitarnos



# El nuevo Alcalde don José Vilanova Salcedo, tomó ayer posesión del cargo

## Solemñísima reunión del Pleno Municipal que presidió el Excmo. Sr. Gobernador Civil

A las doce y media de la mañana de ayer, se reunió el Pleno municipal con objeto de dar posesión de la Alcaldía al nuevo Alcalde don José Vilanova Salcedo.

Presidió el acto el Excmo. señor don Alejandro Rodríguez de Valcárcel, Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, asistiendo los concejales señores Corde de Olocau, Aloy, Pizá, Nadal

Font, Antich, Nadal Horrach, Frau, Llabrés, Castaño, Pons, Ferrer de Sant Jordi, Oleza, Massanet, Gaita, Ventayol, Pons, Fuster, Aguilar y Vocal de la Comisión de Ensanche señor Casamajó.

El Secretario de la Corporación señor Conrado da lectura al oficio del Excmo. Sr. Gobernador Civil, comunicando el cese del actual Alcalde don Juan Coll Fuster y el nombramiento para sustituirle a

favor de don José Vilanova Salcedo. El camarada Vilanova Salcedo, que vestía uniforme de Falange leyó el juramento y acto seguido el camarada Rodríguez de Valcárcel dijo: si así lo hacéis, Dios os lo

premie, y si no, la Patria os lo demande. Acto seguido el camarada Vilanova Salcedo, recibió las insignias de Alcalde de la Ciudad. A continuación el Alcalde saliente señor Coll Fuster, pronunció las siguientes palabras:

Excmo. Sr., mis queridos compañeros y amigos: Antes de abandonar este cargo que he venido desempeñando durante siete años, quiero dirigiros unas palabras de despedida; antes que nada y en evitación de que los suspicaces puedan hacer erróneas suposiciones o maliciosos comentarios he de empezar por manifestar que mi renuncia a la Alcaldía no obedece en absoluto al menor rozamiento, desavenencia o diferencia de criterio con mi querido amigo Alejandro Rodríguez de Valcárcel, Excmo. Sr. Gobernador Civil de esta provincia, de quien no he recibido más que atenciones y pruebas de consideración y amistad que culminan ahora con su presencia aquí honrando este acto; por todo lo cual le rindo mi agradecimiento; quede, pues, esto bien aclarado.

Ya dije en otra ocasión (creo que fué al inaugurarse el Mercado nuevo) que en la Flora municipal abundan más las ortigas que las rosas y que a éstas tienen también sus espinas, y siete años de labor continua en el cargo y donde me trajeron sin pedirlo ni soñarlo, llegan a producir cierto desgaste y fatiga; por esta razón en distintas ocasiones había ya manifestado mis deseos de ser relevado y así lo expresé públicamente en tiempo del Sr. Fardo Suárez en las palabras que pronuncié en el acto de la bendición del Nuevo Mercado a que antes me referí; lo propio manifesté al Barón de Benasque, que no quiso admitirme la dimisión (a pesar de haber quien aspiraba al cargo) y al actual gobernador le puse reiteradamente el cargo a su disposición a su llegada, le pedí en otra ocasión que no hace al caso que me admitiera la dimisión; petición que he revocado últimamente por entender que noillándose a punto de poner en el telar un proyecto de empréstito de gran envergadura, de muchos millones y de gran responsabilidad ante los ciudadanos de hoy y ante los de mañana y pasado mañana, debe ocupar este puesto un hombre joven con arrestos para la ejecución del empréstito y su desarrollo y sus consecuencias.

Durante estos siete años de permanencia en la Alcaldía, he tenido como es natural así sea satisfacciones y sinsabores, pues de unas y otras está llena la vida; entre las satisfacciones figuran el haber podido ver realizados dos anhelos semiseculares de la ciudad: el abastecimiento de agua a Palma y su ensanche; y la construcción del Nuevo Mercado; en cuanto al primero, recordad aquellos veranos anteriores a 1946: la población sedienta dividida en sectores con agua en días alternos y a horas determinadas con la desesperación de las amas de casa que de no andar listas no podían limpiar los platos y de los maridos que no podían afeitarse para ir a la oficina; y el abastecimiento de agua a Palma se ha logrado con nuestros propios medios sin la menor ayuda pecuniaria estatal que con holgura han tenido otras capitales y poblaciones importantes como Toledo, Cartagena,

"San Sebastián, Zaragoza y otras muchas y que nosotros solicitamos por escrito y de palabra en mis viajes a Madrid sin lograrla, por lo cual y debido a la penuria en nuestra hacienda municipal y a mi deseo de dotar de agua a la ciudad, autorizado por el Ayuntamiento tuve que recurrir a la Banca Local firmando unas letras con el fin de arbitrar recursos para las obras y he tenido mi firma comprometida durante unos años en documentos bancarios que me tenían sujeto a este sillón hasta Mayo último en que saldada la cuenta recobré mi libertad de acción de lo que el acto de ahora es su reflejo y consecuencia.

Incluso dije antes que las rosas tienen sus espinas, junto a estas y otras satisfacciones he tenido también mis sinsabores en estos siete años; desechando los de menos importancia: las cotidianas ortigas, he de mencionar como mi mayor amargura la de las molestias y necesarias expropiaciones que toda reforma trae consigo; yo sé por propia experiencia lo doloroso del trance por haber sufrido una expropiación hace muy pocos años, me hago cargo del desagrado de los afectados a quienes expreso mi simpatía y mi condolencia, pero no estaba en mi mano evitar sus molestias; han sido los sacrificados para el bien de la ciudad, como los soldados que en una guerra entregan su vida para el bien de la Patria; tengan la seguridad de que cualquiera otro Alcalde hará lo propio en análogas circunstancias mientras no se invente un medio de ensanchar una calle sin efectuar derribos, yo pido a los ciudadanos de mañana que cuando contemplan las nuevas avenidas que embellecerán la ciudad que no lo agradezcan al Alcalde ni al Ayuntamiento que las realizó, sino que dediquen un recuerdo de gratitud a quienes tuvieron que hacer un sacrificio por el bien futuro de la ciudad, a aquellos que son el verdadero soldado desconocido de esta batalla y de esta victoria. He de lamentarme también de la falta de conexión entre esta Corporación y las altas esferas gubernamentales que repercute en falta de apoyo en cuestiones que afectan al interés de la ciudad y su Ayuntamiento; confío en que la presencia en este Gobierno Civil del actual Gobernador, hará que cese esta orfandad que yo he experimentado.

Y para terminar, recordando una frase reciente de «Azorín», el gran escritor que acaba de retirarse de la vida pública literaria, yo os digo como él dijo: «Dejo de ser autor para ser espectador», un espectador de primera fila, uno de la fila cero; contad, pues, con mis manos para aplaudir en todas las ocasiones que con la ayuda de Dios no habrán de faltar.

Mi agradecimiento reiterado a todos vosotros, mis queridos compañeros, así como a todos los que se sentaron en estos escaños en los Ayuntamientos anteriores que también tuve la honra de presidir; a todos, muchas gracias por la cooperación prestada y por las pruebas de consideración y amistad. Gracias también a todo el personal

de esta casa, desde el Secretario al último de los barrenderos. Me despido de todos y a todos me ofrezco; dice un refrán que no hay enemigo pequeño, la palabra enemigo no entra en mi léxico y la sustituyo por amigo; si en mi pequeñez algún día puedo en algo ser útil será para mí un placer y la mayor recomendación será haber convivido aquí conmigo esos siete años.

HABLA EL SR. NADAL

A continuación hizo uso de la palabra el concejal Sr. Nadal, para agradecer —dijo— al Sr. Alcalde, su gentileza al despedirse de nosotros y al mismo tiempo patentizarle todo el afecto, toda la consideración y la estima que de todos se ha captado en los siete años que ha estado al frente de la Corporación Municipal, durante los cuales ha pasado ratos muy amargos, de lo que podemos dar fe los que con él hemos compartido la responsabilidad de la administración municipal.

Yo —terminó diciendo— en nombre de la corporación, saludo al nuevo alcalde y a don Juan Coll Fuster le ofrezco la completa seguridad de nuestro emocionado recuerdo y de que una de las satisfacciones más grandes para nosotros será la de podernos considerar siempre entre sus amistades.

PALABRAS DEL NUEVO ALCALDE

Seguidamente se levantó para hablar, el nuevo alcalde de la ciudad D. José Vilanova Salcedo. En nuestra carrera militar, comenzó diciendo, la de D. Juan Coll y la mía, por una sola vez la Superioridad hizo que uniéramos nuestros esfuerzos, dirigidos a un mismo fin: La preparación de los oficiales de la post-guerra, para su ingreso en las Academias militares. En aquel tiempo y muy pronto, pude darme cuenta de la caballerosidad e hidalguía de D. Juan Coll, lo que hizo afianzar en mí, mi afecto, mi consideración y mi cariño.

Yo pudiera construir párrafos, loando la actuación de don Juan Coll como alcalde de Palma. Más ello fuera el caso del crítico de música que enjuiciara el concierto de una orquesta, sin haber asistido a la función. Mis ocho años de ausencia de Palma lo testifican. No obstante puedo decir lo que me ha entrado por los ojos al llegar a Palma; he visto cosas muy bonitas, cosas muy prácticas, que al correr del tiempo, seguramente el cronicon de Palma ha de señalar diciendo: Eso se hizo en tiempos de D. Juan Coll.

Quizás creáis vosotros que esa es oportunidad para que yo hable de proyectos míos, de procedimientos, de forma. No. Todo cuanto yo dijera en estos momentos, no tendría más valor que lo que pudiera decir cualquier ciudadano en una mesa de café, sin conocer a fondo los problemas del Ayuntamiento. Dejad que yo estudie uno por uno cada uno de esos problemas y de esas cuestiones, que yo pienso actuar de cara al ciudadano; es decir, que expondré en cada momento oportuno las circunstancias que rodean a cada asunto, para que el ciudadano pueda enjuiciar con fundamento.

Yo quisiera, al terminar, me-

recer el aplauso de la ciudad de Mallorca, cuando Palma haya oído la última nota de la última pieza en mi concierto. Ya sé que eso es muy difícil; es más, es imposible. Los asuntos a resolver por el Ayuntamiento son ecuaciones indeterminadas, con variadas soluciones. El Ayuntamiento tiene que elegir una, naturalmente, en contraposición con los demás pareceres. Por esto, he de limitar mi ambición a que, cuando yo termine, sean pocos los que piten.

El Excelentísimo Gobernador Civil de la provincia, ya querido y buen camarada, puede estar seguro de mi disciplina. Pero no esa disciplina que lleva a la renuncia contra el propio parecer, porque estoy seguro de que la coincidencia de criterios, me ha de hacer esa disciplina, no solo fácil, sino muy agradable.

Yo, en este momento, no tengo proyectos; no tengo más que lo que he indicado anteriormente. Disciplina. ¿Medios con qué cuento? Poseo la Placa de San Hermenegildo, con pensión de encomienda. Viene a ser la Medalla Militar del Trabajo. Pues, yo ofrezco las tres condiciones que se necesitan para ostentar ese galardón: Trabajo, constancia, honradez. Y cuento, por último, con lo más importante: Con la cooperación leal de todos los concejales del Ayuntamiento y con su lealtad, faceta de la hombría, que yo más estimo. Y por esto ofrezco a todos la mía, mi lealtad, en la palma abierta de mi mano diestra.

Las últimas palabras del Sr. Vilanova fueron acogidas con

PALABRAS DEL CAMARADA RODRIGUEZ DE VALCARCEL

El Gobernador Civil de la Provincia, Excmo. Sr. D. Alejandro Rodríguez de Valcárcel, cerró el acto con un brillantísimo discurso, del que dada su extensión, solo podemos destacar los párrafos más salientes.

Habéis escuchado hasta la saciedad —fueron sus primeras palabras— que la sustitución en personas es un relevo en el cumplimiento del deber. Y vosotros, hoy protagonistas de este relevo y de esta sustitución, militares por devoción, y nosotros que fuimos militares por devoción en la ocasión más trágica y más gloriosa que jamás la Patria tuvo, sabemos todo el valor de ese relevo; sabemos, que es una persona la que se va y otra la que viene; y el que manda, da el santo y seña, la consigna, para evitar la infiltración del enemigo en las líneas propias. Hoy asitimos a este relevo, que es también de primera línea, no frente al enemigo con armas abiertas y descubiertas, sino frente a los problemas de una ciudad, en el frente del trabajo, del servicio, de la entrega y del sacrificio.


A continuación hizo un cálido elogio de la proverbial caballerosidad de que ha hecho gala el Sr. Coll Fuster, destacando por encima de la materialidad de la obra reconstructiva de la ciudad, la bondad de su carácter y la honradez de su conducta, virtudes que acreditan todo un espíritu de una raza y toda la hidalguía de un

caballero. Tuvo también palabras de afecto para el Sr. Vilanova, al que advirtió de que el camino que va hoy a emprender es áspero y duro, que en la flora municipal, como muy bien decía D. Juan Coll, si hay rosas van envueltas en espinas y hay ortigas y abrojas, que con el calor de su cariño y el sudor de su trabajo, sabrá convertir en flores refulgentes que un día podrá ofrecer a la ciudad, a la que desde hoy se va a dedicar.

El santo y seña, la consigna que os doy a todos vosotros, componentes de la Corporación Municipal y a ti, camarada Vilanova, que hoy te haces cargo de esta Corporación, es que tenseis vuestro espíritu; que pongáis al máximo vuestros nervios y vuestros músculos, para evitar que caiga sobre vosotros la apatía, el abandono y la indiferencia. Pensad que es muy grande la responsabilidad que pesa sobre vuestros hombros; pensad que estáis ahora acaso en la única, en la última, en la fatal coyuntura para convertir Palma de Mallorca en lo que en nuestros más caros sueños anhelamos; pensad que esta ciudad que ha depositado su confianza en vosotros, en esta ciudad que os soportó como vosotros que seáis dignos de esta confianza, que la indiferencia, la apatía, la abulia que a veces caracteriza a este pueblo español, no entre en vosotros y que vuestro corazón sea firme y vuestro espíritu fuerte, para resistir los ataques que vendrán de esa apatía o esa indiferencia.

Permitidme que yo, el más ignorante de los problemas municipales de Palma de Mallorca, os hable de ellos. Es una ocasión que se me brinda, magnífica, de tener aquí reunidos a los componentes de la Corporación Municipal, a los representantes de la prensa y al equipo de funcionarios municipales; y permitidme que hable casi como un hombre de la calle, que hace escasamente nueve meses está entre vosotros. Palma de Mallorca, capital de nuestra provincia, vinculada por su historia a ideales de grandeza, exige de nosotros el máximo cuidado, la absoluta dedicación, para que ese camino de grandeza, del que hoy, precisamente hoy, conmemoramos su iniciación, no quede truncado y marchito. Actualmente, en los días que vivimos, la eclosión maravillosa que la Patria sufrió con motivo de aquel 18 de Julio de 1936, fecha de la reconquista espiritual de España, se ha dejado traslucir ¡No faltaba más! en esta ciudad de Palma de Mallorca. El desarrollo y expansión que últimamente la ciudad ha cobrado, así lo atestiguan y nos lo acreditan. Y como consecuencia de esa expansión, como consecuencia de esa eclosión triunfante, hoy tenemos colocado sobre el tapete una serie de problemas de envergadura, problemas de gravedad y de capital importancia, que yo muy bien sé no pueden ni podrán jamás resolver dentro de las estrecheces limitadas en qué el presupuesto ordinario del Ayuntamiento de Palma de Mallorca

(Continuará en nuestra próxima edición)

Tradicional liquidación por fin de temporada  Almacenes FUSTER - San Miguel, 11-Palma

Gran surtido en cortes para abrigo desde 150 ptas.

Oportunidad única — Venta a partir del próximo viernes día 2 — No deje de visitar esta casa — Descuentos generales

TROZOS RETALES TROZOS a cualquier precio



# EN DEFENSA DE NUESTRO...

(VIENE DE LA PRIMERA PAGINA)

ha ido disminuyendo o debilitándose también el cristianismo individual; lo que pasa es que hasta ahora, cuando un católico era jefe de Estado, se conformaba con seguir siendo católico personalmente, pero no en cuanto tal jefe de Estado.

Este Estado católico que constituimos, respeta, tanto y más que el liberal, el fuero privado de la persona; pero cuida de que "el mundo de sus ciudadanos, en mayoría católicos, sea católico, es decir, esté informada e impregnada de catolicismo la circunstancia pública del ciudadano católico: las leyes, la cultura, etcétera".

Por esto los que, profesionalmente como nosotros, llevamos la noticia, la propaganda y la crítica, de esta circunstancia social, económica, legal y cultural que está impregnada, por méritos de nuestro Estado confesional, de catolicidad, somos, dentro de reino, los más auténticos representantes, en el orden civil, de esas esencias imbuidas.

El Estado católico que defendemos con los 26 puntos programáticos que informan nuestra Doctrina política, tendrá en cuenta primeramente, y con ello hacemos un resumen de nuestro punto de vista doctrinal, perfectamente ortodoxo con las directrices de nuestro Movimiento, que el hombre no se cumple totalmente en este mundo; que este mundo, es decir, la circunstancia social y pública, debe ofrecer facilidades y no dificultades a la perfección moral y sobrenatural de los hombres cristianos; que la economía es un fin, pero un medio, y debe, por tanto, subordinarse a la superior jerarquía de lo ético y de lo religioso; y por último, que las relaciones entre los pueblos tienen que estar también sujetas a calificación moral, y que también entre ellas debe andar la justicia y la caridad.

Hay que convenir que frente a la negación del comunismo — que no representa otra cosa que el liberalismo llevado a sus últimas consecuencias en lo económico y social, con su precinto único — era precisa y urgente la clara afirmación de un orden católico de las vigencias personales, sociales, políticas y estatales. Las soluciones tibias nunca fueron soluciones. Y una Europa que aun anda tibia y titubeante entre la afirmación católica y la negación comunista, tendrá pronto que optar radicalmente entre la traición Europea — que se soterró y bifurcó, pero que no murió en Westfalia —, o la anegación en el materialismo marxista.

Nuestra política íntegramente católica conforma, además, un Estado inédito dentro del concierto de las naciones. Si toda la circunstancia de este Estado, económica, social, política y cultural, está infundida de catolicidad, no cabe en ninguno de los organos representativos de esos variados órdenes una acentuación ni una mengua de su significado católico. Al menos por lo que a nosotros respecta, y por nuestra condición de órganos de opinión de la política del nuevo Estado, a ninguno cedemos, ni cedemos jamás, en nuestra apasionada devoción al postulado esencial de nuestro Movimiento.

Por primera vez se ha proclamado, desde el alto minarete de un Estado, de cara a toda una nación unida en la misma fe en los destinos de su patria, por boca de un político y militar victorioso, nuestro Francisco Franco que Dios guarde, que los valores espirituales están por encima de las formalidades políticas, que la verdad está por encima de la autoridad; cuando hasta ahora era máxima del Estado moderno, del Leviatán, el "autoritas, nos veritas, facit legem". "Nuestra política — ha dicho nuestro jefe de Estado — tenía que servir a la verdad. Y para que sirviese a la verdad, habíamos que hacerla descansar sobre verdades eternas".

Esta es la postura que defiende nuestro periódico y que reafirma, de cara a un nuevo año que desea lleno de las mayores prosperidades para España y de paz en el mundo; misión de lealtad y de devoción a la Causa, por la que siempre esgrimí las armas de la nobleza, en la que no cede el puesto a nadie.



# Mensaje de Franco al pueblo...

(Viene de la primera pág.)

más cálido de los viveros, y victorias y triunfos en el extranjero.

Pero no es de esto de lo que os quiero hablar. Estamos haciendo honor los españoles, pero bien lejos de nuestra alma dejar que se atenúe la fuerza de la llamada que nos hace conocer la noble misión de España y el imperativo de nues-

tros muertos y nuestras familias para una creación revolucionaria, ejemplar y verdadera. No tenemos la sensación de haber terminado la escalada, como estimarían tal vez quienes, por un sentimentalismo nostálgico, desearían a la altura de las limitaciones las escaramuzas de la dinámica política corriente en la mayoría de los otros pueblos. No nos creemos en la lla-

nura o en la calma propicia a la siesta. Nueva lucha y nueva gloria os esperan a quienes hacemos, desde las filas del movimiento, del servicio a la patria inquebrantable y poderosísima vocación.

Muchas veces os dije que lo social constituye la clave de toda acción política de nuestro tiempo. Por ello no podemos considerar nuestra obra sino contemplamos lo que en el área de lo social hemos levantado, y lo mucho que todavía nos falta por alcanzar. Lo realizado en las ciudades y pueblos de España a lo largo de los años transcurridos, en medio de circunstancias económicas y políticas más desfavorables, acredita la sinceridad de nuestras promesas y la bondad de nuestro procedimiento. En breve tiempo hemos sobrepasado los trances sociales respecto de los cuales España ocupaba precario lugar. A pesar de que los socialistas y tribunales demagogos habían disfrutado el poder en años de prosperidad, en que nadie había saqueado nuestros tesoros ni destruido en gran parte las bases de nuestra riqueza; pero, con ser tanta la obra realizada, continúa siendo de justicia, según el supremo criterio del gobierno y en mi ánimo, la más alta preocupación política. Si la encendida juventud, inspiración de los precursores de nuestro movimiento, acertó a comprender toda la política de España, grande y libre por medio de la adros, el Pan, la Justicia, quedan para otros los emparjos de la legalidad de los privilegiados y los fariseísmos

de un derecho libre, superado. Nosotros reivindicamos como nuestra bandera la justicia al lado de la del Pan y la Patria. Con la instauración de la justicia cambiarán las bases de la moral pública y se abrirá el capítulo de un nuevo tiempo. Decir justicia, en este mundo de instituciones envejecidas, de privilegios solapados y desorden moral, es decir nuevas bases de la convivencia y una creación revolucionaria capaz de encajar en la lógica y en el marco de los supremos valores católicos en los que apoya remos nuestra doctrina y nuestra conducta.

Pero decir justicia para nosotros no puede ser decir algo vago y equivoco; no se trata de una palabra comodín para esconder las dificultades del servicio al bien público o cubrir necesidades discurativas. La justicia social necesita ser algo real y tangible. Una creación positiva de la revolución nacional. La justicia social necesita ser inicialmente, para no perderlos en rodeos, el saldo de más, previamente conocido entre los Ingresos y gastos de tipo de familia de rango económico más modesto, saldo conocido por anticipado por la estabilidad de los salarios. Después de esto, campo abierto para todas las vocaciones, escalas y rangos de la jerarquía social con los servicios e instrucciones que correspondan en lo fundamental de la justicia social. Hay que reconocer, según acredita la experiencia, que es preciso abandonar las formulaciones y consideraciones parciales del asunto para establecer vigorosa e inequívocamente nuestro objetivo. No se trata de salario justo, ni de la seguridad social, ni la previsión aliada, ni de determinadas cuestiones, se trata de todo esto a la vez en un solo sistema general y básico, que constituye la razón de ser y uno de los fines primarios y fundamentales del estado. Para poder realizarlo, nos hemos empeñado en la gran batalla de la producción española, en llevar la renta nacional y el consumo por individuo a los índices alcanzados por las naciones más prósperas, en crear nuevas fuentes de riqueza y trabajo e impulsar la investigación, la técnica y la especialización de la mano de obra en términos y a ritmo desconocidos en la historia de ningún pueblo. Quiero decir con esto que sin descender para nada del espíritu real (Concluirá en nuestra próxima edición)

## Mediterráneo Gran Hotel

Hoy día 1.º de Año a las 6 de la tarde

Primer Té de Moda con Baile de la temporada

Consumición 8 Ptas.

Todas las tardes de 6 a 8 30 h.

REUNIONES SELECTAS  
MERIENDA BAILE

RIGUROSAMENTE RESERVADO  
EL DERECHO DE ADMISION

Rogad a Dios en caridad por el alma de

## Don Miguel Sans Bosch

Maestro de Obras

Que falleció esta madrugada a la edad de 71 años, en nuestra ciudad, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica

E. P. D.

Sus allegados: esposa Juana Cabrer; hijos Francisca y Jaime (Maestro de Obras); hijos políticos Juan Durán y Josefina Abad; nieta Juana María; hermanos, hermanos políticos, sobrinos y demás familiares, al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir al rezo del Santo Rosario que tendrá lugar esta tarde a las seis en el convento de Santa Catalina de Sena, y acto seguido a la conducción del cadáver a su última morada, así como al funeral que se celebrará mañana viernes en la Parroquia de San Miguel a las 11 horas, por todo lo cual les quedará sumamente agradecidos.

Casa mortuoria: San Miguel, 134, bajos. No se invita particularmente. El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de esta Diócesis, se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

## Anuncios Económicos

10 palabras: 4'50 Cada palabra más: 0'40

- FINCAS**  
ROSSI BURNAS: Compra venta y administración de FINCAS Pl. Arzobispo ( Miralles 20. (14)
- COMPRAVENTA chalets libres Terreno en la Playa de Puzos. Ofertas: FINCAS MASCARO, San Miguel 141. (13)
- PARA anuncios en este periódico sin aumento de tarifa. Puede dirigirse: ANUNCIOS ALZINA Jaime II, 32. (15)
- FINCAS MASCARO, San Miguel 141 Teléfono 3730. Agente Colegio de Compra-Venta fincas rústicas y urbanas. (15)
- PORTALS, vendo chalet estilo mallorquín, amueblado, 200.000 pesetas. AGENCIA ALZINA Jaime II, 32. (12)
- CASA de renta situada en una gran Avenida. Se vende con un principal de gran lujo y todo confort, libre. Pl. Arzobispo O. Miralles, 20. (25)
- FINCA RUSTICA. De uno a dos millones, montaña, casa propietario libre; interés compra. Ofertas: FINCAS MASCARO, San Miguel, 141. (19)
- PISO primero o segundo, grande, contornable y libre, interior Ciudad. Comprarla buen precio. Ofertas "FINCAS MASCARO", San Miguel, 141. (19)
- INTERESA chalet libre contornos estaciones Ferrerías. Ofertas "FINCAS MASCARO", San Miguel, 141. (12)

- URGENTE**. Compra casa semi-señorial, interior Ciudad libre. Ofertas "FINCAS MASCARO", San Miguel, 141. (14)
- CASAS RENTA**. Sólida construcción, precio moderado y piso libre. Urge compra. Ofertas "FINCAS MASCARO", San Miguel, 141. (17)
- VENDO casa nueva** dos viviendas, puertas y cristales de gran lujo, todo norte, hermoso jardín y otras dependencias, construcción sólida, situación alegre, libre. Informes: General Franco, 12. INCA. (28)
- VENDO chalet libre** junto al mar, a cuatro kilómetros Palma, a doscientos metros autobús, por 125.000 pesetas. PLANISSI, Luis Martí, 26. (21)
- EXTRANJERO** compraría chalet en San Armandos. Urge. AGENCIA ALZINA Jaime II, 32. (11)
- PLANTA BAIA** con HORNO en pleno funcionamiento, v. p. o. Aragón 222. (11)
- VENTAS**  
Ningún artículo usado podrá venderse según el dispuesto en la Ley de venta vigente mayor orden del 50 por ciento señalado en la tasa.
- VENDO** puertas y persianas nuevas y tableros procedentes de cerrillos. Calle Balmes, 14. (13)
- VENDAMOS** máquinas tejedor "tersey" reberas" garantizadas en fianza a cargo de Soldados aguilas rotas Fusbio Estada, 84 (puente del tren). (17)
- URGENTE** vendo radio Telefunken, cualquier precio, por auenter me. Obispo Maura, 105, bajos. (12)
- VOLCANES** zapatos preciosos, 49 pesetas. "CALZADOS PAJMA", Puerta San Antonio, (frente Darder). (12)
- MAQUINAS** Lavan garantizadas Demostraciones prácticas. Casa Isern. A. Clavé, 15. (11)
- VENDO** máquina coser Wertheim. Informes: Obispo Massanet, 24. (10)
- URGENTE** vendo radio Telefunken, cualquier precio, por auenter me. Obispo Maura, 105, bajos. (12)

- VOLCANES** aparato radio 6 lámparas, nueva. Dirigirse: Capitán Castell, 158, 3 a 6 tarde. (14)
- RADIO MARELLI**, tres ondas, italiana, de reciente importación, propia mesita de noche, impecable, 2.800. Informes esta Administración. (17)
- MAXIMAS** calidades. Precios mínimos. Camisas, sueters, bufandas, galletas, guantes. CAMISERIA FERRER, San Miguel, 5. (14)
- SE VENDE** parte negocio cerca mercado nuevo. Informes: calle Costa y Llobera, n.º 6, 2.º Teléfono 1737. (17)
- COMPRAS**  
COMPRO mobiliario p. completo, máquina coser, ropero, libros, cajas, cuadros y demás objetos. Pasc. pueblos. San Jaime, 47. (18)
- COMPRO** puertas, persianas, tableros usados. Plaza Pedro Garau, 14. (10)
- NO MALVENDA** muebles ni libros. Cortada, Capuchinas, 35, teléfono 3546 paga bien. (12)
- COMPRARIA** prensa de troquelar o similar para prensar. Escultor Galmés, 39. (11)
- COMPRARIA** torno 2 metros entre puntos, mecánica buen estado; Escríb. Antonic Sampol; Calle Santa Teresa, 20; Sóller. (17)
- COMPRARIA** a particular cómoda preferible estilo imperio. Llamar al 2839. (10)
- MAQUINARIA**  
TRILLADORAS CERNE DORFS filtro prensa m. hacadora, hidro extractores, centrifugos, motores, compresores, reductores, velocidad, bomba de membrán y varcia. INDUSTRIAS SEGUI. Lepanto 23 VALFNIA (22)
- MOTORES** Diesel DITFR garantizados Pida referencias Di. Tr. buidor: Gabriel Prohens. LONIFIA 15 Teléfono 4211. (13)
- MOTORES** D. IMPVC, 1 1/2 y 2 HP. Grupos eléctricos. Distribuidor: Gabriel Prohens. LONIFIA 15. Teléfono 4211. (16)
- VENDO** motorizador GRIN DFR. Perfecto estado Gabriel Prohens. LONIFIA 15 Palma (10)
- VENDO** torno 2 metros entre puntos, Garage Catalonia, Conde Sallent, 89. (11)
- AUTOMOVILES**  
SE VENDE: Coche Auburn, 7 plazas, servicio público, perfecto estado. Informes: Tomás Forteza, n.º 149. (15)
- SE VENDEN** aparatos taxímetros. Precio económico. Razón: Tomás Forteza, n.º 149. (11)
- CARROCERIAS** de lujo totalmente metálicas estudiadas y diseñadas especialmente para cada chasis. Tranformaciones completas. "METALCAR". Apartado correos núm. 6. SOLLER. (20)
- CAMIONETAS** se venden. Precios económicos, y camión Renault, una tonelada. Razón: Tomás Forteza n.º 149. (15)
- VENDO** Guzzi matriculada semi-nueva, completamente equipada y suspensión telescópica. Palmer, 15. INCA (13)
- ALQUILERES**  
AMERICANOS alquilarían chalet amueblado entre TERRENO y Ca's Catalá. AGENCIA ALZINA Jaime II, 32. (13)
- ALQUILO** espacioso local, propio taller, almacén, anfitrío. Miguel Santandreu, 63. GESTORIA ADMINISTRATIVA GARAU Vicente Muf, 3. (16)
- NECESITO** piso en Palma. Indispensable mucho sol. Pagaría hasta setecientos y gratificaría. GONZALEZ, Monjas, 3, tardes, (16)
- ALQUILO** habitación estudiante o caballero, todo estar. Informes: calle Costa y Llobera, n.º 6, 2.º Teléfono 1737. (17)

- TRABAJO**  
La contratación de personal, según la Ley de 1924, debe verificarse por mediación de la OFICINA DE EMPLEO. Su incumplimiento es severamente sancionado.
- OFRECESE** matrimonio chófer y cocinera o trabajos domésticos. Inmejorables informes. ALZINA Jaime II, 32. (13)
- APARCERO** tomaría en arrendamiento en huerto, vacueta. Informes: Rubi, 2, ent.º 3.º (11)
- PRECISA** sirvienta de edad. Informes: Avenida Alej. Roselló, 117, 1.º, 1.º (11)
- APRENDICES** ambos sexos para especialidades eléctricas. Razón: Viñaza, 71. (10)
- PERDIDAS**  
PERDIDA rueda de camión Palma-Sancelles, gratificaré devolución Garage Bestard, héroes Manacor, 56. Teléfono 4260. (14)
- EXTRAVIADO** perra perdueira Setter blanca, manchas negras ojos y orejas. Atiende por "Raquel". Gratificarán devolución: Sr. Matas, Calle Barro, 31. SINEU. (21)
- VARIOS**  
PRAT LEONADA Extra, selección a nada, huevos para Incubar. Granja San Mayol. Teléfono 4288. (12)
- SABANONES**, curados en 3 días. Exclusiva Herboristería la PROVIDENCIA. Campaner 4. (11)
- PROXIMAS** oposiciones Banca, Liceo Español garantiza preparación completa con profesor especializado. (11)
- LOS ANUNCIOS** en este PERIODICO también se reciben en AGENCIA ALZINA Jaime II, 32. Sin aumento de TARIFA. (17)
- PARA LIMPIEZA** de cristales usados e p. n. j. SPONTEFX tipo "Doméstico". No hay nada mejor. Representante: Canals, Jafuda Cresques, 24. (18)
- TRASPASOS**  
TRASPASO, Bodega con vivienda alquiler reducido. Informes "FINCAS MASCARO", San Miguel, 141. (12)
- TRASPASO** local central con almacén, habitable. Mistón, 100. (10)
- TRASPASO** café-fonda. Informes: Olmos, 107. (10)
- ¡ATENCIÓN!** Traspaso comestibles con vivienda. Buena clientela. AGENCIA ALZINA Jaime II, 32. (11)
- TRASPASO** mercería con vivienda por no poderla atender. AGENCIA ALZINA Jaime II, 32. (12)
- ENSEÑANZAS**  
INGLES transes alemán portugués método especial en 60 lecciones. Academia GAMUNDI. (11)
- PRACTICANTES** y COMANDANTES. Preparación completa por doctor especializado. ACADEMIA GAMUNDI. (10)





Hemos saludado ayer a Ferrer II, quien nos manifestó su deseo de que el Mallorca pudiera superar la difícil situación actual en el año que nace de 1953. Nosotros también lo deseamos.

Y no olvidemos tampoco que el Atlético Baleares necesita una recuperación con muchos hipofosfitos y vitaminas. Que le lleguen esperamos en el de 1953.

Por hoy dejaremos de hablar en broma del encuentro del domingo porque no es cosa de que nos pongamos serios en día tan señalado.

Pero es fuerza que repitamos la recomendación: Para emociones fuertes, campo de Es Fortí, próximo domingo.

Para divertirse a base de "vien" con "v", Campo de Es Fortí.

Para cardíacos: Atlético Baleares-Mallorca.

Y después, cuando ya nos hayamos metido de lleno en el año 1953, el día 13 tendremos boxeo de veras, según comunica Hans.

Lo que son las cosas. Ustedes no lo creerán, pero hemos recibido una kilométrica carta de Antonio López Herranz desde México y no hemos podido leerla todavía. Los regalos, el Reveillon, el tinglado de la Asociación de la Prensa y la Nochevieja nos han vuelto locos.

# El día "D" y la hora "H" del fútbol mallorquín SE ACERCA A PASOS AGIGANTADOS

Regresó el Mallorca de su larguísimo viaje.--El Atlético Baleares no ha dejado ni un día su preparación.--¿Quién vencerá a quién el domingo?

Aquella fecha que a principios de temporada se nos antojaba m y lejana. Aquella fecha que la mayoría de los aficionados mallorquines han tratado de disimular hasta el último instante, ha hecho su aparición de repente en todos los calendarios y nos avisa a todos de la inminencia del gran choque de rivalidad regional máxima, entre las dos potencias actuales de la isla en II División, el Mallorca y el Atlético Baleares.

La pequeña guerra de nervios se ha puesto rápidamente en marcha y los primeros escarceos han hecho su aparición en la prensa.

Ha sido el primer round de tanteo. El Atlético Baleares ha atacado los puntos que en principio podían considerarse vulnerables después de su larguísimo viaje a Las Palmas. El Mallorca ha encargado bien este primer golpe casi no lo ha acusado. El Atlético Baleares ha vuelto a su posición inicial y aguarda con interés desmido la iniciación de los próximos asaltos en los que naturalmente espera poder lograr interesantes ventajas.

Desde el punto de vista moral no podrá haber entre uno y otro equipo más que una lógica nivelación. A la hora del recuento de

éxitos y fracasos las cifras corren parejas casi, para decidir una su premacia habrá que buscarla en el terreno deportivo, cara al público seguidor de los dos contendientes concentrado en torno al campo de "Es Fortí".

El día "D" y la hora "H" del fútbol mallorquín llega de manera implecable a su cumen y las gentes de uno y otro club así como la gran masa neutra que solo desea vivir de cerca los momentos de gran emoción que todos estos encuentros suelen depararnos, se refrotan las manos de gusto a la expectativa del formidable choque que se avecina. No han hecho mella en el ánimo de nadi, ni los resultados de los encuentros del Mallorca en la península ni siquiera el anuncio de una posible desaparición del Atlético Baleares. Nadie atiende a razones el partido se acerca, es el de la máxima rivalidad y todos como en muy bien cuentas suelen ser las armas que uno y otro contendientes suelen esgrimir al acercarse estas fe.has.

Ayer regresó el Mallorca via aérea y Satur Grech por la noche informaba del resultado de la excursión a la Junta directiva, reunida a tal efecto. Ignoramos cuales debieron ser las explicaciones cada por el "mister" mallorquinista, sean cuales fueren, hoy pasan a un tercer plano sin importancia, hoy lo que priva es el Mallorca-Atlético Baleares del próximo domingo y todo lo que no tenga referencia a

este choque hablando de fútbol, carece de actualidad.

De la importancia del encuentro no importa hablar siquiera. La tendría solo con el hecho de enfrentarse estos dos equipos para un amistoso y a "tente mucho más a disputarse unos puntos, y la cobra infinita al comprobarse que en esta lucha pueden disputarse nada más y nada menos que el ser o no ser en la II División.

¿Quién ganará? Difícil es el pronóstico, pero esta semana intentaremos que unos y otros pronostiquen antes de la gran contienda.

RAT

## Apuestas Mútuas

Resultado provisional de la jornada 13, del 21 Diciembre 1952.  
2 boletos, de 14 aciertos, a 546.872'25 pesetas.  
102 boletos de 13 aciertos, a 10.722'95 pesetas cada uno.

## PELOTA VASCA

AYER EN EL FRONTON

El primer partido de la tarde que disputaron Bengoa y Arrieta contra Olate y Ormaechea fué de lucha dura más de medio partido, después Olate y Ormaechea, muy seguros, se adelantaron ganando por 25 a 19. En el siguiente, Gorri y Mendive en formidable conjunto se imponen a Mayol y Goitia que flojearon algo sin conseguir restar el formidable empuje de aquellos que resultaron vencedores por 25 a 8.

Tenerife Vda. Francisco Castañer de Barcelona  
Desea próspero Año Nuevo a sus clientes y favorecedores.  
Representante: JUAN SANTAMARIA PLA.  
Andrés Torrens, 26. Palma de Mallorca.

# DEPORTES

Una delantera de propaganda



En el Boletín n.º 36 editado por la Real Federación Española de Fútbol y en su contraportada, nos sorprende un anuncio de media plana de una casa suministradora de las Federaciones española y portuguesa de fútbol, baloncesto y balonmano. El motivo, la cosa llamativa de este anuncio es esta foto que ilustra el mismo y que es como una réplica a las combinaciones hechas por los técnicos de ahora en busca de una selección nacional.

En la página de propaganda, los Basora, Molowny, Zarra, Panizo y Gainza como figuras representativas de un ataque potente de una selección nacional. En otro lugar del mismo número, se comentará el fracaso de la selección española frente a la Argentina, con otras fotos y otros hombres que desfiguren casi totalmente esta que fué una de las buenas delanteras de España.

**HOY TEATRO BALEAR TRES FUNCIONES**

A las 3'30 - 6'30 y 10'30 noche con la actuación de **TODA LA COMPAÑIA DEL CIRCO BELLI**

Mañana a las 5 tarde **EXTRAORDINARIA GALA** celebrándose un **CONCURSO DE BELLEZA INFANTIL** con valiosos premios

**SORTEO DE JUGUETES LLUVIA DE CARAMELOS BATALLA DE SERPENTINAS**

**Domingo: Despedida de la Compañia ZOO** Hoy y todos los días de 12 a 2 visita a los animales

**AVGVSTA-RIALTO-MODERNO**

¡Les desean un feliz y próspero Año Nuevo!!

¡¡EXITO GRANDE!!

Si se habla de espionaje no olvide que solo podrá decir la última palabra aquél que haya visto a:

**JAMES MASON DANIELLE MICHAEL DARRIEUX RENNIE**

**OPERACION CICERON**

CINCO DEDOS

DIRECTOR: JOSEPH L. MANKIEWICZ

**EL PIEL ROJA**

TECHNICOLOR

VAN HEFLIN YVONNE DECARLO

PRESTON FOSTER JACK DAKIE GEORGE SHERMAN

ES UN FILM UNIVERSAL INTERNATIONAL

Blancos y pieles rojas en lucha a muerte

ESTRENOS INMEDIATOS  
Casado y con dos suegras - Como le congei - OTELO (TECHNICOLOR)

**CULMEN, S. A.**

COMPANIA ESPANOLA DE CAPITALIZACION  
Príncipe 12. - Teléfono 22 13-83. MADRID  
CAPITAL RESEMBOLSAO: 5 000 000 de pesetas.  
TITULOS AMORTIZADOS EN EL SORTEO CELEBRADO EL DIA 31 DE DICIEMBRE DE 1952

Ñ. W. L. - R. CH. F. - V. N. Z. - M. CH. U.  
R. B. R. - X. B. N. - Z. S. V. - D. J. Q.

Inspector Provincial: SEÑORES VIDAL Y CASTELL General Franco, 94.  
(Autorizado por la Dirección General de Seguros y Ahorro el 28 de Febrero de 1951.)

**SENSACIONALES PELEAS DE GALLOS EN "CA'N VETA"**

entre CALATRAVA - MEMBRA - SOLLERENSE

Próximo domingo, inauguración de la temporada—A LAS 3'30

**"AMERICA"**

COMPANIA GENERAL DE CAPITALIZACION S. A.  
Plaza de Cánovas 4 - Madrid.  
DICIEMBRE DE 1952.

P. Y. Ñ. - P. W. CH. - O. P. I. - U. R. E.  
W. CH. C. - U. I. O. - O. M. L. - Z. S. U.

Capitales pagados por amortización hasta la fecha: 5.255 000 pts.  
LA PRIMERA QUE HA PRACTICADO EN ESPAÑA EL AHORRO POR CAPITALIZACION CON SORTEO.

Inspección Regional: calle Pelaires, 8, 2.º  
(Aprobado por la Dirección General de Seguro y Ahorro, con fechas 3 Agosto de 1949 - 10 Marzo de 1951.)

**CAMPO "ES FORTI" Domingo 4 Enero a las 3'45 tarde**

# ATLETICO BALEARES - MALLORCA

(DIA DEL CLUB)

Sorteo-regalo balón reglamento obsequio de SEGUROS ABAD, para los niños que asistan al partido

Vuelve... **Ricardo Montalbán**  
en "Más allá del Missouri" película Metro Goldwyn Mayer

Vuelve... **John Hodiak**  
en "Más allá del Missouri" película Metro Goldwyn Mayer



# cine ★ teatro ★ música

## En primera FILA

Se fué la Nochevieja alegre y divertida. Que nuestro primer saludo de hoy sea un "Feliz Año Nuevo" cordial

Estuvo animadísimo el "revelillon" organizado por la Asociación de la Prensa en el Hotel Mediterráneo. La alegría duró casi toda la noche.

Clare Booth Luce, que ha terminado el guión de "La mujer de Pilatos" (que personificará Susan Hayward), que a Charles Laughton para que personifique a Herodes. Pero Charles ha rehusado finamente. Motivos acaba de interpretar el mismo papel en "S. Jomé" con Rita Hayworth.

Por cierto que alguien nos ha preguntado qué significa exactamente la palabra "revelillon". Vamos a explicarlo en pocas palabras. "Revelillon" es el último pariente para divertirse. Se paga en una agencia el importe de un ticket a un espectáculo desconocido en un lugar también desconocido en un lugar también desconocido. A las ocho de la noche se presenta un magnífico autocar y se lleva al cliente a un local donde cena y presencia un espectáculo. Es lo que se llama "revelillon" sorpresa. ¿Entendido?

Inesperadamente ha vuelto Pepe Pinto. Se presentará hoy en el Lirico con el espectáculo "La copla puso banderas"

"Titos" cedió a los graciosísimos "Kap y Kua" para el festival de la prensa. Tuvieron un éxito total.

Luisita Beltrán tiene una voz maravillosa y un estilo singular y personalísimo. Luisita Beltrán es una de las atracciones más interesantes de "Bolero".

Anoche debutaron en "Ibiza" los Hermanos Villalta que desde su primera actuación entusiasmaron al público.

El gracioso "astro" cinematográfico norteamericano Bop Hope va a estar retirado de los estudios por espacio de treinta y cinco semanas ya que en tal tiempo ha de actuar diez minutos diarios para una emisora de televisión, que le paga por su trabajo la suma de dos millones de dólares.

El "Cuarteto Noreg", que actúa en "Trocadero" es una atracción digna de la mejor sala parisina.

"La oveja blanca" se titula el último estreno de la compañía "La Mascará". La comedia fué muy aplaudida en el Principal.

Durante el baile de Nochevieja resultó pequeño el Salón "Olimpia". Y pequeño resultó también el Salón "Trebol". Esos dos locales merecen llamarse "los de las muchedumbres".

La atracción de "Riskal" para BALEARES quedó bien demostrada anoche. Al filo de la medianoche, se presentaron con champán para que nuestros talleres pudieran celebrar, también debidamente, la entrada de este esperanzador 1953. Gracias.

El "Pullman" celebró con todos los honores la entrada de Año Nuevo. En su Salón se dió cita lo mejorcito de la ciudad.

Un éxito de la dirección de "Pullman" la consiguió anoche. Y gracias, también, al "Pullman" que nos recordó en nuestro trabajo.



Bob Hope

## CRITICA

### Cine

#### <Tambores lejanos>

Nacionalidad: americana. Proyección: Astoria y Avenida.

Toda la maestría y la experiencia de los films americanos de acción parece haberse acumulado en la labor de este director, de Raoul Walsh—en cierta manera uno de los veteranos entre los primeros de la producción yanqui—hábil constructor de "Tambores lejanos", para cuya realización ha contado con medios más que extraordinarios.

"Tambores lejanos" que relata, con acento de epopeya, la acción de un grupo de soldados americanos, allá en la Florida del 1840, contra los indios seminolas, tiene una constante de buen film de acción, con un interés humano en las figuras que no puede dejar de ser subrayado.



GARY COOPER en "Tambores lejanos".

Ya hemos visto muchas películas pertenecientes al género, es decir, muchos asuntos cinematográficos inspirados en la expansión física de los americanos del Norte hasta conseguir el ensueño de la Unión. Y, sin embargo, tal es la calidad de unos intérpretes y de una técnica aprovechada hasta lo último, que "Tambores lejanos" no podrá pasar desapercibida para el buen aficionado. El film no difiere.

Gary Cooper era el protagonista ideal para un film así. Y el larguísimo brida una de sus espléndidas creaciones, fiel a su modo de ser y a un tipo lleno de vigor y de vida. Junto a él un personaje de encantadora femineidad, Mary Aldon. Y un reparto secundario de excepción. Con todo se logra—buen técnico en los abundantes exteriores—una película amena y de magnífico corte de cinta de aventuras. — B.

## CARTELERA

### TEATROS

PRINCIPAL.—Compañía de comedias "La Mascará". Hoy tarde a las 7 y noche a las 10'30. "La oveja blanca".

LIRICO.—Compañía de Arte Lírico Andaluz de Pepe Pinto. A las 6'45 y 10'45, "La copla puso bandera".

### CIRCO

TEATRO BALEAR.—Gran Circo Alemán "Belli". A las 3'30, 6'30 y 10'30 noche, grandes funciones.

### CINES

ACTUALIDADES.—No-Do, imágenes, complementos, etc.

ASTORIA.—Desde las 3'45: "Tambores lejanos" y "Alas de juventud".

AUGUSTA.—Desde las 4: "Operación Cicerón" y complementos.

AVENIDA.—Desde las 3'15: "Tambores lejanos" y "Alas de juventud".

BORN.—Desde las 3'30: "Un americano en París" y complementos.

CAPITOL.—Desde las 3: "El gran Caruso" y Siempre vuelven de madrugada".

DORADO.—Desde las 3: "El mundo en sus manos" y "El pequeño fenómeno".

### Teatro

#### PRINCIPAL

#### <La oveja blanca>

Se escriben estas líneas al final del primer acto del estreno de "La oveja blanca", obra que, a juzgar por lo visto y oído, es otro de los señalados triunfos de "La Mascará".

Por necesidades del cierre de esta página no podemos decir más sobre esta obra de I. Dugarte, adaptada a nuestra escena por José López Rubio.

Ayer (el martes), además del renovado éxito de "Celos del aire", se dió un animado fin de fiesta, estrenándose el monólogo de López Rubio "Estoy pensando en ti". Una graciosa ma interpretación de Guillermo Marín.

El teatro, esos dos días, ha presentado un aspecto magnífico y "La Mascará" ha obtenido otros tantos señalados triunfos en el escenario del Principal. — B.

FANTASIO.—Desde las 3: "El mundo en sus manos" y "El pequeño fenómeno".

HISPANIA.—Desde las 3: "El gran Caruso" y "Ley del mar".

METROPOL.—Desde las 3'30 "Nuevo amanecer" y "Una campesina en Broadway".

MODERNO.—Desde las 3: "Operación Cicerón" y complementos.

MODERNO (Santa Catalina).— "La reina del Oeste" y "Mamá es mi rival".

ORIENTAL.—Desde las 3: "Mamá es mi rival" y "La reina del Oeste".

PROGRESO.—"Malaca" y "Solamente una vez".

PROTECTORA.—Desde las 3'30 "Nuevo amanecer" y "Una campesina en Broadway".

LIRICO.—Desde las 3'30: "El pequeño Lord" y "De mujer a mujer".

RIALTO.—Desde las 3'30: "Operación Cicerón" y complementos.

VICTORIA.—"Operación Cicerón" y complementos.

### SALAS DE FIESTAS

BOLERO.—Tarde y noche: Baile y atracciones.

CASABLANCA.—Tarde y noche: Baile y atracciones.

IBIZA.—Todas las noches: Atracciones y baile.

OLIMPIA.—Baile y atracciones.

TREBOL.—Baile y atracciones.

TROCADERO.—Tarde y noche: Atracciones y baile.

### Casa José Buades

Se complace en desear a su distinguida clientela, un feliz año de 1953, y al propio tiempo, ruega que si por extravío no han recibido el calendario que se ha servido remitirles se sirvan solicitarlo en mi establecimiento P. Rosario, 1.

**Molores PERKINS Diesel**  
Distribuidores para España:  
**«SAMLE»**  
Paseo del Prado, 12. Tel. 39 09 34. Madrid  
COMPLETO STOCK DE REPUESTOS  
PIEZAS LEGITIMAS

**Vuelve... Clark Gable...**  
en "Más allá del Missouri" película Metro Goldwyn Mayer

**TEATRO Lirico HOY** 6'45 tarde 10'45 noche

Presentación de la Compañía de Arte Lírico Andaluz

**PEPE PINTO**

CON

**Mercedes Vecino - Los Gaditanos**

CON EL ESTRENO DEL ALBUM LIRICO

**"La Copla puso bandera"**

EN EL CUAL TAMBIEN FIGURAN

**Carmen Mora y Angelita Font**

El mejor regalo de Año Nuevo

VENTA DE LOCALIDADES: De 11 a 1 mañana y desde las 4 de la tarde

## Hoy, Pepe Pinto en el Lirico

Para esta tarde a las 6'45 se anuncia la reaparición en el Teatro Lirico, del caballero del cante andaluz Pepe Pinto, al frente de la Compañía de Arte Lírico Andaluz, la cual presentará el estreno de "La copla puso bandera", original de Molina Moles y José Alfonso, con música de los maestros Rivas y Gardéy.

Vienen formando parte de la Compañía de Pepe Pinto, la popular estrella cinematográfica Mercedes Vecino; los populares artistas de la radio "Los Gaditanos"; la revelación del baile español, Carmen Mora; la saladisima canzonetista Angelita Font, mejor conocida por "La recaitos" y las jóvenes artistas: Gracita Cabrera y Antonita Calvo. Aparte de un grupo de buenos actores y un nutrido cuerpo de baile y bailarines.

La compañía viene sólo por seis días, no pudiendo prorrogar debido a los numerosos contratos. Por lo tanto, debuta esta tarde y se despide el día de Reyes. Todos los días se representará la obra en funciones de tarde y noche.

## PARROQUIA DE SANTA CATALINA THOMAS

**FUNCION NAVIDENA**  
Dia 1.º de Enero, a las 6'30 de la tarde, tendrá lugar en esta Parroquia una función Navideña que consistirá en el rezo del Santo Rosario y función propia del día; canto de la Sibila y adoración del Niño Jesús con cántico de Villancicos.

## Gran concurso de belleza infantil

En vista del gran éxito obtenido en la función infantil celebrada el pasado martes en el Teatro Baltar los empresarios del mismo junto con los del "Circo Belli", han decidido organizar otra, al objeto de que puedan asistir todos aquellos niños que no pudieron entrar en la anterior.

Pero en esta gala infantil, última que se celebrará, pues el "Belli" se despide el domingo, habrá gratas novedades. Entre ellas, destaca, el concurso de belleza infantil, en el cual podrán participar todos los niños y niñas, comprendidos entre los 3 y 8 años. Para los ganadores habrá bonitos y valiosos premios.

Aparte de esto también habrá el correspondiente sorteo de juguetes, así como el regalo de muñecos de papel, lluvia de caramelos, batalla de serpentinas, etc. Una función inolvidable para la gente menuda.

Para el sábado anuncia un homenaje a toda la compañía del "Circo Belli", con un formidable fin de Fiesta, mientras que el domingo será la despedida de la Compañía.

## Documento Nacional de Identidad

Habiéndose recibido los Documentos definitivos hasta el número VEINTIUN MIL CUATROCIENTOS (21.400) del resguardo provisional, se ruega a los titulares, para que por sí o por tercera persona, se presenten con la mayor urgencia, provistos del resguardo correspondiente, en las oficinas del Servicio, calle Protectora num. 13, de 10 a 13 horas, al objeto de serles entregado el Documento Nacional de Identidad, reiterándose la conveniencia de que, aquellas personas que aun no lo tengan solicitado, lo verifiquen a la mayor brevedad para evitarse ulteriores perjuicios por no haberlo solicitado en su debido tiempo.

## Españoles y extranjeros ¡la Legión os espera!

Abstracción en el Bandierín de Enganche de la Legión instalada en el Cuartel de Caballería.  
Talla mínima: 1 650 mm.  
Edad: De 18 a 35 años.  
Ser soltero o viudo sin hijos.  
Fuerte constitución física.  
Los mayores de edad no presentarán documentación.  
Los menores de edad presentarán: Partida de nacimiento es de soltería y consentimiento paterno, materno e tutor.



DESEAN AL PUBLICO DE PALMA  
**Feliz Año 1953**  
ofreciéndole  
LA MAS GIGANTESCA HISTORIA DE AVENTURAS!

**TAMBORES LEJANOS**  
COLOR POR TECHNICOLOR

**GARY COOPER MARI ALDON**  
DIRECTOR  
RAOUL WALSH

PRODUCCION WARNER BROS.

En la noche tenebrosa, los tambores de guerra anuncian un sangriento amanecer

(Autorizada para todos los públicos)



VALENCIA  
Proyecto, reforma y am-  
pliación del Edificio  
Alfredo Calderón  
c/a Plaza del Caudillo

PAMPLONA  
Bergamín, 15

MADRID  
Alcalá, 63

SAN SEBASTIAN  
Pza. 13 Septiembre, 1

BARCELONA  
Gran Via Layetana, 54

CADIZ  
Ancha, 24

BILBAO  
Alameda Mazarredo, 7

# GRUPO EQUITATIVA (FUNDACION ROSILLO)

LA EQUITATIVA FUNDACION ROSILLO VIDA, LA EQUITATIVA FUNDACION ROSILLO RIESGOS DIVERSOS Y LA EQUITATIVA HISPANO AMERICANA DE REASEGUROS, constituyen un Grupo Asegurador con Dirección, operaciones y capitales separados jurídica y financieramente

Operaciones que realiza: **SEGUROS SOBRE LA VIDA**, en todas sus combinaciones, **RENTAS VITALICIAS**, **GRUPOS INCENDIOS**, **ACCIDENTES**, **TRANSPORTES**, **ROBO Y REASEGUROS** en todas sus clases

## EJERCICIO 1951

|                         |                   |
|-------------------------|-------------------|
| CAPITAL Y RESERVAS      |                   |
| TECNICAS Y LIBRES.....  | 434.473.580 ptas. |
| TOTAL DE PRIMAS         |                   |
| RECAUDADAS EN 1951..... | 194.828.381 »     |
| PAGOS EFECTUADOS        |                   |
| A LOS ASEGURADOS.....   | 619.268.690 »     |
| BENEFICIOS PAGADOS      |                   |
| A LOS ASEGURADOS.....   | 35.754.014 »      |
| ACTIVO SUMA.....        | 605.548.160 »     |

Posee en propiedad 27 inmuebles, por un valor de más de 100 millones de pesetas, situados en España y el extranjero, donde tiene instaladas sus oficinas.

DELEGADO GENERAL PARA BALEARES:

### D. ENRIQUE VIVES MATAS

PALMA: Despacho oficial: Colón, 21 - Tel. 3396—Despacho part.: Piedad, 34-Tel. 4135  
Inspector Provincial: D. BARTOLOME TOUS AMOROS Blanquerna, 98-2.º-1.ª Palma

DOMICILIO SOCIAL DEL "GRUPO"

ALCALA, n.º 63 MADRID Ap. Correos n.º 2 - Teléfono 26.70.99

(AUTORIZADO POR LA DIRECCION GENERAL DE SEGUROS CON FECHA 18-2-1952)

REUS  
Av. Calvo Sotelo

SANTANDER  
Av. Calvo Sotelo, 3

GRANADA  
Puerta Real, 5

ZARAGOZA  
P.º Independencia, 19

VIGO  
Marqués Valladares  
c/v. a. Reconquista

TETUAN  
Monamed Labi Torres  
c.v. a. Heredia del Alcazar



**Novisimos**  
**Buenos días!**

## RESPECTAD LAS CANAS

NO TIREIS, amigos, los viejos calendarios, los viejos almanques, las cartas o las tarjetas del Año Viejo. Respetad sus canas, por lo menos unos días.

¡Cuánta prisa por acabar con los recuerdos y vestigios del Año Viejo, como si el Año Viejo apesetara!

—Padre, ¿tiro el calendario ya?

—No, no lo tires, hijo, espera unos días.

La gente es poco respetuosa con los años, con los años usados, pilafas de años que nos van quedando a los hombres, perdidos entre otras muchas cosas.

Es verdad —¿cómo negarlo?— que los años, los últimos años, no se portan excesivamente bien con nosotros. No son años fáciles, años cómodos, años amables, son todo lo contrario; pero, son años, al fin y al cabo, y contienen experiencias, risas, lágrimas, sucesos de tamaño natural o pequeños sucesos, como vistos con los gemelos al revés.

De todo eso el hombre, el hombre que no sea del todo atolondrado o inconsciente, puede y debe sacar alguna enseñanza. No hay año, por malo que sea, que no tenga algo bueno. Pasa igual que con los libros. Hasta los muy malos pueden tener una página, una sola, que nos haga feliz, que nos interese recordar, o, por lo menos, volver a leer.

Es excesiva e inconsiderada esta prisa. El hombre, hasta con las camisetas viejas, es respetuoso, y, en todos los hogares, hay grandes cajones donde cabe todo lo usado, todo lo roto, todo aquello a lo que le hemos sacado más allá de la última gota de su jugo.

¿Por qué maltratar los años viejos? ¿No han dejado señal en nosotros y no hemos dejado señal nosotros en ellos? A lo largo tiempo los años saltan a nuestra boca:

—Me parece que fué en 1923...

Si fuéramos más respetuosos con los años idos, esos "me parece" no serían recuerdos tan imprecisos, tan nebulosos, tan vagos. Uno podría decir, por ejemplo:

—El 20 de Febrero de 1932 mi padre me hizo cortar el pelo al rape.

No, es cierto, recuerdos así no sirven para gran cosa, por lo menos aparentemente. Sin embargo, los grandes filósofos, luego de llenar tomos imponentes, vienen a decir que el hombre es un ser que vive de pequeños recuerdos y no menos chicas enseñanzas. Podemos llegar, a base de vivir una larga vida, a saber cuatro o cinco cosas, las que caben en un año, pero sí, al final de cada calendario somos tan despreciables con el año concluso, ¿qué ocurrirá con lo poco aprendido a lo largo de él? ¿Podemos extrañarnos luego si todo bueno, malo o mediocre se va al garete?

—Hijo, no tires todavía el calendario.

—Pero, ¡sí es viejo!

—¿Viejo un calendario que solo tiene un año? Hijo, tú eres muy poco respetuoso con las canas, claro, ¡eres tan joven! Deja a 1952 en su sitio, El Nuevo Año, el 1953, todavía es demasiado Nuevo y Joven para que nos sirva de algo. El viejo es el que, por ahora, todavía nos sirve. Hijo...

JUAN BONET

# BENDICION DE UN BLOQUE de viviendas protegidas en "Es Rafal"

Asistió el Excmo. Sr. Gobernador Civil

En el Rafal, ayer por la mañana, a las 9 en punto, fué bendecido un grupo de viviendas protegidas construido por el Ayuntamiento.

Ofició en la bendición el Rdo. Económico de la parroquia de Cristo Rey, del Vivero, don Lorenzo Perelló Oliver.

Asistió al acto nuestra primera autoridad civil y Jefe Provin-

cial del Movimiento camarada Alejandro Rodríguez de Valcárcel, cuya llegada fué atendida por el Alcalde de Palma don Juan Coll Fuster y el Arquitecto Municipal don Antonio García Ruiz, constructor del edificio. También estuvieron presentes los tenientes de alcalde señores Puigdorff y Aloy; los concejales, señores Pizá, Antich, Frau, Llabrés, Pascual, Gaita

y Ventayol; el Secretario de la Corporación, señor Conrado; el Maestro de Ceremonias del Ayuntamiento, señor Mulet; el Aparejador Municipal, don Rafael Balaguer; el Jefe de Negociado del Ensanche, don José Mir; y el vocal de la Comisión Especial del Ensanche, don Juan Casamajó.

El bloque de viviendas, primero de un grupo de tres, ofrece un magnífico aspecto. Su fachada, sobria de líneas y ornato, reúne una singular y sencilla elegancia muy difícil de conseguir, ya que su construcción, ciertamente acertada, es poco frecuente en casas de coste limitado.

El Excmo. señor Gobernador Civil felicitó efusivamente al Arquitecto señor García Ruiz.

Los asistentes visitaron el interior de las catorce viviendas. Son estas de dos y tres dormitorios, sala-comedor, cocina (moderna), ducha, lavadero independiente y galería exterior.

El señor García Ruiz, con quien tuvimos ocasión de cambiar algunas impresiones, nos manifestó que el alquiler de dichas casas es extremadamente módico, no superior a 80 pesetas mensuales. También nos dijo que para dicho grupo sobrepasan las sesenta peticiones.

Al despedirse el camarada Rodríguez de Valcárcel, en breves palabras manifestó su plena satisfacción por el acto que acababan de celebrar, ya que la edificación de viviendas baratas —dijo— es hoy por hoy el problema que merece mayor dedicación por parte de todos.



Primer bloque de casas baratas de un grupo de tres, con 14 viviendas, picado en "Es Rafal". Momento de la bendición del nuevo edificio



**SAPI**

desea... a sus amigos y favorecedores un Feliz AÑO NUEVO

## SUCESOS

JOVENES JUERGUISTAS

A las tres de la madrugada, los jóvenes calaveras de 19 años Onofre Picornell Rigo, Sebastián Matas Durán, Mateo Fiol Pujol y Miguel Tomás Tomás, en Luchmayor, rompieron el cristal del escaparate de un colmado, surtiéndose para su juerga de champaña, licores, turrónes, mermeladas y frutas secas.

Con la confesión de sus culpas vino la resaca.

ROBO CON INCENDIO

En Ciudadela, José Orpi Moll, de 44 años, aprovechando la ocasión de un solemne acto religioso, penetró en el local de Acción Católica, de donde se llevó dos mil pesetas. Para no ser descubierto prendió fuego a la casa.

Por la Guardia Civil fué detenido, confesando su delito.

ROBO DE ALGARROBA

Agentes de la Brigada Criminal detuvieron a Jorge Carmany Riera, quien con Francisco Rotger Oliver, hurtó de la finca Can Rosés, de Esporlas, diez sacos de algarroba, que vendió después en Palma.

Ha llegado la Agenda editada por Sección Femenina, esperada con ansiedad por todas las amas de casa.

AÑO NUEVO

Siempre el Año, al empezar invita a proyectos nuevos,

y es motivo de relevos nuestro vivir y pensar.

Yo estos días medité desafiando la jaqueca,

y haciendo girar la rueda, ahora veréis lo que hilé.

Hilé, sutilmente, el hilo a devanar por mi pluma,

que, sin tener gracia suma, tiene punta y tiene filo.

Y habrá en mi nuevo vivir una copla cada día,

para que la gente ría, si no es pecado reír.

Y cuando llegue al final el año, recién nacido,

por mí se habrá enriquecido el Teatro Regional.

¿Qué esas son cosas sobadas...?

¿Qué van a serlo, rediez, si al estrenar, cada vez son nuevas las bofetadas!

MINGO REVULGO

## DIGANOS VD. ALGO...

### Tres modos de reír para el Nuevo Año



La interviu—que se compone de tres intervius—deberá ser co.c.s.a., dearquiana, en afán de aprovechar espacio. La materia es amplia y los tres interviuados pueden hablar en demasía.

El primero es Casal, Antonio.

—¿Cómo debe ser el humor en este nuevo año, Antonio?

—Sincero, franco, honesto, un tanto sentimental y, también, melancólico.

—¿Es este el verdadero humor?

—Este es el humor que a mí me gusta.

—¿El humor que usas?

—O el que debería usar.

Uno recuerda, con agrado, aquella maravillosa película, que pasó desapercibida, titulada "El fantasma y doña Juanita".



Angel de Andrés rie más abiertamente. Es nuevo en la columna. A la pregunta-base, responde:

—¿Cuál que este último año, pero más acentuado.

—¿Es el verdadero humor el que practica usted?

—Yo creo que puede definirse por humor todo aquello que provoca la carcajada. Yo la provoqué, yo hago humor.

—¿Qué se necesita para ser actor cómico?

—Haber nacido para ello.

—¿Escuelas?

—No.

—¿Técnicas?

—No.

Y este señor con cara de buena persona, tan diligido y tan simpático, ustedes lo conocerán de...

—Certo veinticuatro películas que he interpretado...

Esto es, de 124 películas españolas que ha interpretado. Bonito record.

—Sí, es un record—dice—soy el actor que en más producciones ha tomado parte. Y soy, también, el más veterano.

—Siempre haciendo humor.

—Siempre.

—¿Cómo debe ser el humor durante este año que empieza, señor Riquelme?

—Abierto, franco, más prodigo que en este último año.

—¿Es usted amigo de la risa o de la sonrisa?

—Soy de la risa.

—¿Del chiste o de la sutileza?

—Del chiste.

—¿Cuál ha sido el mejor autor, según sus cánones?

—El gran Jardiel Poncela, que fué quien lo descubrió.

—¿Qué actores son los mejores?

—Todos los actores cómicos somos buenos, muy buenos.

—Así, que risa llana...

—Llana y sin malhumores.

—Ni ironías.

—Ni melancollas por el año que nos dejó...

Este es Antonio Riquelme, el tercer interviuado de hoy, que, con la suya, tienen ustedes tres formas de humor para este año de 1953. Tres formas de humor que les recomendamos para un pródigo Año Nuevo!

¿Quiere comprar una bonita y económica Agenda para el año 1953?

Pues entonces pase por la Delegación Provincial de Sección Femenina, Avenida José Antonio 13 de 9 a 2 de la mañana donde por el módico precio de 16 ptas. podrá adquirirla.

**URODONAL**  
específico del reuma

**VIVIR y FILOSOFAR**

**1953**

Por TOMAS BORRAS

la tierra que le entregaron Roosevelt, Churchill y Truman.

O sea, que para 1953 no hay políticas interiores previsibles pues depende de la exterior, ni tampoco criterio fijo respecto al acontecimiento culminante que decidirá de la existencia de los seres humanos. La O.T.A.N. ha opinado en París, que no hay riesgo momentáneo y que, por consecuencia, el armarse debe seguir un ritmo de "cámara lenta". Por la otra banda, la coexistencia de los dos sistemas de pensar, creer, sentir y vivir se elimina con desdén y se entra en una nueva fase de "lucha de civilizaciones", encarrilada por la "lucha de clases"; y diez millones de esclavos trabajan para el armamento, y producen mensualmente mil aviones y tres mil carros de combate. En 1953, ¿guerra o estado de arma, como hasta ahora? Cuando Eisenhower tome el mando se verá si la siesta en que yace Occidente, antes traicionado desde el mismo cogollo de la rectoría, transformada por los marxistas infiltrados en agencia de Stalin, se verá, digo, si se "endurece", asimismo, al compás del "endurecimiento" de Moscú.

Pero el dilema, que vá implícito en las advertencias de Franco, sigue siendo moneda en el aire: si se apacigua al Kremlin se le entregan nuevas prendas, se condonación de los sojuzgados y se le engrandece en tales términos que se sentirá superior al Occidente, y le atacará lo cual es la guerra general; y —el otro término del dilema—, si se arma Occidente para hacer saber a Moscú que no ha de dar con una víctima inerme, y, sobre todo, se trata de rescatar los pueblos invadidos, Moscú tiene que lanzarse a defender lo robado y ello es la guerra universal, también. En cualquiera de los dos casos, si la coexistencia de Cristiandad y Comunismo es imposible, no hay evasiva. Así, los que retardan y entorpecen la defensa ayudan a Stalin.

Esto es lo que por la rendija de la deducción puede enunciarse como profecía, según alternancias de Imaginación y Prudencia. Luego viene la Providencia y actúa de manera que un hombre no podría, por su cortadía de luces, adivinar. Quizás el pesimismo que anubla esta entrada del 1953 sea anuncio de venturas. Quizás ocurra lo inesperado. La vida no se puede encerrar en fórmulas matemáticas, y han sido contadísimos los profetas que obtuvieron el beneplácito de Quien todo lo puede, al confirmar sus augurios. Sea nuestro asidero aquella promesa evangélica: "Paz a los hombres de buena voluntad", pues buena voluntad tenemos.

Aunque para conseguir la paz... ¿no es indispensable el "para bellum" latino?...

(Prohibida la reproducción)

**A fumar sin cartilla**

TABACALERA S. A. AVISO AL PUBLICO

Por acuerdo del Consejo de Ministros del día 19 del actual ha sido dispuesta la suspensión del racionamiento de tabaco con efectos de 1 de Enero de 1953, pudiéndose adquirir en régimen de libertad por parte de los fumadores, todas las labores que expende la Renta.

Palma, 31 diciembre 1952. El Representante, Gabino Allés



El capítulo final del drama de amor más impresionante del siglo — la renuncia de un trono por el amor de una mujer —, aun tiene que escribirse: concierne al futuro del Duque y de la Duquesa de Windsor, es decir, su posible reconciliación con la Familia Real y la Corte, y, en este caso, su instalación en las Islas.

Sir Compton Mackenzie, amigo íntimo y allegado del Duque, no abraja dudas sobre el particular; declara que los Windsor deben ocupar el lugar que les corresponde en la vida pública inglesa y, por consiguiente, crear su hogar en este país.

En la actualidad la prensa inglesa y continental, ha puesto súbitamente sobre el tapete una pregunta candente; pregunta que la Corte se hace en secreto, es murmurada en los pasillos de Buckingham Palace y discutida abiertamente en las ciudades y la Country inglesa. Con cierta ansiedad la Corte y el pueblo, así como la opinión mundial, se preguntan: ¿Serán invitados el Duque y la Duquesa de Windsor a la Coronación de su sobrina la reina Isabel? ¿Deberá suponerse, en caso afirmativo, que ello implica una posible autorización para instalarse en Inglaterra?

El silencio más absoluto contesta, de momento, estas preguntas.

Mas, como es sabido, el regreso del ex rey Eduardo no es una simple cuestión de orden moral, las cuales podrían poner en peligro los principios y tradiciones de la puritana Inglaterra. Surgido este problema entre el luto por la muerte del Rey Jorge VI y la proximidad de las fiestas de la Coronación, únicamente puede ser comprendido visto con mentalidad inglesa; mentalidad que, después de dieciocho años, no ha cambiado excesivamente. Sin embargo, para la joven Reina, para la sobrina del "querido tío David", este es el primero y más difícil de los problemas que tiene planteados ocho meses antes de ser coronada reina de Gran Bretaña.

En esta gran serie de artículos que vamos a publicar, sobre la vida de los Duques, desde el día en que abandonaron Inglaterra — contrayendo matrimonio en el continente — hasta hoy, sir Compton Mackenzie nos revela, a la vez que todo el proceso sentimental del matrimonio Windsor, las incidencias y derivaciones políticas nacidas de esta cuestión y como el Duque fué hostigado sin piedad por las críticas, aun antes de salir para el exilio.

Nos cuenta, asimismo, los pensamientos y actividades del Duque, en su nueva época personal, libre y al lado de la mujer amada, a fin de conseguir la cual no vaciló en descender las gradas del trono más poderoso de la tierra, para ser fiel a sus sentimientos.

CAPITULO I

EN las primeras horas del día 12 de diciembre de 1936, el chef de un "Buik" que acababa de llegar a Portsmouth, desde el Castillo de Windsor, se equivocó de calle, en el laberinto de los muelles de la Armada, metiéndose en un callejón sin salida. Un pintor de rótulos que había por allí, reconoció el coche real y lo dirigió hacia la "Union Gate", donde Su Alteza el Príncipe Eduardo, Duque de Windsor, fué recibido por el Comandante del destructor "Fury".

Fué muy triste la partida del que había sido Rey de Inglaterra. En conversaciones particulares, él ha contado como llegó de madrugada al puerto de Portsmouth.

—"Siga a la derecha, señor, y luego marche unos quinientos metros a la izquierda" — le replicó el pintor sin darse exacta cuenta de que indicaba el camino del exilio al Rey, quien se ausentaba de su país, para únicamente regresar, de vez



# El dilema de los Windsor

"El Puente levadizo se alzaba tras de mí"

Por Sir COMPTON MACKENZIE

I

en cuando, como simple ciudadano británico.

En el puerto le esperaban sólo cinco personas. La escena de la llegada fué lúgubre y triste: frío, neblina, humedad. El comandante del puerto, Sir William Fischer, saludó a Eduardo de Windsor. Los otros cuatro amigos hicieron lo mismo. Un soldado de infantería de Marina, que custodiaba un almacén, presentó armas. El Duque atravesó el muelle húmedo y glauco, subiendo rápidamente al "Fury".

"Y así vino a suceder — ha recordado el Duque de Windsor —, que a las dos en punto, el "Fury" se deslizó silenciosamente y sin escolta fuera del puerto de Portsmouth. Viendo alejarse la costa de Inglaterra, me sentí poseído por muchas emociones. Había sido duro dejar el trono, pero era más duro dejar mi país. En aquel momento, supe que me había quedado irremediablemente solo. El puente levadizo se alzaba lentamente tras de mí."

EL PUENTE LEVADIZO SE ALZABA LENTAMENTE TRAS DE MI

ANTE el Duque se abría una nueva vida. Aquella por la que había hecho frente a los prejuicios de la vieja Inglaterra y había renunciado a la corona. Sean cuales fueran en aquel momento sus sentimientos. Eduardo de Windsor tenía la certeza de que su amor había triunfado sobre las exigencias de la política.

Al iniciar el incidente de Portsmoth, viene a mi memoria un día de verano en Inverness-shire, hace de ello veinte años, cuando una avioneta encarnada no aterrizó en el lugar preciso en que se la esperaba... para confusión y consternación de las autoridades y de los Lores congregados cosa de una milla más allá. La memoria me oprime el corazón al herirme notar el contraste entre aquella ligera figura, vestida con una falda escocesa que le habían regalado sus súbditos del Ducado de Rothesay, en aquel soleado día de verano y el perplejo y vejado ex monarca de aquella oscura noche de diciembre de 1936.

Diez y seis años después, los ingleses aun no se han recobrado del estupor en que les sumió la decisión de S. M. Parece ser que el hombre de la calle exige de sus monarcas que estén a la altura muchas veces inhumana, en que los coloca su veneración. Experimentan casi un sentimiento como de molestia a la idea de que el Rey o bien los miembros de la Real Familia estén hechos de igual pasta que ellos. Pero el pueblo inglés sigue fiel al recuerdo del Duque de Windsor, bien que su afecto sea el de un padre por un hijo pródigo; es decir: no está exento de severidad.

Es necesario retroceder a cuanto voy a relatar ahora, para comprender mejor la índole de los acontecimientos que condujeron a S. M. a Portsmouth; cómo se iniciaron los amores que meses mas tarde harían vacilar el trono de Inglaterra y harían que el pueblo no viera con buenos ojos la elección de miss Wallis Simpson como esposa de su idolatrado Príncipe de Gales.

Poco después de una reunión que acabó con los proyectos del entonces Príncipe de Gales, sobre la construcción de casas baratas para obreros, se produjo en la vida de Su Alteza un acontecimiento que tendría incalculables repercusiones: Eduardo conoció por vez primera a Willis Simpson.

El propio Duque lo ha contado recientemente: "Nuestro primer encuentro tuvo lugar en el invierno de 1931, después de mi regreso de Sudamérica."

Eduardo había ido a Melton Mowbary, en el Leicestershire, en compañía de su hermano Jorge para cazar zorros. Miss Wallis Simpson también era huésped de la casa.

Willis no practicaba la equitación ni se interesaba por caballos, perros o caza. Además, estaba acatarrada.

Según costumbre, el príncipe habló primero. Al saber que era americana, le habló sobre generalidades de su país, a lo que Wallis respondió diciendo que no le agradaba el progreso que Norteamérica había impuesto al mundo.

Al responder, brillaron sus ojos. —"Lamento decirlo, sire. Me habéis decepcionado. Todo americano cuando viene a Inglaterra, oye las mismas preguntas."

Así empezó aquella amistad. Posteriormente se encontraron varias veces, en diferentes lugares de Londres y en el campo.

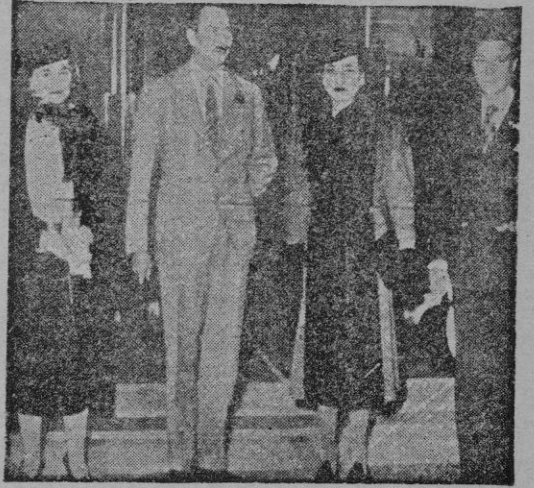
Años más tarde, el día 12 de diciembre de 1936, a las once de la mañana, el Rey Jorge VI hermano de Eduardo de Windsor, prestaba juramento como nuevo soberano del Reino Unido, en el salón del trono del Palacio de San Jaime; y en una declaración al Consejo Privado, anunció que se había conferido un título de Duque a su hermano el anterior Rey Eduardo VIII, que en adelante tomaría el título de de Su Alteza el Duque de Windsor."

Y poco más de once años contaba la joven reina, cuando su tío, pálido y serio, descendía por la escalera del "Fury", al otro lado del Canal, con su "foxterrier" Sliper bajo el brazo y pisaba tierra francesa en el muelle de Boulogne, a las cinco en punto de una mañana fría y amarga.

A pesar de sus preocupaciones reconoció, entre los marineros de la guardia, a uno que había

estado con él durante la guerra y le habló. Luego, más tarde, volvió a bordo del destructor; y eran ya las ocho, cuando el Príncipe Eduardo subía al "pullman" que iba a ser agregado al expreso de Burdeos.

A las ocho y media el tren se puso en marcha. Saludó con la mano a la multitud —unas seis mil personas—, que se había congregado allí y



La Princesa Real y el Duque de Kent, en la visita que hicieron a los Duques. (Foto archivo)

cuyas aclamaciones fueron ahogadas, por el poderoso zumbido, repetido por tres veces, con que le despidieron las sirenas del "Fury".

A la misma hora, más o menos, en que su hermano juraba como nuevo Rey, el Duque, llegaba a Laon. Aquella noche la responsabilidad por la custodia del "pullman" del Duque pasó de manos de la "Sureté" francesa a las de la policía suiza, que a su vez la transfirió a las autoridades austriacas en la ciudad fronteriza de Bichs.

El destino del Duque aun no se conocía con certeza, pero había rumores insistentes de que sería el castillo de Enzesfeld, del Barón Eugenio Rothschild, y un considerable número de periodistas le aguardaba ya en Viena. Por aquellas horas el Duque estaba muy fatigado, pero aun tuvo la consideración de volverse, antes de subir al coche que había de conducirlo a Enzesfeld, a fin de dar así a los fotógrafos, una oportunidad de disparar sus máquinas.

(COPYRIGHT, ODHAMS PRESS-EDICIONES Y EXCLUSIVAS MUNDIALES.)

**REYES**  
Tienen anunciada su visita a  
**CICLOS FERRA**  
MOTOS - VELOMOTORES  
BICICLETAS  
Extenso surtido  
en BICICLETAS  
de niño y niña  
Todas las medidas y colores

**REYES**  
El mejor regalo, un RELOJ SUIZO garantizado y elegante, con precios y modelos adaptados a todos los gustos. Extenso surtido en relojes de pared y despertadores. RELOJERIA MIRO en Miguel 129 - PALMA.  
Juguetes exclusivos  
**LA FILADORA**  
A PLAZOS  
Relojes  
FABRICACION SUIZA  
CON CERTIFICADO DE GARANTIA  
PIDA CATALOGO GRATIS  
APART 678 MADRID

**"EVA"**  
EXPRESION VIDA Y ARTE  
Proyectos, dibujos para propaganda impresos, tarjetas, ideas decoración interiores, planos, etc...  
Honderos, 32 - Tel. 3150  
Palma de Mallorca

ESTUDIE POR CORRESPONDENCIA CONTABILIDAD  
PIDA FOLLETO GRATIS  
**ACADEMIA CCC**  
APART. 108 SAN SEBASTIAN.

**CAPITOL - HISPANIA**  
Ofrecen HOY en continuación de estreno  
**EL GRAN CARUSO**  
EN TECHNICOLOR  
con MARIO LANZA y ANN BLYTH  
De complemento En CAPITOL: SIEMPRE VUELVEN DE MADRUGADA  
En HISPANIA: LEY DEL MAR

HAGA SUS REGALOS A BASE DE ARTICULOS DE ALTA CALIDAD sin desnivelar su presupuesto, aprovechando las grandes facilidades de pago que le ofrece  
**CASA SASTRE** PALMA INCA  
SIGMA  
RADIO NA  
ESBELTA  
INTER  
ROMAN



ESTE año ha sido bueno para las obras públicas españolas, de los ferrocarriles a los puertos. El Ministerio del ramo ha trabajado denodadamente y el fruto obtenido ha sido mucho.

Los ferrocarriles, arteria vital de nuestra economía, han visto elevarse su plan de reconstrucción, sólo en lo que afecta a la RENFE, a 12.000 millones de pesetas de coste. A todas las obras proyectadas en 1949 se han añadido este año la construcción de 137 nuevas locomotoras de vapor, la metalización de 190 coches y furgones y las electrificaciones de las líneas Manzanares-Córdoba y Alar a Santander, Bilbao-Miranda-Alsasua. También previene la mejora del plan aprobado, como dijimos, este año, la construcción de 15 nuevos trenes automotores ligeros tipo Diesel, que tan magnífico resultado viene dando en las líneas en que se le emplea.

Por otra parte, el Plan se está cumpliendo en los plazos previstos y se han recibido del extranjero o se han construido en España, cientos de locomotoras y vagones, aparte de cambiar y revisar carriles de millares de kilómetros. También este año han comenzado a llegar los trenes automotores italianos capaces de transportar 174 viajeros y de hacer 120 kilómetros por hora. De estos trenes se han adquirido 20.

En julio comenzó a funcionar la línea Pancorbo-Alcobendas-San Sebastián de los Reyes, que disminuye en una hora el viaje de San Sebastián a Madrid, y a primeros de año el empalme de Játiva.

Más de 1.143 millones de pesetas se habrán gastado el Ministerio de Obras Públicas en mejoras y construcción de los caminos españoles, y además se ha comenzado a trabajar en un plan de mejoras para las carreteras que quedaban fuera del anterior proyecto, y sobre todo aquellas que no pue-

## Este año se ha elevado el Plan de reconstrucción de la RENFE a más de 12.000 millones de pesetas

Se han gastado en estos 12 meses 1.143 millones de pesetas en carreteras

Los pantanos de Entrepeñas y Euendia, el conjunto hidráulico mayor de España

Día a día mejoran los puertos españoles

den utilizarse por quedar pendiente de construcción alguno o algunos de sus tramos. A los accesos de Madrid se han destinado 26 millones de pesetas. Se han suprimido numerosos pasos a nivel y se han mejorado y ensanchado los firmes espleándose en estas obras más de 250 millones de pesetas.

Hay en estos momentos en construcción avanzada cerca de 50 pantanos, y en un solo día en el mes de mayo de este año inauguró S.E. el Jefe del Estado los pantanos de Alarcón y del Generalísimo y el salto de Cofrades, con un valor de más de 1.000 millones de pesetas. El primero de ellos tiene una capacidad de 1.000 millones de metros cúbicos de agua y riega 49 mil hectáreas y es piedra fundamental en la regulación del río Júcar.

El pantano del Generalísimo tiene una capacidad de embalse de 244 millones de metros cúbicos de agua y riega más de 20.000 hectáreas de la huerta valenciana. Es-

te pantano cuyo coste se eleva a 205 millones de pesetas, producirá además 95.000.000 de kilovatios-hora de energía eléctrica.

En estos 13 años de labor dijo Franco en su discurso, llevamos inaugurados 32 pantanos.

El Ministro de Obras Públicas ha visitado muy recientemente, entre otros, los pantanos de Gabriel y Galán y Borlison, con cerca de 1.100 millones de metros cúbicos de agua, con otras 60.000 hectáreas de regadío. Realmente la construcción de estas magníficas obras hidráulicas está cambiando el panorama español, al convertir millares de hectáreas de secano en regadío, que es la mejora de mayor valor económico y social que puede llevarse a nuestros campos. Por otra parte, la producción de energía eléctrica que tan considerablemente se incrementa con el aprovechamiento de los saltos de presa de los pantanos, es de extraordinaria importancia para la economía española en general.

Importancia extraordinaria tienen las obras de los pantanos de Buendía y Entrepeñas, capaces para 2.273 millones de metros cúbicos de agua, que los convierte en la mayor obra hidráulica, no sólo de España, sino de Europa. Una vez en funcionamiento, se acometerá el riego de 150.000 hectáreas de tierra. La producción eléctrica de este formidable pantano, 190 millones de kilovatios-hora, será suficiente para abastecer la zona Centro de España.

En cuanto a los puertos españoles basta mirar las estadísticas para ver que cada día y como resultado de la buena situación de la economía general española, es mayor y de más importancia su tráfico.

Constantemente, a lo largo del año que hoy concluye, han ido a los Consejos de Ministros las propuestas de comisiones de las diversas Juntas de Obras de Puertos, con lo que tanto las condiciones de los puertos como su material, mejoran de día en día.

PASTILLAS DE PENICILINA · TIAZOL · MENTOL  
**ALPICIILINA**  
AFECCIONES DE LA BOCA. GARGANTA Y VIAS RESPIRATORIAS



La aristocracia en sus labios con Lipix

## ARISTOCRATA

Es un preparado farmacéutico completamente inofensivo

No mancha, permanente, no resaca ni escuece  
Pídalo hoy mismo en cualquier perfumería  
Tonos: Verde, azul, amarillo, blanco, etc  
Precio 4'95 Ptas.

DENISE - Avenida Jose Antonio, 454 - Barcelona

La casa que más barato vende. Visitenos sin compromiso y será nuestro cliente

## SANTA MONICA

Ballester, 36

DESEA A SUS AMIGOS Y CLIENTES UN FELIZ Y PROSPERO AÑO NUEVO

Medias Nylon  
Camisas  
Camisetas  
Mantas

1928 - 25 años al servicio del público con PHILIPS - 1953



Bisquerra

San Miguel 199 Botinas



DISTRIBUIDOR DE

## PHILIPS RADIO

en conmemoración de sus **BODAS DE PLATA** agradece a su numerosa y distinguida clientela la colaboración prestada

LAMPARAS - VALVULAS - RADIO - AMPLIFICACION

Vea la magnífica selección de receptores de la presente temporada en su establecimiento

SAN MIGUEL, 199 o en sus subagencias: Palma Electrica ROSES

ALGAIDA: O. Juan.—Calvo Sotelo, 19.  
CAMPOS: J. Obrador.—Gral. Franco, 19.  
CAPDEPERA: B. Vives.—José Antonio, 61.  
FELANITX: M. Oliver.—Mayor, 60.  
LLUCHMAYOR: G. Mateu.—Convento, 33.

MANACOR: L. Lluís.—J. Domenge, 3.  
MARIA DE LA SALUD: M. Bergas.—Mayor, 44.  
MONTUIRI: M. Pomar.—Gral. Franco, 15.  
PETRA: J. Juan.—José Antonio, 24.  
PORRERAS: M. Nicolau.—Gral. Franco, 1.

SANCELLAS: V. Bonet.—Gral. Franco, 64.  
SANTANYI: B. Clar.—Plaza Mayor, 13.  
SAN JUAN: C. Morey.—Buenos Aires, 3.  
SINEU: F. Marroig.—Plaza España.  
SON SERVERA: J. Vives.—Nueva, 7.

**NOTA IMPORTANTE:** BISQUERRA BOTINAS en agradecimiento a la atención recibida del público en general concederá durante la presente campaña un descuento del 10% en todos los artículos excepto radio y magníficos obsequios en la compra de receptores.



La lumbre del hogar tenía de púrpura los rostros, y a cada pausa del notabilísimo fiscal sólo el chirriar de la leña se oía. Sor-damente, como tétrica música de fondo, a nuestros oídos llegaban asimismo las inclemencias y el furor de invierno. Fué en principio un acierto de nuestro anfitrión, poner en el verbo fácil del famoso magistrado don José Fuentes de la Torre la distracción de aquella velada de fin de año. Pronto su cálida y pausada charla aprisionó la atención de cuantos formáramos el auditorio. El relato era apasio-nante, crudo, tremendo por su fuerza.

**AMBIENTE**

Imagínense, señores, — así em-ppezó el narrador — una masía del norte de Cataluña, una de esas minúsculas poblaciones perdidas entre montañas y tierras de labranza, donde la vida transcurre lenta, patriarcal, monótona y triste. No llegaban a media docena las casas agrupadas; todas eran iguales. En el interior de cada una hay siempre una lóbrega cocina, y junto al fuego, una más lóbrega abuela que reza las penas del purgatorio.

En una de ellas, junto a la vieja, hay otros personajes, pocos. Apenas hablan. Allí la pasión de ánimo es más fuerte. No hablan porque cualquier palabra puede causar un estallido. La rencilla es fácil en aquel medio misantrópico, "l'hereu" de la casa, el amo, es viudo y bastante mayor. Mas que viejo está envejecido. La im-placable soledad ha hecho mella en su espíritu y en su carne. Al-guien le aconseja:

—Debes casarte, hombre... En el vecino pueblo hay buenas chi-cas, y guapas... Si continuas así, tan solitario, acabarás volviéndote loco.

El amo, en efecto, buscó un día de Año Nuevo en el inmediato pueblo, y encontró a una muchacha que aceptó la oferta de ma-trimonio. Era una chica de tem-peramento alegre, y bastante más joven que él. Se casaron y vivie-ron en la masía.

Al principio todo marchó bien, y hasta de vez en cuando alguna risa alborotaba el ambiente... Pe-ro, poco a poco, con la lentitud de los días fué preparándose el suceso.

# Una Nochevieja trágica

## ¿Por qué declaró su crimen?

Por JOAQUIN CALDENTEY SALAVERRI

En la casa trabajaban dos hom-bres: un vaquero y un mozo. De este último, un esbelto zagal, mú-sico y dicharachero, nadie conocía la procedencia.

Sucedió, para abreviar — añadió don José — que la nueva ama y el muchacho se miraron más de una vez y mutuamente se contem-plaron en la imaginación, en cual-quier momento y a cualquier dis-tancia. Hasta con los ojos cerra-dos se veían...

Luego, muchas tardes, en el monte, el zagal, cada vez que oía al perro pastor, anunciar, alegre-mente, la llegada de la mano que con más suavidad le acariciaba, dejaba de tañer su dulce armó-nica.

El amo llegó a ver claro, pero de su boca no salió una palabra. En el callar estaba curtido.

Arribó otra vez Año Nuevo. Una noche, más negra que los pensa-mientos del amo, se oyeron tiros. Cuentan que el mozo se asomó a la ventana y dijo:

—¡Son maquis!

Las humildes gentes del lugar se asustaron hasta el espanto. Desde aquella noche solo se es-cuchó:

—Será preciso poner hierros en las ventanas.

—Y tener cargadas las esco-petas.

—¡Dicen que matan!

—¡Dicen que roban!...

Las veladas se hicieron cada vez más angustiosas y sombrías. Sobre

el drama familiar se acumulaba el terror de los bandidos.

**EL SUCESO**

Un día, para ordeñar el gana-do, mozo y amo entran a la cua-dra, que es amplia; en el fondo

contra el amo. Este cae fulminan-temente muerto. Casi en el mismo instante se oye al vaquero pedir socorro, y al mozo, que ha vuelto a entrar en la cuadra, disparar desde la ventana a unos presuntos maquis...



En el monte, el zagal dejaba de tañer su dulce armónica.

hay una puerta y una ventana; a la derecha un zaguán y una esca-lera; a la izquierda un cuarto ne-cesario con otra ventana pequeña. El mozo pide dispensa y penetra en esta última habitación. No ha transcurrido medio minuto cuando desde la ventana alguien dispara

¿Fueron en realidad los maquis los autores del crimen? ¿Fué el mozo? ¿Fué el vaquero?

La Justicia nada pudo aclarar. El tiempo pasó y ya nadie se ocu-pó más de aquella desgracia.

Aquel crimen pudo haber sido el crimen perfecto si el propio

homicida tan meticoloso en el cálculo y preparación del mismo, hubiera podido vencer su concien-cia. Una mañana se presentó a la Guardia Civil y cantó, punto por punto, su delito. Era el mozo; el mismo se ató a la dura cadena de su pública confesión.

—¿Por qué lo mataste?

—Ella me aconsejó.

—¿Con qué pistola hiciste el disparo?

—Yo mismo la construí.

—¿Dónde está?

—Enterrada.

En efecto, el artefacto fué halla-do en el lugar indicado por el arrepentido. La Justicia insistió en el interrogatorio:

—¿Cómo pudiste realizar el cri-men?... Tú estabas en el cuarto cuando sonaron los tiros.

—Salté por la ventana, la única que no tenía hierros.

Nadie pudo sospechar que el mozo saliera y entrara por aquel reducido agujero, pero él demostró en la reconstrucción de los hechos, que en efecto lo podía reali-zar, mediante unas inverosímiles contorsiones.

**LO QUE NO PUDO SABERSE**  
¿Por qué el mozo declaró su crimen? ¿Fué por venganza o por arrepentimiento?

En la primera declaración acusó a la mujer como cómplice. En otras sucesivas desdijo que ella interviniera en nada. Una de las ve-ces manifestó el homicida que mató a su amo porque éste no había cumplido la palabra ofrecida de comprarle un acordeón. ¿Se trataba de un enfermo mental? Los médicos negaron tal hipótesis. ¿Por qué entonces se declaró cul-pable?

Concluido el relato, el más jo-ven del auditorio preguntó al fa-moso abogado:

—¿Era guapa ella?

Juguetes mecánicos  
**LA FILADORA**

**LONAS**

CURTIDOS  
**BALLESTER, 4**

**LOCION CAPILAR TREBE**  
CONTRA LA CASPA

Inmensidad de juguetes  
**LA FILADORA**

**Aromes de Nostre Terra**



Felicita als seus amics,  
sigan pobres, sigan rics,  
sigan del pla o de la serra.

**Vuelve... ADOLPHE MENJOU**

en «Más allá del Missouri» película Metro Goldwyn Mayer

# Banco Vitalicio de España

Compañía Anónima de Seguros - Fundada en 1880

Seguros sobre la Vida y Rentas Vitalicias en todas sus combinaciones, Seguros de Transportes Marítimos, Terrestres y de Valores, Seguros contra Incendios; Robo; Combinado contra Incendio, Robo y Explotación; Incendios de Cosecha; Colectivo contra los Accidentes del Trabajo en la Industria y en la Agricultura; Individual y Acumulativo contra Accidentes; Responsabilidad Civil Automóviles; Combinado para toda clase de Vehículos; Responsabilidad Civil por Accidentes causados a tercero; Averías en Maquinaria y Reaseguros.

**En el 72.º aniversario de su fundación mantiene la trayectoria ascendente de siempre en el Ramo Vida, así como también en el Transporte, y avanza cada año, en más del 50%, en su cartera de Ramos Diversos iniciada hace cuatro años**

En el ramo Vida ha emitido 6.845 pólizas, con un total de capitales asegurados de Ptas. **180.145.666'-** (sin comprender los seguros complementarios). La cartera de capitales asegurados, con dicha exclusión, asciende en fin de 1951 a Ptas. **1.473.590.180'-**. Las Rentas Vitalicias se elevan en la misma fecha a Ptas. **6.085.690'-** de pensión anual. Las primas del ejercicio importan Ptas. **73.843.157'-** (sin comprender derechos de registro).

En el Ramo de Transportes ha recaudado Ptas. **22.393.595'-** de primas, habiendo pagado por el concepto de siniestros Ptas. **12.905.989'-**.

En Ramos Diversos ha recaudado Ptas. **9.762.124'-** de primas, habiendo pagado por el concepto de siniestros Ptas. **2.483.170'-**.

La Compañía ha satisfecho a sus asegurados en 1951 la suma de Ptas. **54.550.573'-**.

El Capital y Fondos de Reserva en fin de 1951 es de Ptas. **584.797.924'32**, representando un aumento de Ptas. **38.101.282'28** sobre los existentes en 31 de diciembre de 1950.

**Domicilio Social: BARCELONA. - Paseo de Gracia, 11**

**Oficinas en MADRID. - Alcalá, 21 - Edificio propiedad de la Compañía**

Delegaciones en todas las Capitales de provincias.

Agencias en todas las poblaciones de importancia.

**INSPECTOR DEL RAMO VIDA EN LAS ISLAS BALEARES**

**DON TOMAS FONT BRUGUERA**

con despacho abierto en la oficina del Banco Vitalicio de España instalada en la calle Conquistador, núm 42, Palma de Mallorca

(Autorizado por la Dirección General de Seguros y Ahorro en 2-VII-1952.)



# LA POLITICA INTERNACIONAL EN 1952

## Faruk pierde la corona La reina Isabel de Inglaterra

### LA EXPLOSION DE XENOFOBIA ARABE-AFRICANA, INQUIETUD DE EUROPA Y DE LA PAZ MUNDIAL

1952, vaticinado por Truman de año crucial en el esfuerzo de defensa del mundo libre, ha transcurrido sin que a lo largo de sus 360 días haya visto solución ninguno de los problemas que heredó de 1951: la guerra de Corea e Indochina, el pleito petrolífero anglopersa, la cuestión angloegipcia. La paz de Alemania, el ejército europeo y el renacimiento occidental, la explosión tunecina y marroquí y la guerra fría que divide al mundo en dos bloques desde 1947. Sus efemérides dignas de especial mención son contadas y ninguna ha cumplido funciones de paz definitivas y muchas han dibujado sobre diversas partes del globo interrogantes que el tiempo se encargará de desmenujar. Se destacan como acontecimientos notables el triunfo de Eisenhower, la muerte de Jorge VI y la proclamación real de Isabel II de Inglaterra, el destronamiento de Faruk I y el desage de la revolución egipcia en la república. La muerte de Eva Duarte de Perón, los procesos soviéticos, la destitución de Talal I de Jordania, la reunión de la NATO en Lisboa y los convenios contractuales de Fonn y de París, que deciden la soberanía de la República Federal alemana y la participación de sus fuerzas militares en la comunidad defensiva de Europa, cuyas líneas generales fueron trazadas en la capital de Francia.

**COREA, LA CONDENADA**  
Las Operaciones militares han sido intrincadas. Las conversaciones de armisticio constituyen un caso de esterilidad sin parangón en la historia. El desacuerdo sobre la repatriación de los prisioneros ha traído su estancamiento e interrupción. La O. N. U. ha debatido la cuestión, siendo aprobada la fórmula de armisticio india con el voto en contra de Rusia y sus satélites; pero Chu En Lai ha dicho "no" y Corea sigue condenada a la guerra hasta que Moscú quiera o hasta que Eisenhower decida otra cosa.

**INDOCHINA, SANGRIA DE FRANCIA**  
La guerra de Indochina ha pasado por alternativas diversas. El general De Lattre de Tassigny dió una vuelta a la situación a favor de Francia; pero a partir del otoño las ofensivas del Vietmin han puesto en peligro la solidez de las líneas francovietnamitas. Indochi-

na supone para Francia una sangría de hombres y de dinero, que le impide atender los compromisos del rearme adquiridos con la NATO. Esta ha aliviado un poco la carga de París, con el reciente acuerdo de patrocinar la defensa de Indochina. Francia lleva gastados allí un billón quinientos mil francos, aparte de otros ciento noventa y cinco mil millones recibidos de Norteamérica en concepto de ayuda a Indochina y de otros 20 mil millones con que ha contribuido el Viet-Nam. Las pérdidas humanas francesas se acercan a 40 mil.

**PASION DE FARUK I**  
La lucha angloegipcia adquirió especial gravedad a primeros de año con los sucesos de Ismailia, que degeneraron en la "noche negra" de El Cairo del 26 de dicho mes en que fueron incendiados numerosos edificios. Faruk dió un golpe de Estado destituyendo al gobierno de Nahas y disolviendo el Parlamento. Los gobiernos se sucedieron a lo largo de los seis primeros meses sin que se vislumbrara una salida a la encrucijada egipcia. En Julio el general Naguib se erigió en dueño de la nación. Destronó y desterró al rey y proclamó soberano a Fuad, niño de siete meses, bajo un Consejo de Regencia. Naguib se levantó contra la corrupción, ha determinado una reforma agraria radical y ha depurado los partidos y el ejército del que ha separado a unos 450 jefes

**SUDAN «SUDANIZADO»**  
El acuerdo con el Sudán, firmado el 29 de Octubre, ha sido un éxito de Naguib. Establece que los sudaneses determinen su porvenir, bien proclamándose independientes o uniéndose a Egipto. La "sudанизación" del bajo Nilo se decidirá en 1955 y Gran Bretaña tiene algo que decir en este asunto, aunque Naguib se haya adelantado a sus designios.

**LA EXPLOSION ARABE AFRICANA**  
El mundo árabe-africano ha experimentado una explosión de xenofobia, cuyo desenlace es imprevisible. Kenya, Sudáfrica, Irán, Iraq, el Nilo, Túnez y Marruecos hierven en fermentos de odio contra el blanco colonizador. Persia sufrió un revolcón revolucionario en la última decena de Julio. Mussadeq dimitió a su regreso de La Haya donde había conseguido que el Tribunal Internacional se declarase incompetente en el pleito petrolífero. La subida de Sultaneh al gobierno fué aprovechada por el Frente Nacional para manifestarse revolucionariamente en Teherán. Sultaneh fué encarcelado, Mussadeq volvió al gobierno con poderes especiales y el 16 de octubre firmó la ruptura de relaciones diplomáticas con Inglaterra.  
La racha de atentados de Túnez ha tenido como remate la muerte de Hached y los sangrientos sucesos de Casablanca, donde en unas horas de locura y de bru-



NEUVA YORK. — Así califican los norteamericanos a la entrevista sostenida el pasado día 17 en la casa del designado Secretario de Estado John Foster Dulles, entre el Presidente electo de los Estados Unidos, General Eisenhower, y el General Mac Arthur, que aparecen en la fotografía ante varios micrófonos. Detrás, el Sr. Foster Dulles. Manifestaron que habían discutido "los problemas de la paz en Corea y del Mundo en general". (Foto CIFRA Gráfica.)

contra Francia. La O. N. U. ha aconsejado a las dos partes directamente interesadas que entablen negociaciones para resolver la cuestión autónoma de Túnez.

**LOS TRATADOS ALEMANES**  
Los convenios contractuales de Bonn y de París, establecidos el 9 de Mayo, regulaban las relaciones de las potencias occidentales con Fonn en un plano de casi total soberanía y decidían la incorporación del ejército alemán, compuesto de 500.000 hombres a la comunidad defensiva de Europa, planeada en París y en Lisboa. Los

Estados Unidos y Gran Bretaña ratificaron dichos convenios en Agosto, mientras París y Bonn tropiezan con dificultades en el parlamento y en la opinión para ratificarlos. cosa que detiene la realización del ejército europeo y el avance decisivo de Alemania Occidental en el camino de su soberanía. No satisface esta a los alemanes deseos de la unificación de todo el país y de ejército propio libre de ligaduras exteriores. Francia recela del resurgimiento alemán. Entre ambos se levanta la cuestión del Sarre, suscitada por Adenauer. Las negociaciones han fracasado y las elecciones del 30

de Noviembre, decididamente favorables a Francia, han sido un golpe para las aspiraciones alemanas.

**EISENHOWER, ARBITRO DEL MUNDO**  
Las elecciones norteamericanas del 4 de noviembre dieron un triunfo indiscutible a Eisenhower sobre Stevenson. Ocho días antes de su celebración, "Ike" se comprometió a hacer un viaje a Corea, si era elegido presidente, con el fin de estudiar la honrosa y rápida terminación de la guerra. El 2 de diciembre llegó a Seul, acompañado de Charles Wilson, su secretario de Defensa de Omar Bradley, presidente de la Junta de Jefes del Estado Mayor, el almirante Arthur Bradford, comandante en jefe del Pacífico, el general Ramey, de las fuerzas aéreas norteamericanas y otros destacados personajes. Permaneció en Corea tres días. De allí se trasladó a Guam donde se celebró una reunión con su equipo ministerial y regresó a Nueva York, donde el día 18 mantuvo una entrevista de dos horas con el general Mac Arthur, que le había prometido un plan para solucionar la guerra de Corea.

Las elecciones norteamericanas han tenido pendiente al mundo durante los últimos seis meses del año y el mundo sigue pendiente de la ordenación que imprima a sus problemas candentes el general comandante en jefe de los ejércitos aliados desde la Casa Blanca de la que se posesionará el 20 de enero como presidente número 34 de los Estados Unidos.



UNO de los hechos más importantes de la política internacional, fué sin duda alguna, la elección del General Eisenhower para la presidencia de los Estados Unidos. Su reciente viaje a Corea (la foto recoge el momento de su regreso a Washington) abre un paréntesis a la esperanza de lograr en un futuro próximo la deseada paz. (Foto CIFRA Gráfica)

y oficiales. El 6 de Septiembre asumió el poder en sus manos, el 14 de octubre disolvió el Consejo de Regencia y a primeros de Diciembre abolió la Constitución dando paso a la república, mientras se reconciliaba con Nahas, jefe del poderoso Wafd.

talidad, a partir del 6 de diciembre, costaron 60 muertos, 125 heridos y el millar y medio de encarcelados. La crisis de París con el Bey de Túnez y el Sultán de Marruecos ha sido dramático y ha repercutido en todo el mundo árabe con llamadas a la guerra santa

**CAJA HISPANA DE PREVISIÓN**  
COMPANIA CAPITALIZADORA, S. A. - FUNDADA EN 1929  
Domicilio Social: BARCELONA - Roger de Lauria, 18 y Caspe, 42  
(EDIFICIO PROPIEDAD DE LA COMPANIA)  
**TITULOS DE AHORRO AMORTIZADOS POR SU VALOR NOMINAL EN EL SORTEO CELEBRADO EL DIA 31 DICIEMBRE ULTIMO**  
C. H. P.—S. X. Y.—V. W. LL.—Z. Z. D.  
W. D. I.—D. A. P.—H. M. Z.—L. Q. G.  
Delegación en PALMA DE MALLORCA: Héroes de Manacor, 38, 1.º  
PRACTIQUE NUESTRO MODERNO Y BENEFICIOSO SISTEMA DE AHORRO  
Texto autorizado por la Dirección General de Seguros y Ahorro, con fecha 17 marzo 1951

**Salidas a Ultramar desde Barcelona**

|   |                                   |
|---|-----------------------------------|
| SUD AMERICA Rio - Santos - Montevideo - B. Aires  | Barcelona Buenos Aires en 14 días |
| m/n AUGUSTUS                                      | 11 Enero                          |
| t/n CONTE GRANDE                                  | 21 Enero                          |
| m/n GIULIO CESARE                                 | 30 Enero                          |
| CENTRO AMERICA                                    | SUD PACIFICO                      |
| Venezuela-Panamá-Colombia-Ecuador-Perú-Chile      |                                   |
| m/n MARCO POLO                                    | 14 Enero                          |
| m/n VESPUCCI                                      | 7 Febrero                         |
| m/n USODIMARE                                     | 1 Marzo                           |
| CENTRO AMERICA                                    | NORD PACIFICO                     |
| Venezuela-Panamá-Costa Rica-Nicaragua-El Salvador |                                   |
| Guatemala - California y Columbia Británica       |                                   |
| s/s TRITONE                                       | 20 Enero                          |

**Lineas Maritimas Italianas**  
"SAEMAR" AGENTES GENERALES EN ESPAÑA  
Plaza Medinaceli, 4 - BARCELONA Teléfonos: 21 31 78 - 21 23 69  
PASAJES: Teléfono 22 80 68  
PALMA MALLORCA. - AGENCIA SCHEMBRI, Ltda. - Av. A. Mauro, 19

**LAXANTE SALUD**  
MUY SUAVE - EVITA EL USO DE PURGANTES

*Mire...!*  
*Aquí está su*  
**PHILIPS**

**PHILIPS Radio 1953**

APROVECHE EL GRAN CONCURSO DEL TIO "CARLOS"  
Canjee este anuncio por su tarjeta-participación en un Distribuidor Philips

**RESTAURANTE LISBOA**

Desea a sus clientes amigos un feliz y próspero AÑO NUEVO

**CASA ISERN**  
FABRICA DE BASCULAS

Artículos de ferretería y cuchillería - Arcas para caudales «RENO» - Toldos «ISERN»

Desea a todos sus clientes amigos y favorecedores un Feliz Año Nuevo

**FRONTON BALEAR**

Hoy jueves. Tarde a las 5.  
Julian-Ortuondo contra Gorri-Ormaechea.  
Echeverria-Carmelo contra Coll-Goitia.  
Noche a las 10'30.  
Bengoa-Isasi contra Olate-Jayo.  
Mayol-Arrieta contra Gorri-Mendive.

TRIO PARA HOY: 1 Mendive; 2 Gorri; 3 Ortuondo; 4 Ormaechea; 5 Coll; 6 Arrieta; 7 Mayol y 8 Goitia.

EL TRIO de ayer 4-3-2 se pagó a 744 pesetas.  
¡ESTUPENDA CALEFACCION!  
¡ENTRADA LIBRE!



# Los jueves de Baleares

# Arte, Letras, Actualidad

## La ciudad ante el Año Nuevo

### ¿Qué proyecto le gustaría ver realizado en 1953?

## Empieza un año

Por PEDRO CABA

Ha pasado el tiempo tierno, la hora inicial e inocente de la Navidad y esperamos la llegada aurea y jubilosa de los Reyes Magos que nos traerán, en brazadas fragantes, sus cirandas y su sonrisa generosa y pondrán granos y semillas de poesía en nuestras almas asomadas a la espera de esa cabalgata gloriosa que nos visitará radiante y perfumada de lejanías. Entre la Navidad, como día de un nacimiento que nos hace renacer, y la Epifanía que nos da el hondo gozo inefable de sentirnos, de presentirnos, presídidos en nuestro destino por una estrella alta y pura, está la fecha ambigua e inquietante de los Noche Vieja, del filo del fin de año, en que la melancolía de despedir se mezcla con el encanto de volver a esperar, de reanudar incertidumbres y esperanzas oscuramente entrelazadas con temores y barruntos presagios. Antes, en la Navidad, como luego, en los Reyes, todo es virginal y cándido, y por algo se asocia, con esa fecha la visión del cordero y la inocencia de la nieve cayendo en peso lento de mariposas muertas, con la poesía de lo remoto y legendario que nos llega con los Reyes. El año que nace tiene la dulce noción de la promesa, de lo inocente y tierno. El año que muere da el sabor ácido de lo remordido, lo que no logró ser con plenitud y se reviene de la acidez de su melancolía. Quizá la fecha de los Reyes representa la ternura anciana de lo que se va, ante lo que nace...

Y con el año nuevo, mudamos nuestro calendario con un vago y profundo anhelo de que ello signifique un cambio en nuestra vida. Termina un año y empieza otro. Esto es lo que dice el calendario. Pero ¿estamos seguros de que la realidad de nuestro vivir profundo también un año viene y otro se va? ¿De verdad en el calendario íntimo de nuestro ser, en la relojería profunda de nuestra vida, se está marcando una hora nueva, un nuevo día, una nueva edad?... Cuando contamos el tiempo por las fechas y las letras exteriores marcadas en el reloj y el calendario, que están ahí unidos a la pared como glándulas que segregan tiempo, ¿estamos seguros de que también el péndulo del corazón (andarin de un solo pie) ha cubierto una etapa de su carrera? ¿Quién cuenta o computa nuestra vida; el calendario y el reloj que están ahí, o nuestro ser más profundo, cronometrado por ritmos que se manifiestan en el pulso del corazón?

El tiempo exterior lo proyecta el hombre, el calendario y el reloj son creaciones del hombre. Si hay tiempo externo y calendario es porque hay un tiempo interno profundamente radicado en nuestra existencia. Pero, por eso mismo, ese tiempo, por relojero y calendario, matemáticamente por fechas y por nombres, está determinado por nuestra edad interior, y ésta por aquellos. Sin duda hay una sincronía relativa entre los ritmos de la Naturaleza y los de nuestro ser, pues nos sentimos más jóvenes en primavera, más fuertes y maduras en verano, más envejecidos y melancólicos en otoño y más ténues y tiernos en invierno. Pero esta congruencia no nos viene de que los ritmos de la Naturaleza se han impreso en nuestro ser, sino que de nuestro ser de hombres se proyecta y graba sobre la Naturaleza hasta hacer coincidir el ritmo de ambos. Sobre la rítmica sideral de los astros y las estaciones, el hombre pone la rítmica nueva de sus sueños y anhelaciones. El año sideral es, aproximadamente, el ciclo del andar de la tierra por la curva de su trayectoria, como el día es un vuelco completo de este planetilla sonámbulo y tarumba. Pero hay otras divisiones y unidades que nadie tienen que ver con estos ritmos siderales: el mes no coincide (como coincidía entre los babilonios y los hebreos) con los movimientos de la luna. Tiempo coincide la semana con cada fase de ella. Y en cambio tenemos otras unidades no usadas en el mundo natural: el milenio, el lustro, el trienio, la década, la temporada, la quincena. Pídicamente, no sacordamos de los comentarios en Otoño: la Navidad coincide con el año que termina, y la fiesta de los Reyes con el que empieza.

"Annum" ha dado lugar a "annulus", anillo, y el año es anillo o vértebra de nuestra vida. No siempre que contamos tiempo aludimos, a un tiempo natural, no siempre que termina un año natural, acaba una etapa de nuestra vida. Pero nos esforzamos en que haya alguna, congruencia entre el tiempo de nuestro existir y el del reloj y el calendario. Y miramos el calendario nuevo, sin deshojar, todavía envuelto en lajas, como un recién nacido, pero no sabemos que va a ser. Por eso, al terminar el año, nos esforzamos por sentirnos nuevos o renovados y tramamos secretamente (tan secretamente, que a veces ni nosotros mismos nos damos cuenta de ello) nuevos propósitos, presagios y proyectos. Y cargados de melancolías y sutiles remordimientos, repasamos el año que termina y queremos reinaugurar nuestra infancia reajustando nuestro interior al de la nueva hora que empieza.

(Continúa en la página siguiente)

NUESTRO DIARIO SE HA DIRIGIDO, CON ESTA PREGUNTA, A UNAS Y OTRAS PERSONALIDADES DEL MUNDO FALMESANO. A LA PREGUNTA SE HAN DADO MUCHAS RESPUESTAS. NI UNA BOCA SE HA NEGADO A CONTESTAR. Y AQUI TIENE EL LECTOR, SIN MAS PREAMBULOS, LO QUE NUESTRA ENCUESTA HA PROMOVIDO:

**DON JOSE COSTA, ANTICUARIO** —No digo...  
—¿Qué?  
Sin dejar de sonreír, bien me tido en el término de su abrigo y utópicos, pero pienso que esta  
**¿HACIA DONDE IRA EL OBELISCO «SA FONT DE SES TORTUGAS»?**



Esto es lo que se preguntan y responden algunos de nuestros entrevistados. Aquí el popular monumento sigue, todavía, en su sitio. — (Foto "Juanet".)

su bufanda, don José Costa, el "Picarol" de sus años de combatiente de la caricatura nos ha contestado:

«—¡Hay tantos proyectos a realizar, para embellecer la "Ciutat"! Tal vez la idea del amigo Gofim no sea desacertada. Me refiero a la de convertir el comienzo del Paseo del Borne en una gran Plaza, tal como estaba a mediados del siglo XIX, o sea tal como se proyectó el Borne. Entonces podría trasladarse la fuente de las Tortugas o de la Princesa al centro de esa Plaza»

Y no dice más "don Pep", camuflado de tomarse un café "avec du lait" de media tarde.

**DON LUIS PARPAL, ODONTOLOGO**  
Parpal está muy enfático, a punto de salir de caza con un grupo de amigos.  
—¿Qué dices, Luis?

—Desde luego, tienen que ser esos su abrigo y su sombrero. ¡NO QUEDAN OTROS! (De "La Pres...")

urgentísimo. Una realización que todos los palmesanos quisiéramos ver terminada cuanto antes mejor.  
—Gracias y buen año, Jerónimo Juan.

—De nada y "¡molts anys!"

**DON JUAN COLL FUSTER, EX-ALCALDE**  
—Mi primera manifestación pública, después de haber sido relevado en mi puesto municipal, es esta: deseo fervientemente ver terminada la urbanización ya comenzada de la nueva Plaza Mayor, cuyo estudio tiene ya hecho el Arquitecto.

**DON ANTONIO LIABRES, CONCEJAL**  
Opina como su antiguo jefe:  
—Ver terminada la reforma de la Plaza Mayor, la que quedará convertida en la mejor Plaza Mayor de España.

Si le oyen en Madrid o Salamanca...

**DONA MARTINA PASCUAL, BIBLIOTECARIA**  
Desde su tribuna de la Biblioteca Municipal, doña Martina parece la directora de una orquesta muda, la orquesta muda que imaginó Papini, por ejemplo.

—¿Qué proyecto de la ciudad le agradaría ver realizado en 1953?

—Para acabar con el germen del gamberrismo, muchas bibliotecas infantiles.

—¿Cómo cuántas?  
—Una en cada esquina.  
—Con muchos tebeos.  
—Con muchos tebeos buenos.

**DON ANTONIO BRUSOTTO, MEDICO**

Don Antonio, en el dispensario de la Casa de Socorro, que acaba de curar a un ciudadano mordido por un perro, nos dice:

—Pues, verá usted; yo creo que lo mejor sería un buen local de baños públicos, extremadamente populares, para el verano, y un albergue nocturno para indigentes durante el invierno.

—Cuando usted dice que eso es necesario...  
—Es porque lo es.  
—No importa hablar más.

**DON MATEO FORTEZA MIRO, PERITO MERCANTIL**

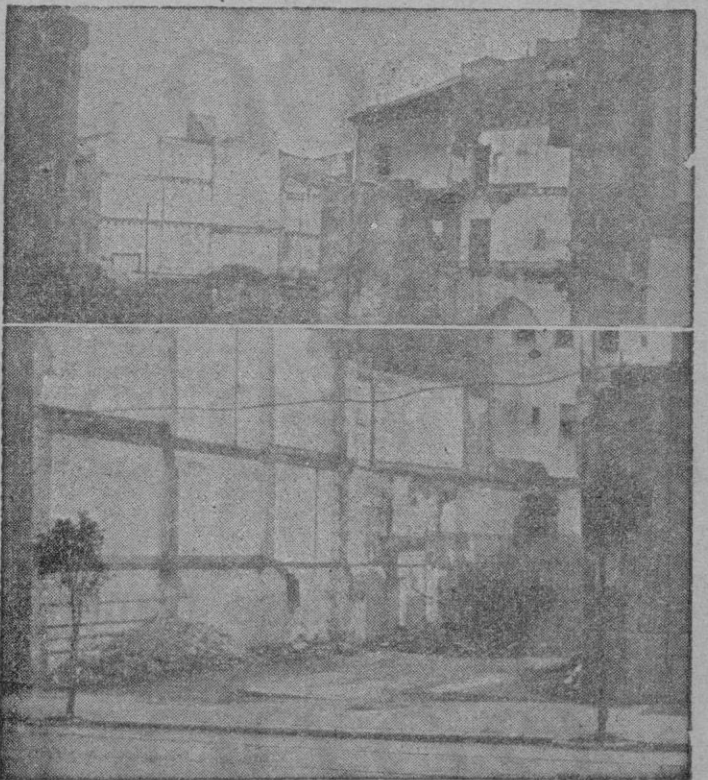
En el bar, entre sorbo y sorbo, contesta:

—Como ideal, ver terminada la Plaza Mayor; como necesidad perentoria, acabar de una vez con el cuadro tétrico que ofrece la reforma número doce. También interesa acabar la reforma que empieza en la fuente de las Tortugas, y no menos la de... Pero, en fin, que acaben una primera.

—Que la acaben.

**DON MIGUEL AIOMAR, PELICULERO**  
Por teléfono:  
(Continúa en la página siguiente)

### ESTE DOLOROSO ASPECTO CIUDADANO...



...no pertenece a las ruinas londinenses de la última guerra. Es el trozo palmesano de la reforma n.º 12, cuya puesta en orden anhelan tantos y el decoro de la ciudad. — (Foto "Juanet".)

ENTRE CON BUEN PIE EN 1953



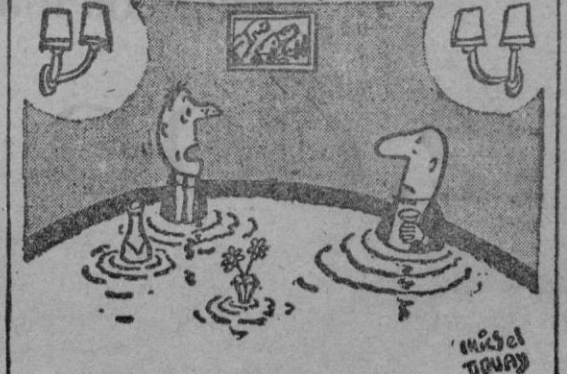
—¿HAS VISTO LOS PRECIOSOS ESCAPARATES PARA NIÑOS? (De "Ici Paris".)



—DESDE LUEGO, TIENEN QUE SER ESOS SU ABRIGO Y SU SOMBRERO. ¡NO QUEDAN OTROS! (De "La Pres...")



—¡LE DIJE QUE SOLO ME ALMIDONARA EL CUELLO! (De "Answers".)



—PERDONEME, PERO ME GUSTA TOMAR EL VERMUT CON MUCHA AGUA. (De "Carrefour".)





# IBERIA

## Líneas Aéreas Españolas

Felicita en el Año Nuevo a todos sus pasajeros y amigos y tiene el placer de participarles que durante el presente año 1952 ha realizado sin el menor accidente a sus viajeros y tripulaciones:

**19.000** vuelos

en los que se han invertido

**38.000** horas de vuelo

con un recorrido aproximado de

**10.000.000** de km.

habiéndose transportado

**420.000** pasajeros

de ellos más de

**12.000** transoceánicos

Pub. Ruescas - Av. José Antonio, 55 - MADRID

### La ciudad ante...

(Viene de la página anterior)  
 —¿Don Miguel?  
 —Al habla.  
 —¿Qué proyecto de la ciudad...?  
 —No digas más; las ideadas escalinatas que unirán la ciudad alta con la ciudad baja.  
 —Creo que ubicarán cerca de...  
 —Sí; cerca de "Sala Astoria".

**DON FRANCISCO ROSSELLO,**  
 MEDICO  
 También en la benemérita Casa de Socorro.  
 —¿Quiere mi respuesta en pocas palabras?  
 —Con las palabras que usted quiera, don Francisco.  
 —Pues, ahí va: más agua, más agua y más jardines; y una estación depuradora de aguas residuales.  
 —Tal como usted lo dice lo diremos.

**DON JOSE CUBELES,**  
 HOTELERO  
 —Conteste rápido, don José.  
 —Una flota de autobuses en sustitución de los tranvías.

**DON RAMON TARRAGO,**  
 HOTELERO  
 —Yo también le contestaré con rapidez.  
 —Diga, don Ramón.  
 —Accesos en la ciudad y arreglo de las calles.

**DON JUAN REYNES,**  
 PELICULERO  
 Muy meticoloso, a las cuatro en punto abandona la tertulia del café.  
 —Don Juan, antes de marcharse ¿quiere contestarme?  
 —El mejor proyecto, la paz universal.  
 —Y eso ¿qué es?  
 —Una película.

**DON MIGUEL NADAL,**  
 TENIENTE ALCALDE  
 —Sin preámbulos, don Miguel.  
 —Allá vá; que el problema de la vivienda quede debidamente resuelto.  
 Otra película.



### Empieza un año

(Viene de la página anterior)  
 sin caer en la cuenta de que el tiempo, la edad, la llevamos escrita en nuestra sangre, y que la vejezola extirpamos por el hecho de que el calendario marque una hora nueva o el reloj de nuestra muñeca se nos haya parado.  
 Y por eso, cada uno debe despedir el año según su propia edad. El joven con optimismo, ávido de futuros. El anciano, con melancolía, con la luz agria de todo anochecer viendo cómo, una vez más, vuelve a ponerse el sol en las bardas de su propia vida que declina.



Compañía de Comedia

## LA MASCARA

Titular del Teatro Español de Madrid con Guillermo Marín

|                     |                  |
|---------------------|------------------|
| Nani Fernández      | Gabriel Hoptart  |
| Cándida Losada      | Rafael Barden    |
| Margarita Robles    | Antonio Riquelme |
| Esperanza Grases    | Ricardo Lucía    |
| Matiide M. Sampedro | Vicente Llopis   |
| Celia Foster        | José Villar      |

DIRECTOR:

**Cayetano Luca de Tena**

HOY JUEVES: DIA DE AÑO NUEVO  
 TARDE A LAS 7 - NOCHE A LAS 10:30

Grandioso éxito de la comedia original de I. Dugard Peach y Ian Hay, versión española de José López Rubio

## LA OVEJA BLANCA

Mañana: A petición general

**DON JOSE PEPE Y PEPITO**

El mayor éxito de esta Compañía

## Dr. D. Pedro Aguiló Aguiló

CIRUJANO JEFE DE SERVICIO QUIRURGICO EN EL HOSPITAL DEL GENERALISIMO DE BARCELONA

Estará en Palma de Mallorca durante los días 2, 3, 4 y 5 de Enero para escuchar consultas en su domicilio particular, San Miguel, 31, principal, de 10 a 12 y a horas convenientes

# Grandes Almacenes



**JUAN BAUZA MARTORELL**

Plaza Cort, 5, 6, 7, 9 y 12 - G. Goded, 6 y 8

Teléfonos 4200 - 4201 - Palma

Desea a su distinguida clientela, favorecedores y amigos, un feliz y próspero Año Nuevo

Publ. FERRER



El capítulo final del drama de amor más impresionante del siglo — la renuncia de un trono por el amor de una mujer —, aun tiene que escribirse: concierne al futuro del Duque y de la Duquesa de Windsor, es decir, su posible reconciliación con la Familia Real y la Corte, y, en este caso, su instalación en las Islas.

Sir Compton Mackenzie, amigo íntimo y allegado del Duque, no abriga dudas sobre el particular; declara que los Windsor deben ocupar el lugar que les corresponde en la vida pública inglesa y, por consiguiente, crear su hogar en este país.

En la actualidad la prensa inglesa y continental, ha puesto súbitamente sobre el tapete una pregunta candente; pregunta que la Corte se hace en secreto, es murmurada en los pasillos de Buckingham Palace y discutida abiertamente en las ciudades y la Country inglesa. Con cierta ansiedad la Corte y el pueblo, así como la opinión mundial, se preguntan: ¿Serán invitados el Duque y la Duquesa de Windsor a la Coronación de su sobrina la reina Isabel? ¿Deberá suponerse, en caso afirmativo, que ello implica una posible autorización para instalarse en Inglaterra?

El silencio más absoluto contesta, de momento, estas preguntas.

Mas, como es sabido, el regreso del ex rey Eduardo no es una simple cuestión de orden moral, las cuales podrían poner en peligro los principios y tradiciones de la puritana Inglaterra. Surgido este problema entre el luto por la muerte del Rey Jorge VI y la proximidad de las fiestas de la Coronación, únicamente puede ser comprendido visto con mentalidad inglesa; mentalidad que, después de dieciocho años, no ha cambiado excesivamente. Sin embargo, para la joven Reina, para la sobrina del "querido tío David", este es el primero y más difícil de los problemas que tiene planteados ocho meses antes de ser coronada reina de Gran Bretaña.

En esta gran serie de artículos que vamos a publicar, sobre la vida de los Duques, desde el día en que abandonaron Inglaterra — contrayendo matrimonio en el continente — hasta hoy, sir Compton Mackenzie nos revela, a la vez que todo el proceso sentimental del matrimonio Windsor, las incidencias y derivaciones políticas nacidas de esta cuestión y como el Duque fué hostigado sin piedad por las críticas, aun antes de salir para el exilio.

Nos cuenta, asimismo, los pensamientos y actividades del Duque, en su nueva época personal, libre y al lado de la mujer amada, a fin de conseguir la cual no vaciló en descender las gradas del trono más poderoso de la tierra, para ser fiel a sus sentimientos.

CAPITULO I

EN las primeras horas del día 12 de diciembre de 1936, el chéfer de un "Buick" que acababa de llegar a Portsmouth, desde el Castillo de Windsor, se equivocó de calle, en el laberinto de los muelles de la Armada, metiéndose en un callejón sin salida. Un pintor de rótulos que había por allí, reconoció el coche real y lo dirigió hacia la "Union Gate", donde Su Alteza el Príncipe Eduardo, Duque de Windsor, fué recibido por el Comandante del destructor "Fury".

Fuó muy triste la partida del que había sido Rey de Inglaterra. En conversaciones particulares, él ha contado como llegó de madrugada al puerto de Portsmouth.

— "Siga a la derecha, señor, y luego marche unos quinientos metros a la izquierda" — le replicó el pintor sin darse exacta cuenta de que indicaba el camino del exilio al Rey, quien se ausentaba de su país, para únicamente regresar, de vez



# El dilema de los Windsor

"El Puente levadizo se alzaba tras de mí"

Por Sir COMPTON MACKENZIE

I

en cuando, como simple ciudadano británico.

En el puerto le esperaban sólo cinco personas. La escena de la llegada fué lúgubre y triste: frío, neblina, humedad. El comandante del puerto, sir William Fischer, saludó a Eduardo de Windsor. Los otros cuatro amigos hicieron lo mismo. Un soldado de infantería de Marina, que cutsodiaba un almacén, presentó armas. El Duque atravesó el muelle húmedo y glauco, subiendo rápidamente al "Fury".

"Y así vino a suceder — ha recordado el Duque de Windsor —, que a las dos en punto, el "Fury" se deslizó silenciosamente y sin escolta fuera del puerto de Portsmouth. Viendo alejarse la costa de Inglaterra, me sentí poseído por muchas emociones. Había sido duro dejar el trono, pero era más duro dejar mi país. En aquel momento, supe que me había quedado irremediablemente solo. El puente levadizo se alzaba lentamente tras de mí."

EL PUENTE LEVADIZO SE ALZABA LENTAMENTE TRAS DE MI

ANTE el Duque se abría una nueva vida. Aquella por la que había hecho frente a los prejuicios de la vieja Inglaterra y había renunciado a la corona. Sean cuales fueran en aquel momento sus sentimientos. Eduardo de Windsor tenía la certeza de que su amor había triunfado sobre las exigencias de la política.

Al iniciar el incidente de Portsmouth, viene a mi memoria un día de verano en Inverness-shire, hace de ello veinte años, cuando una avioneta encarnada no aterrizó en el lugar preciso en que se la esperaba... para confusión y consternación de las autoridades y de los Lorens congregados cosa de una milla más allá. La memoria me oprime el corazón al hacerme notar el contraste entre aquella ligera figura, vestida con una falda escocesa que le habían regalado sus súbditos del Ducado de Róthesay, en aquel soleado día de verano y el perplejo y vejado ex monarca de aquella oscura noche de diciembre de 1936.

Diez y seis años después, los ingleses aun no se han recobrado del estupor en que les sumió la decisión de S. M. Parece ser que el hombre de la calle exige de sus monarcas que estén a la altura muchas veces inhumana, en que los colca su veneración. Experimentan casi un sentimiento como de molestia a la idea de que el Rey o bien los miembros de la Real Familia estén hechos de igual pasta que ellos. Pero el pueblo inglés sigue fiel al recuerdo del Duque de Windsor, bien que su afecto sea el de un padre por un hijo pródigo; es decir: no está exento de severidad.

Es necesario retroceder a cuanto voy a relatar ahora, para comprender mejor la índole de los acontecimientos que condujeron a S. M. a Portsmouth; cómo se iniciaron los amores que meses mas tarde harían vacilar el trono de Inglaterra y harían que el pueblo no viera con buenos ojos la elección de miss Wallis Simpson como esposa de su idolatrado Príncipe de Gales.

Poco después de una reunión que acabó con los proyectos del entonces Príncipe de Gales, sobre la construcción de casas baratas para obreros, se produjo en la vida de Su Alteza un acontecimiento que tendría incalculables repercusiones: Eduardo conoció por vez primera a Willis Simpson.

El propio Duque lo ha contado recientemente: "Nuestro primer encuentro tuvo lugar en el invierno de 1931, después de mi regreso de Sudamérica."

Eduardo había ido a Melton Mowbary, en el Leicestershire, en compañía de su hermano Jorge para cazar zorros. Miss Wallis Simpson también era huésped de la casa.

Willis no practicaba la equitación ni se interesaba por caballos, perros o caza. Además, estaba acatarrada.

Según costumbre, el príncipe habló primero. Al saber que era americana, le habló sobre generalidades de su país, a lo que Wallis respondió diciendo que no le agradaba el progreso que Norteamérica había impuesto al mundo.

Al responder, brillaron sus ojos. — "Lamento decirlo, sire. Me habéis decepcionado. Todo americano cuando viene a Inglaterra, oye las mismas preguntas."

Así empezó aquella amistad. Posteriormente se encontraron varias veces, en diferentes lugares de Londres y en el campo.

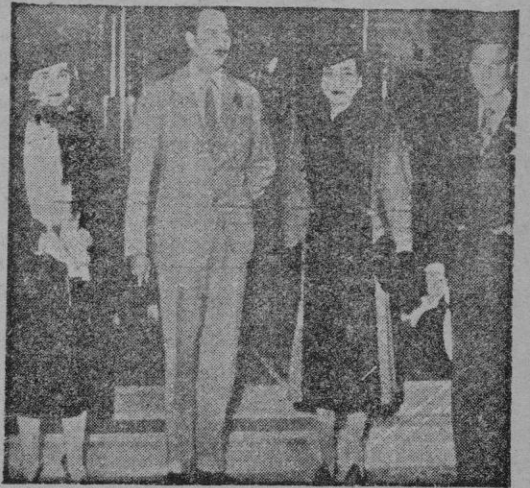
Años más tarde, el día 12 de diciembre de 1936, a las once de la mañana, el Rey Jorge VI hermano de Eduardo de Windsor, prestaba juramento como nuevo soberano del Reino Unido, en el salón del trono del Palacio de San Jaime, y en una declaración al Consejo Privado, anunciaba que se había conferido un título de Duque a su hermano el anterior Rey Eduardo VIII, que en adelante tomaría el título de de Su Alteza el Duque de Windsor.

Y poco más de once años contaba la joven reina, cuando su tío, pálido y serio, descendía por la escalera del "Fury", al otro lado del Canal, con su "foxterrier" Slipper bajo el brazo y pisaba tierra francesa en el muelle de Boulogne, a las cinco en punto de una mañana fría y amarga.

A pesar de sus preocupaciones reconoció, entre los marineros de la guardia, a uno que había

estado con él durante la guerra y le habló. Luego, más tarde, volvió a bordo del destructor; y eran ya las ocho, cuando el Príncipe Eduardo subía al "pullman" que iba a ser agregado al expreso de Burdeos.

A las ocho y media el tren se puso en marcha. Saludó con la mano a la multitud —unas seis mil personas—, que se había congregado allí y



La Princesa Real y el Duque de Kent, en la visita que hicieron a los Duques. (Foto archivo)

cuyas aclamaciones fueron ahogadas, por el poderoso zumbido, repetido por tres veces, con que le despidieron las sirenas del "Fury".

A la misma hora, más o menos, en que su hermano juraba como nuevo Rey, el Duque, llegaba a Laon. Aquella noche la responsabilidad por la custodia del "pullman" del Duque pasó de manos de la "Sureté" francesa a las de la policía suiza, que a su vez la transfirió a las autoridades austríacas en la ciudad fronteriza de Buchs.

El destino del Duque aun no se conocía con certeza, pero había rumores insistentes de que sería el castillo de Enzesfeld, del Barón Eugenio Rotschild, y un considerable número de periodistas le aguardaba ya en Viena. Por aquellas horas el Duque estaba muy fatigado, pero aun tuvo la consideración de volverse, antes de subir al coche que había de conducirlo a Enzesfeld, a fin de dar así a los fotógrafos, una oportunidad de disparar sus máquinas.

(COPYRIGHT, ODHAMS PRESS-EDICIONES Y EXCLUSIVAS MUNDIALES.)

**REYES**  
Tienen anunciada su visita a  
**CICLOS FERRA**  
MOTOS - VELOMOTORES  
BICICLETAS  
Extenso surtido  
en BICICLETAS  
de niño y niña  
Todas las medidas y colores

**REYES**  
El mejor regalo un RELOJ SUIZO ya antizado y elegante, con precios y modelos adaptados a todos los gustos. Extenso surtido en relojes de pared y despertadores. RELOJERIA MIRO San Miguel 129. — PALMA.  
Juguetes exclusivos  
**LA FILADORA**  
A PLAZOS  
Relojes  
FABRICACION SUIZA  
CON CERTIFICADO DE GARANTIA  
PIDA CATALOGO GRATIS  
**ROTVAL** APART 678 MADRID

**"EVA"**  
EXPRESION VIDA Y ARTE  
Proyectos, dibujos para propaganda, impresos, tarjetas, ideas decoración interiores, plenos, etc...  
Honderos, 32. Tel. 3150  
Palma de Mallorca

ESTUDIE POR CORRESPONDENCIA CONTABILIDAD  
PIDA FOLLETO GRATIS  
**ACADEMIA CCC**  
APART. 108 SAN SEBASTIAN.

**CAPITOL - HISPANIA**  
Ofrecen HOY en continuación de estreno  
**EL GRAN CARUSO**  
EN TECHNICOLOR  
con MARIO LANZA y ANN BLYTH  
De complemento En CAPITOL: SIEMPRE VUELVEN DE MADRUGADA  
En HISPANIA: LEY DEL MAR

HAGA SUS REGALOS A BASE DE ARTICULOS DE ALTA CALIDAD sin desnivelar su presupuesto, aprovechando las grandes facilidades de pago que le ofrece  
**CASA SASTRE PALMA INCA**  
SIGMA  
RADIOINA  
ESBELTA  
INTER  
ROMAN



ESTE año ha sido bueno para las obras públicas españolas, de los ferrocarriles a los puertos. El Ministerio del ramo ha trabajado denodadamente y el fruto obtenido ha sido mucho.

Los ferrocarriles, arteria vital de nuestra economía, han visto elevarse su plan de reconstrucción, sólo en lo que afecta a la RENFE, a 12.000 millones de pesetas de coste. A todas las obras proyectadas en 1949 se han añadido este año la construcción de 137 nuevas locomotoras de vapor, la metalización de 190 coches y furgones y las electrificaciones de las líneas Manzanares-Córdoba y Alar e Santander, Bibao-Miranda-Alsaúa. También previene la mejora del plan aprobado, como dijimos, este año, la construcción de 15 nuevos trenes automotores ligeros tipo Diesel, que tan magnífico resultado viene dando en las líneas en que se le emplea.

Por otra parte, el Plan se está cumpliendo en los plazos previstos y se han recibido del extranjero o se han construido en España, cientos de locomotoras y vagones, aparte de cambiar y revisar carriles de millares de kilómetros. También este año han comenzado a llegar los trenes automotores italianos capaces de transportar 174 viajeros y de hacer 120 kilómetros por hora. De estos trenes se han adquirido 20.

En julio comenzó a funcionar la línea Pancorbo-Alcobendas-San Sebastián de los Reyes, que disminuye en una hora el viaje de San Sebastián a Madrid, y a primeros de año el empalme de Játiva.

Más de 1.143 millones de pesetas se habrán gastado el Ministerio de Obras Públicas en mejoras y construcción de los caminos españoles, y además se ha comenzado a trabajar en un plan de mejoras para las carreteras que quedaban fuera del anterior proyecto, y sobre todo aquellas que no pueden utilizarse por quedar pendiente de construcción alguno o algunos de sus tramos. A los accesos de Madrid se han destinado 26 millones de pesetas. Se han suprimido numerosos pasos a nivel y se han mejorado y ensanchado los firmes espleándose en estas obras más de 250 millones de pesetas.

## Este año se ha elevado el Plan de reconstrucción de la RENFE a más de 12.000 millones de pesetas

Se han gastado en estos 12 meses 1.143 millones de pesetas en carreteras

### Los pantanos de Entrepeñas y Euendia, el conjunto hidráulico mayor de España

Día a día mejoran los puertos españoles

den utilizarse por quedar pendiente de construcción alguno o algunos de sus tramos. A los accesos de Madrid se han destinado 26 millones de pesetas. Se han suprimido numerosos pasos a nivel y se han mejorado y ensanchado los firmes espleándose en estas obras más de 250 millones de pesetas.

Hay en estos momentos en construcción avanzada cerca de 50 pantanos, y en un solo día en el mes de mayo de este año inauguró S.E. el Jefe del Estado los pantanos de Marcón y del Generalísimo y el salto de Cofrades, con un valor de más de 1.000 millones de pesetas. El primero de ellos tiene una capacidad de 1.000 millones de metros cúbicos de agua y riega 40 mil hectáreas y es piedra fundamental en la regulación del río Júcar.

El pantano del Generalísimo tiene una capacidad de embalse de 244 millones de metros cúbicos de agua y riega más de 20.000 hectáreas de la huerta valenciana. Es-

te pantano cuyo coste se eleva a 205 millones de pesetas, producirá además 95.000.000 de kilovatios-hora de energía eléctrica.

En estos 13 años de labor dijo Franco en su discurso, llevamos inaugurados 32 pantanos.

El Ministro de Obras Públicas ha visitado muy recientemente, entre otros, los pantanos de Gabriel y Galán y Borlión, con cerca de 1.100 millones de metros cúbicos de agua, con otras 60.000 hectáreas de regadío. Realmente la construcción de estas magníficas obras hidráulicas está cambiando el panorama español, al convertir millares de hectáreas de terreno en regadío, que es la mejora de mayor valor económico y social que puede llevarse a nuestros campos.

Por otra parte, la producción de energía eléctrica que tan considerablemente se incrementa con el aprovechamiento de los saltos de presa de los pantanos, es de extraordinaria importancia para la economía española en general.

Importancia extraordinaria tienen las obras de los pantanos de Buendía y Entrepeñas, capaces para 2.273 millones de metros cúbicos de agua, que los convierte en la mayor obra hidráulica, no sólo de España, sino de Europa. Una vez en funcionamiento, se acometerá el riego de 150.000 hectáreas de tierra. La producción eléctrica de este formidable pantano, 190 millones de kilovatios-hora, será suficiente para abastecer la zona Centro de España.

En cuanto a los puertos españoles basta mirar las estadísticas para ver que cada día y como resultado de la buena situación de la economía general española, es mayor y de más importancia su tráfico.

Constantemente, a lo largo del año que hoy concluye, han ido a los Consejos de Ministros las propuestas de comisiones de las diversas Juntas de Obras de Puertos, con lo que tanto las condiciones de los puertos como su material, mejoran de día en día.

PASTILLAS DE PENICILINA · TIAZOL · MENTOL  
**ALPICILINA**  
AFECCIONES DE LA BOCA, GARGANTA Y VIAS RESPIRATORIAS



La aristocracia en sus labios con Lipik

## ARISTOCRATA

Es un preparado farmacéutico completamente inofensivo

No mancha, permanente, no reseca ni escuece. Pídale hoy mismo en cualquier perfumería. Tonos: Verde, azul, amarillo, blanco, etc. Precio 4'95 Ptas.

DENISE - Avenida José Antonio, 454 - Barcelona

La casa que más barato vende. Visítenos sin compromiso y será nuestro cliente

## SANTA MONICA

Ballester, 36

DESEA A SUS AMIGOS Y CLIENTES UN FELIZ Y PROSPERO AÑO NUEVO

Medias Nylon  
Camisas  
Camisetas  
Mantas

# 1928 - 25 años al servicio del público con PHILIPS - 1953



Bisquerra

Botinas



DISTRIBUIDOR DE

## PHILIPS RADIO

en conmemoración de sus **BODAS DE PLATA** agradece a su numerosa y distinguida clientela la colaboración prestada

LAMPARAS - VALVULAS - RADIO - AMPLIFICACION

Vea la magnífica selección de receptores de la presente temporada en su establecimiento

SAN MIGUEL, 199 o en sus subagencias: Palma Electrica ROSES

ALGAIDA: O. Juan.—Calvo Sotelo, 19.  
CAMPOS: J. Obrador.—Gral. Franco, 19.  
CAPDEPERA: B. Vives.—José Antonio, 61.  
FELANITX: M. Oliver.—Mayor, 60.  
LLUCHMAYOR: G. Mateu.—Convento, 33.

MANACOR: L. Lluís.—J. Domenge, 3.  
MARIA DE LA SALUD: M. Bergas.—Mayor, 44.  
MONTUIRI: M. Pomar.—Gral. Franco, 15.  
PETRA: J. Juan.—José Antonio, 24.  
PORRERAS: M. Nicolau.—Gral. Franco, 1.

SANCELLAS: V. Bonet.—Gral. Franco, 64.  
SANTANYI: B. Clar.—Plaza Mayor, 13.  
SAN JUAN: C. Morey.—Buenos Aires, 3.  
SINEU: F. Marroig.—Plaza España.  
SON SERVERA: J. Vives.—Nueva, 7.

**NOTA IMPORTANTE:** BISQUERRA BOTINAS en agradecimiento a la atención recibida del público en general concederá durante la presente campaña un descuento del 10% en todos los artículos excepto radio y magníficos obsequios en la compra de receptores.



LA lumbre del hogar tenía de púrpura los rostros, y a cada pausa del notabilísimo fiscal sólo el chirriar de la leña se oía. Sorprendentemente, como tétrica música de fondo, a nuestros oídos llegaban asimismo las inclemencias y el furor de invierno. Fué en principio un acierto de nuestro anfitrión, poner en el verbo fácil del famoso magistrado don José Fuentes de la Torre la distracción de aquella velada de fin de año. Pronto su cálida y pausada charla aprisionó la atención de cuantos formáramos el auditorio. El relato era apasionante, crudo, tremendo por su fuerza.

AMBIENTE

Imaginense, señores, — así empezó el narrador — una masía del norte de Cataluña, una de esas minúsculas poblaciones, perdidas entre montañas y tierras de labranza, donde la vida transcurre lenta, patriarcal, monótona y triste. No llegaban a media docena las casas agrupadas; todas eran iguales. En el interior de cada una hay siempre una lóbrega cocina, y junto al fuego, una más lóbrega abuela que reza las penas del purgatorio.

En una de ellas, junto a la vieja, hay otros personajes, pocos. Apenas hablan. Allí la pasión de ánimo es más fuerte. No hablan porque cualquier palabra puede causar un estallido. La rencilla es fácil en aquel medio misantrópico. "L'hereu" de la casa, el amo, es viudo y bastante mayor. Mas que viejo está envejecido. La implacable soledad ha hecho mella en su espíritu y en su carne. Alguien le aconseja:

— Debes casarte, hombre... En el vecino pueblo hay buenas chicas, y guapas... Si continuas así, tan solitario, acabarás volviéndote loco.

El amo, en efecto, buscó un día de Año Nuevo en el inmediato pueblo, y encontró a una muchacha que aceptó la oferta de matrimonio. Era una chica de temperamento alegre, y bastante más joven que él. Se casaron y vivieron en la masía.

Al principio todo marchó bien, y hasta de vez en cuando alguna risa alborotaba el ambiente... Pero, poco a poco, con la lentitud de los días fué preparándose el suceso.

# Una Nochevieja trágica

## ¿Por qué declaró su crimen?

Por JOAQUIN CALDENTEY SALAVERRI

En la casa trabajaban dos hombres: un vaquero y un mozo. De este último, un esbelto zagal, músico y dicharachero, nadie conocía la procedencia.

Sucedió, para abreviar — añadió don José — que la nueva ama y el muchacho se miraron más de una vez y mutuamente se contemplaron en la imaginación, en cualquier momento y a cualquier distancia. Hasta con los ojos cerrados se veían...

Luego, muchas tardes, en el monte, el zagal, cada vez que oía al perro pastor anunciar, alegremente, la llegada de la mano que con más suavidad le acariciaba, dejaba de tañer su dulce armónica.

El amo llegó a ver claro, pero de su boca no salió una palabra. En el callar estaba curtido.

Arribó otra vez Año Nuevo. Una noche, más negra que los pensamientos del amo, se oyeron tiros. Cuentan que el mozo se asomó a la ventana y dijo:

— ¡Son maquis!

Las humildes gentes del lugar se asustaron hasta el espanto. Desde aquella noche solo se escuchó:

— Será preciso poner hierros en las ventanas.

— Y tener cargadas las escopetas.

— ¡Dicen que matan!

— ¡Dicen que roban!

Las veladas se hicieron cada vez más angustiosas y sombrías. Sobre

el drama familiar se acumulaba el terror de los bandidos.

EL SUCESO

Un día, para ordeñar el ganado, mozo y amo entran a la cuadra, que es amplia: en el fondo

contra el amo. Este cae fulminantemente muerto. Casi en el mismo instante se oye al vaquero pedir socorro, y al mozo, que ha vuelto a entrar en la cuadra, disparar desde la ventana a unos presuntos maquis...

homicida tan metódico en el cálculo y preparación del mismo, hubiera podido vencer su conciencia. Una mañana se presentó a la Guardia Civil y cantó, punto por punto, su delicto. Era el mozo: el mismo se ató a la dura cadena de su pública confesión.

— ¿Por qué lo mataste?

— Ella me aconsejó.

— ¿Con qué pistola hiciste el disparo?

— Yo mismo la construí.

— ¿Dónde está?

— Enterrada.

En efecto, el artefacto fué hallado en el lugar indicado por el arrepentido. La Justicia insistió en el interrogatorio:

— ¿Cómo pudiste realizar el crimen?... Tú estabas en el cuarto cuando sonaron los tiros.

— Salté por la ventana; la única que no tenía hierros.

Nadie pudo sospechar que el mozo saliera y entrara por aquel reducido agujero, pero él demostró en la reconstrucción de los hechos, que en efecto lo podía realizar, mediante unas inverosímiles contorsiones.



En el monte, el zagal dejaba de tañer su dulce armónica.

hay una puerta y una ventana; a la derecha un zaguán y una escalera; a la izquierda un cuarto necesario con otra ventana pequeña. El mozo pide dispensa y penetra en esta última habitación. No ha transcurrido medio minuto cuando desde la ventana alguien dispara

¿Fueron en realidad los maquis los autores del crimen? ¿Fué el mozo? ¿Fué el vaquero?

La Justicia nada pudo aclarar. El tiempo pasó y ya nadie se ocupó más de aquella desgracia.

Aquel crimen pudo haber sido el crimen perfecto si el propio

Vuelve... **ADOLPHE MENJOU**

en «Más allá del Missouri» película Metro Goldwyn Mayer



Aromes de Nostre Terra

Felicita als seus amics, sigan pobres, sigan rics, sigan del pla o de la serra.

# Banco Vitalicio de España

Compañía Anónima de Seguros - Fundada en 1880

Seguros sobre la Vida y Rentas Vitalicias en todas sus combinaciones, Seguros de Transportes Marítimos, Terrestres y de Valores, Seguros contra Incendios; Robo; Combinado contra Incendio, Robo y Explotación; Incendios de Cosecha; Colectivo contra los Accidentes del Trabajo en la Industria y en la Agricultura; Individual y Acumulativo contra Accidentes; Responsabilidad Civil Automóviles; Combinado para toda clase de Vehículos; Responsabilidad Civil por Accidentes causados a tercero; Averías en Maquinaria y Reaseguros.

En el 72.º aniversario de su fundación mantiene la trayectoria ascendente de siempre en el Ramo Vida, así como también en el Transporte, y avanza cada año, en más del 50% en su cartera de Ramos Diversos iniciada hace cuatro años

En el ramo Vida ha emitido 6.845 pólizas, con un total de capitales asegurados de Ptas. 180.145.666'-(sin comprender los seguros complementarios). La cartera de capitales asegurados, con dicha exclusión, asciende en fin de 1951 a Ptas. 1.473.590.180'-. Las Rentas Vitalicias se elevan en la misma fecha a Ptas. 6.085.690'-. de pensión anual. Las primas del ejercicio importan Ptas. 73.843.157'-(sin comprender derechos de registro).

En el Ramo de Transportes ha recaudado Ptas. 22.393.595'-. de primas, habiendo pagado por el concepto de siniestros Ptas. 12.905.989'-..

En Ramos Diversos ha recaudado Ptas. 9.762.124'-. de primas, habiendo pagado por el concepto de siniestros Ptas. 2.483.170'-..

La Compañía ha satisfecho a sus asegurados en 1951 la suma de Ptas. 54.550.573'-..

El Capital y Fondos de Reserva en fin de 1951 es de Ptas. 584.797.924'32, representando un aumento de Ptas. 38.101.282'28 sobre los existentes en 31 de diciembre de 1950.

Domicilio Social: BARCELONA. - Paseo de Gracia, 11

Oficinas en MADRID. - Alcalá, 21 - Edificio propiedad de la Compañía

Delegaciones en todas las Capitales de provincias.

Agencias en todas las poblaciones de importancia.

INSPECTOR DEL RAMO VIDA EN LAS ISLAS BALEARES

**DON TOMAS FONT BRUGUERA**

con despacho abierto en la oficina del Banco Vitalicio de España instalada en la calle Conquistador, núm 42, Palma de Mallorca

(Autorizado por la Dirección General de Seguros y Ahorro en 2-VII-1952.)



# LA POLITICA INTERNACIONAL EN 1952

## Faruk pierde la corona



## La reina Isabel de Inglaterra

### LA EXPLOSION DE XENOFobia ARABE-AFRICANA, INQUIETUD DE EUROPA Y DE LA PAZ MUNDIAL

1952, vaticinado por Truman de año crucial en el esfuerzo de defensa del mundo libre, ha transcurrido sin que a lo largo de sus 360 días haya visto solución ninguno de los problemas que heredó de 1951: la guerra de Corea e Indochina, el pleito petrolífero anglopersa, la cuestión angloegipcia, la paz de Alemania, el ejército europeo y el rearme occidental, la explosión tunecina y marroquí y la guerra fría que divide al mundo en dos bloques desde 1947. Sus efemérides dignas de especial mención son contadas y ninguna ha cumplido funciones de paz definitivas y muchas han dibujado sobre diversas partes del globo interrogantes que el tiempo se encargará de desmenujar. Se destacan como acontecimientos notables el triunfo de Eisenhower, la muerte de Jorge VI y la proclamación real de Isabel II de Inglaterra, el destronamiento de Faruk I y el desague de la revolución egipcia en la república. La muerte de Eva Duarte de Perón, los procesos soviéticos, la destitución de Talal I de Jordania, la reunión de la NATO en Lisboa y los convenios contractuales de Fonn y de París, que deciden la soberanía de la República Federal alemana y la participación de sus fuerzas militares en la comunidad defensiva de Europa, cuyas líneas generales fueron trazadas en la capital de Francia.

#### COREA, LA CONDENADA

Las Operaciones militares han sido intrasparentes. Las conversaciones de armisticio constituyen un caso de esterilidad sin parangón en la historia. El desacuerdo sobre la repatriación de los prisioneros ha traído su estancamiento e interrupción. La O. N. U. ha debatido la cuestión, siendo aprobada la fórmula de armisticio india con el voto en contra de Rusia y sus satélites; pero Chu En Lai ha dicho "no" y Corea sigue condenada a la guerra hasta que Moscú quiera o hasta que Eisenhower decida otra cosa.

#### INDOCHINA, SANGRIA DE FRANCIA

La guerra de Indochina ha pasado por alternativas diversas. El general De Lattre de Tassigny dió una vuelta a la situación a favor de Francia; pero a partir del otoño las ofensivas del Vietmin han puesto en peligro la solidez de las líneas francovietnamitas. Indochi-

na supone para Francia una sangría de hombres y de dinero, que le impide atender los compromisos del rearme adquiridos con la NATO. Esta ha aliviado un poco la carga de París, con el reciente acuerdo de patrocinar la defensa de Indochina. Francia lleva gastados allí un billón quinientos mil francos, aparte de otros ciento noventa y cinco millones recibidos de Norteamérica en concepto de ayuda a Indochina y de otros 20 mil millones con que ha contribuido el Viet-Nam. Las pérdidas humanas francesas se acercan a 40 mil.

#### PASION DE FARUK I

La lucha angloegipcia adquirió especial gravedad a primeros de año con los sucesos de Ismailia, que degeneraron en la "noche negra" de El Cairo del 26 de dichos meses en que fueron incendiados numerosos edificios. Faruk dió un golpe de Estado destituyendo al gobierno de Nahas y disolviendo el Parlamento. Los gobiernos se sucedieron a lo largo de los seis primeros meses sin que se vislumbrara una salida a la encrucijada egipcia. En Julio el general Naguib se erigió en dueño de la nación. Destronó y desterró al rey y proclamó soberano a Fuad, niño de siete meses, bajo un Consejo de Regencia. Naguib se levantó contra la corrupción, ha determinado una reforma agraria radical y ha depurado los partidos y el ejército del que ha separado a unos 450 jefes

#### SUDAN «SUDANIZADO»

El acuerdo con el Sudán, firmado el 29 de Octubre, ha sido un éxito de Naguib. Establece que los sudaneses determinen su porvenir, bien proclamándose independientes o uniéndose a Egipto. La "sudанизación" del bajo Nilo se decidirá en 1955 y Gran Bretaña tiene algo que decir en este asunto, aunque Naguib se haya adelantado a sus designios.

#### LA EXPLOSION ARABE AFRICANA

El mundo árabe-africano ha experimentado una explosión de xenofobia, cuyo desenlace es imprevisible. Kenya, Sudáfrica, Irán, Iraq, el Nilo, Túnez y Marruecos hierven en fermentos de odio contra el blanco colonizador. Persia sufrió un revolcón revolucionario en la última decena de Julio. Mussadeq dimitió a su regreso de La Haya donde había conseguido que el Tribunal Internacional se declarase incompetente en el pleito petrolífero. La subida de Sultaneh al gobierno fué aprovechada por el Frente Nacional para manifestarse revolucionariamente en Teherán. Sultaneh fué encarcelado, Mussadeq volvió al gobierno con poderes especiales y el 16 de octubre firmó la ruptura de relaciones diplomáticas con Inglaterra.

La racha de atentados de Túnez ha tenido como remate la muerte de Hached y los sangrientos sucesos de Casablanca, donde en unas horas de locura y de bru-



NUOVA YORK.— Así califican los norteamericanos a la entrevista sostenida el pasado día 17 en la casa del designado Secretario de Estado John Foster Dulles, entre el Presidente electo de los Estados Unidos, General Eisenhower, y el General Mac Arthur, que aparecen en la fotografía ante varios micrófonos. Detrás, el Sr. Foster Dulles. Manifestaron que habían discutido "los problemas de la paz en Corea y del Mundo en general". (Foto CIFRA Gráfica.)

contra Francia. La O. N. U. ha aconsejado a las dos partes directamente interesadas que entablen negociaciones para resolver la cuestión autónoma de Túnez.

#### LOS TRATADOS ALEMANES

Los convenios contractuales de Bonn y de París, establecidos el 9 de Mayo, regulaban las relaciones de las potencias occidentales con Fonn en un plano de casi total soberanía y decían la incorporación del ejército alemán, compuesto de 500.000 hombres a la comunidad defensiva de Europa, planada en París y en Lisboa. Los

Estados Unidos y Gran Bretaña ratificaron dichos convenios en Agosto, mientras París y Bonn tropiezan con dificultades en el parlamento y en la opinión para ratificarlos, cosa que detiene la realización del ejército europeo y el avance decisivo de Alemania Occidental en el camino de su soberanía. No satisface esta a los alemanes deseos de la unificación de todo el país y de ejercicio propio libre de ligaduras exteriores. Francia recela del resurgimiento alemán. Entre ambos se levanta la cuestión del Sarre, suscitada por Adenauer. Las negociaciones han fracasado y las elecciones del 30

#### EISENHOWER, ARBITRO DEL MUNDO

Las elecciones norteamericanas del 4 de noviembre dieron un triunfo indiscutible a Eisenhower sobre Stevenson. Ocho días antes de su celebración, "Ike" se comprometió a hacer un viaje a Corea, si era elegido presidente, con el fin de estudiar la honrosa y rápida terminación de la guerra. El 2 de diciembre llegó a Seul, acompañado de Charles Wilson, su secretario de Defensa, de Omar Bradley, presidente de la Junta de Jefes del Estado Mayor, el almirante Arthur Bradford, comandante en jefe del Pacífico, el general Ramey, de las fuerzas aéreas norteamericanas y otros destacados personajes. Permaneció en Corea tres días. De allí se trasladó a Guam donde se celebró una reunión con su equipo ministerial y regresó a Nueva York, donde el día 18 mantuvo una entrevista de dos horas con el general Mac Arthur, que le había prometido un plan para solucionar la guerra de Corea.

Las elecciones norteamericanas han tenido pendiente al mundo durante los últimos seis meses del año y el mundo sigue pendiente de la ordenación que imprima a sus problemas candentes el general comandante en jefe de los ejércitos aliados desde la Casa Blanca de la que se posesionará el 20 de enero como presidente número 34 de los Estados Unidos.



UNO de los hechos más importantes de la política internacional, fué sin duda alguna, la elección del General Eisenhower para la presidencia de los Estados Unidos. Su reciente viaje a Corea (la foto recoge el momento de su regreso a Washington) abre un paréntesis a la esperanza de lograr en un futuro próximo la deseada paz. (Foto CIFRA Gráfica)

y oficiales. El 6 de Septiembre asumió el poder en sus manos, el 14 de octubre disolvió el Consejo de Regencia y a primeros de Diciembre abolió la Constitución dando paso a la república, mientras se reconciliaba con Nahas, jefe del poderoso Waifá.

talidad, a partir del 6 de diciembre, costaron 60 muertos, 125 heridos y el millar y medio de encarcelados. La crisis de París con el Bey de Túnez y el Sultán de Marruecos ha sido dramático y ha repercutido en todo el mundo árabe con llamadas a la guerra santa

**CAJA HISPANA DE PREVISION**  
 COMPAÑIA CAPITALIZADORA, S. A. - FUNDADA EN 1929  
 Domicilio Social: BARCELONA - Roger de Lauria, 18 y Caspe, 42  
 (EDIFICIO PROPIEDAD DE LA COMPAÑIA)  
**TÍTULOS DE AHORRO AMORTIZADOS POR SU VALOR NOMINAL EN EL SORTEO CELEBRADO EL DIA 31 DICIEMBRE ULTIMO**  
 C. H. P.—S. X. Y.—V. W. LL.—Z. Z. D.  
 W. D. I.—D. A. P.—H. M. Z.—L. Q. G.  
 Delegación en PALMA DE MALLORCA: Héroes de Manacor, 38, 1.º  
 PRACTIQUE NUESTRO MODERNO Y BENEFICIOSO SISTEMA DE AHORRO  
 Texto autorizado por la Dirección General de Seguros y Ahorro, con fecha 17 marzo 1951

**Salidas a Ultramar desde Barcelona**

|  |   |          |
|--|---|----------|
| SUD AMERICA Rio Santos-Montevideo - B. Aires | Barcelona Buenos Aires en 14 día                  |          |
| m/n AUGUSTUS                                 | 11 Enero  |          |
| t/n CONTE GRANDE                             | 21 Enero  |          |
| m/n GIULIO CESARE                            | 30 Enero  |          |
| CENTRO AMERICA SUD PACIFICO                  | Venezuela-Panamá-Colombia-Ecuador-Perú-Chile      |          |
| m/n MARCO POLO                               | 14 Enero  |          |
| m/n VESPUCCI                                 | 7 Febrero   |          |
| m/n USODIMARE                                | 1 Marzo   |          |
| CENTRO AMERICA NORD PACIFICO                 | Venezuela-Panamá-Costa Rica-Nicaragua-El Salvador |          |
| Guatemala - California y Columbia Británica  | s/s TRITONE                                       | 20 Enero |

**Lineas Maritimas Italianas**  
 "SAEMAR" AGENTES GENERALES EN ESPAÑA  
 Plaza Medinaceli, 4 - BARCELONA Teléfonos: 21 31 78 - 21 23 69  
 PASAJES: Teléfono 22 80 68  
 PALMA MALLORCA. - AGENCIA SCHEMBRI, Ltda. - Av. A. Maura, 19

**LAXANTE SALUD**  
 C.S.A. 101  
 MUY SUAVE - EVITA EL USO DE PURGANTES

**¡Mire...!**  
 Aquí está su **PHILIPS**

**PHILIPS Radio 1953**

APROVECHE EL GRAN CONCURSO DEL TIO "CARLOS"  
 Conjee este anuncio por su tarjeta de participación en un Distribuidor Philips

**RESTAURANTE LISBOA**

Desea a sus clientes amigos un feliz y próspero **AÑO NUEVO**

**CASA ISERN**  
 FABRICA DE BASCULAS

Artículos de ferretería y cuchillería - Arcas para caudales «RENO» - Toldos «ISERN»

Desea a todos sus clientes amigos y favorecedores un **Feliz Año Nuevo**

**FRONTON BALEAR**

Hoy jueves, Tarde a las 5.  
 Julián-Ortuondo contra Gorri-Ormaechea.  
 Echeverria-Carmelo contra Coll-Goitia.  
 Noche a las 10'30.  
 Bengoa-Isasi contra Olate-Jayo.  
 Mayol-Arrieta contra Gorri-Mendive.  
 TRIO PARA HOY: 1 Mendive; 2 Gorri; 3 Ortuondo; 4 Ormaechea; 5 Coll; 6 Arrieta; 7 Mayol y 8 Goitia.  
 EL TIO de ayer 4-3-2 se pagó a 774 pesetas.  
 ¡ESTUPENDA CALEFACCION!  
 ¡ENTRADA LIBRE!

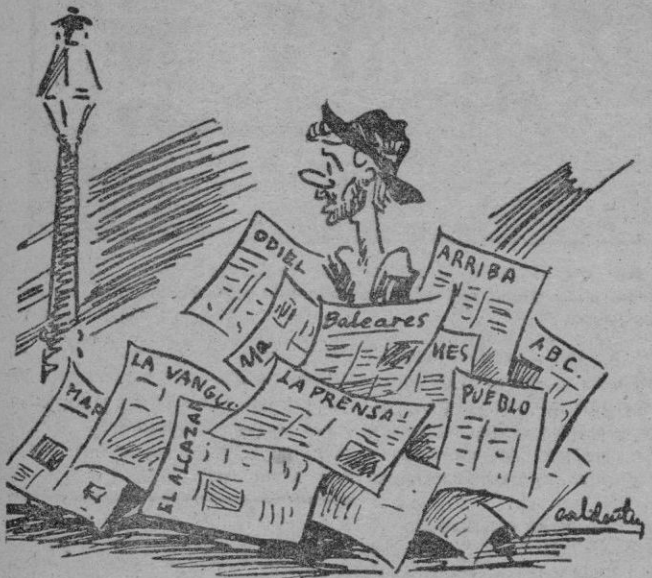


# Tiposimágenes

por George Andrew

## El año

EL AÑO crea muchos tipos, pero también el año es un tipo en sí mismo. Si se pudiera conformar un año anatómicamente y hasta infundirle una psiquis, se vería que hay años gigantescos y años enanos, años con ángel y años desangelados. El año se compone de trescientos sesenta y cinco días, el día de veinte y cuatro horas, etc.; y sin embargo, la virtud de los años está en los instantes. El año, como el repórter gráfico, da en su tiempo unos bombillazos, que al fin y a la postre son los que conforman su perfil. El año está lleno de pared, donde las generaciones escriben sus lugares comunes, y únicamente por los agujeros de esa pared se descubren los paisajes interesantes de cada año. El año que ahora se lleva es el año veloz, el que viaja de un punto a otro extremo del mundo, poniendo alas a sus horas, que son como libélulas. El año apoltronado ya no se usa. "El dejar hacer, dejar pasar", era el año liberal de nuestros abuelos. Los de ahora son años dictadores, que imponen su voluntad de tiempo, que mercantilizan en la bolsa de la humana contratación. Perder un minuto del año puede ser perder una fortuna y estar enfermo un mes puede suponer la excedencia forzosa. El año es como un espejo puesto en el camino donde se reflejan nuestras acciones. Es asombroso lo que ese espejo deforma nuestra actividad. Creíamos haberlo hecho todo en ese año y apenas si nuestra imagen activa marca como una interferencia de televisión en la azogada superficie. "Año nuevo, vida nueva" —decimos a los amigos, nos decimos a nosotros mismos—. Y es que el año que fine equivale a un desprendimiento de tierra que nos hubiese cogido la cola. Raboneamos los años, como si fueran gigantes moscas que al fin y al cabo van a acabar con nosotros. Pero así que termina uno, empieza otro. Y el propósito nuestro es mantener el rabo quieto, aunque nos piquen los trescientos sesenta y cinco mosquitos del año nuevo. Pero no podemos. Cada día



tiene su molestia a la que procuramos dar de rabo, engañándonos con la ilusión de que la molestia no ha ocurrido, de que el tiempo que ha sucedido tiene que suceder todavía. Y sin embargo, las vidas de los hombres son como grandes bombos de la lotería, donde los años — cincuenta, noventa — son los boletos de la suerte. Nunca sabe una vida cuando le saldrá el año del Gordo, y por esto mismo, cada comienzo de año nuevo es como un albor de esperanza. "No hay mal que cien años dure" —decimos— y se puede llegar a los cien años. Y el hombre espera constantemente el año de "su" suerte. No cabe duda de que en cada existencia humana siempre hay un año de piedra blanca. "El año en que me casé o en que no me casé; el año en que me nació un hijo o en que no me nació; el año en que adquirí celebridad o en que me agrisé definitivamente". Y aún para los espíritus levisimos de la frivolidad, incluso las aproximaciones, en esa lotería de los años, tienen su inefable recordación: "el año en que me vestí de frac, o en que adquirí un abrigo de pieles, o en que me premiaron unos versos o en que envié o se me murió la suegra". La alegría de cada primero de año es éste de adquirir un entero de la lotería existencial. Lo que importa es llegar a este último día del año en el que se expone, en la pizarra del último crepúsculo, la lista oficial de la lotería. Contemplar en ella escrito nuestro premio mayor. "El 23 de Abril". Recordamos enseguida que en dicho día ganamos el pleito del fideicomiso en el Supremo, o fuimos nombrados Alcaldes de nuestra ciudad, o Gobernadores de la provincia más pequeña de España. Entonces, al atragantarnos con las doce uvas le dedicamos a aquel año todas las fuentes de nuestro llanto y al año nuevo que empieza todo el pismo de nuestro miedo sobrecogedor.

En esta hora que escribo se está voceando en todo el mundo la lotería del año 1953. Que muchas patrias encuentran en él su suprema gloria, empezando por la nuestra, y muchas vidas su piedra blanca, desde donde puedan arizarar el más risueño de los porvenires.

## 391 prendas de vestir para los pobres de la Parroquia de San Sebastián

Siguiendo la costumbre establecida con gran éxito hace ya algunos años en la Parroquia de San Sebastián de esta ciudad, en la Misa de Nochebuena durante el Ofertorio, se celebró la Oferta al Niño Jesús para los Pobres del Secretariado Parroquial de Caridad.

A continuación, a petición del Rdo. señor Ecnómico de la mencionada Parroquia y del Secretariado de Caridad, y como acuse de recibo de los muchísimos protectores feligreses que tan generosamente cooperaron, insertamos con mucho gusto, relación de las prendas recogidas y de alimentos recibidos:

1 cazadora hombre; 6 americanas id; 6 chalecos id; 7 camisas id; 77 pares calcetines id; 4 bufandas id; 4 pares zapatos id; 2 pantalones pijama id.; 2 canzon cillos id.; 2 camisas franela id; 3 camisetas id.

10 pantalones niño; 1 americana id; 8 pares zapatos id; 58 pares calcetines id; 9 jerseys id.; 2 abrigos id; 2 blusas id. 7 jerseys bebé; 22 camisetas id; 3 pares peucos; 16 babys; 4 pañales; 2 vestiditos; 3 mantas cuna; 1 canastilla completísima.

3 chaquetas señora; 5 faldas id; 1 combinación; 1 camión; 2 blusas; 33 pares medias; 8 pañuelos señoras; 9 camisetas id.; 6 velos id; 11 pares zapatos id.

4 chaquetas niña; 8 jerseys id; 9 vestidos id; 8 bragas id; 2 pares guantes id; 1 abrigo id; 4 camisetas id; 1 par zapatos id; 1 manta; 8 prendas varias.

Medicamentos  
2 frascos T-Pas; 1 bote Nutrona.

Comestibles  
7 botes conservas; 4 botellas vino; 8 litros aceite; 1 kg. macarones; 8 kgs. garbanzos; 10 kgs. arroz; 1 kg. sopa; 4 kgs. patatas; 5 kgs. mandarinas; 1 barra turron.

RESUMEN  
391 prendas vestir.  
3 frascos medicamentos.  
41'700 kgs. comestibles.  
13'65 pts. en metálico.

## Coplas sin malicia

LOS TOROS AFEITADOS  
El afeitado a los toros es muy discutible cosa, que bien merece una glosa que aplaque peñas y coros. Pues a mí entender el mal no está no en el afeitado, sino en que no es realizado cual debiera, al natural. Si al toro se le soltase bien enterito en el ruedo, y allí un barbero sin miedo por las buenas lo afeitase, nadie oyerá a quien hablara del afeitado con pena, porque sería faena que se haría por la cara. Pero cojer a un berrendo y meterlo en un cajón, y sin crema ni jabón rasurarlo... Eso es horrendo. Por eso es muy de alabar que los varones castizos amantes del buen torear, no se cansen de clamar por los cuernos enterizos.

MINGO REVULGO

## CAPRICHOS SONATA DE NOCHEVIEJA

Volverás esta noche a reírte, mujer, moviendo nerviosa la espuma del champán. Las doce campanadas te devuelven la risa después de doce meses de sufrir y callar.

La Nochevieja tiene un mágico poder... Lo cambio todo en risa: La mueca y el llanto. La Nochevieja guarda en arcones de luto ocho mil setecientos sesenta sufrimientos.

En cada hora pasada discurre una amargura o una ilusión fallida, más doliente y amarga. Pero suena la risa de esta noche final, y se extingue en tus ojos toda huella de lágrimas.

Bajo la Nochevieja estalla tu optimismo. Te siento renacer sobre la Nochevieja, pero se van cansando tus pies sobre la pista y bostezan tus labios y tus ojos se cierran.

Asómate a la calle y mira el horizonte: Batallones de sombras corren en desbandada. Mira el espejo gris que se va iluminando y se tiñe de aurora y se estira y agranda.

Ocho mil setecientos sesenta nuevas horas, hermanas de otras horas, se te ofrecen en fila. Al tocar la primera de la noche final buscaré, inútilmente, los ecos de tu risa.

ELISEO FEIJOO

**Iresa**  
MOTOCICLETA 98 c. c.  
MOTORES 53 y 65 c. c.  
Representante exclusivo  
**A. NOGUERA**  
Ford  
ARAGON 95

**NERBI**  
el más acreditado de los medidores para aceite sólo por **2.000 ptas.**  
MFAU  
Sindicato 101  
2133

**¡Millones compran OSRAM!**  
¿Y VD.?  
PIDA SIEMPRE OSRAM LA LAMPARA DE TODOS

**CASA ROJALS**  
MUDANZAS  
CONSULTE PRECIOS  
Siete Esquinas 5 Tel 2227 Pa.m

Juguetes instructivos  
**LA FILADORA**

**Gala Born**  
HOY  
Continúa el éxito de  
LA MEJOR PELICULA DEL AÑO!!  
MGM  
GENE KELLY  
LESLIE CARON  
OSCAR LEVANT  
GEORGES GUETARY  
UN AMERICANO EN PARIS  
TECHNICOLOR  
Director Vincent Minnelli  
Las sesiones de hoy darán comienzo a las 3'30, 6'35 (numerada) y 9'45

La empresa de la **SALA BORN** desea a todo su distinguido público **Feliz y próspero Año 1953**

y se complace en anunciar para **MUY EN BREVE** otra superproducción en exclusiva

MGM  
**CLARK GABLE**  
RICARDO MONTALBAN  
JOHN HODIAK  
MARIA ELENA MARQUES  
Director WILLIAM A.WELLMAN  
**MAS ALLA DEL MISSOURI**  
en Technicolor

**Zapatillas paño**  
9 ptas. Las mejores  
BALLASTER 4

**CONTRA EL FRIO**  
BOLSAS DE GOMA PARA AGUA CALIENTE  
**CASA CODINA**  
S.MOLA, 8 PALMA

**PHILIPS**  
**¡Mejores no hay!**  
Lámparas fluorescentes **PHILIPS**  
Tipo TL 40 w Nuevo sello ptas. 107'00  
Tipo TL 20 w Nuevo sello ptas. 75'00  
Garantía 7.500 horas en condiciones normales de funcionamiento  
Solicite proyectos y presupuestos al distribuidor  
**Casa José Buades**  
Plaza Roserío, 1 Teléfono 2231

**Agua Lavanda**  
LABORATORIOS A. PUIGY C  
BARCELONA



# España a lo largo del año

## En 1952 ha comenzado la fabricación de penicilina española

## Se fabrican ya en nuestro país 68 tipos de rodamientos de bolas

**Para 1955 podremos fabricar 20.000 automóviles por año**

**Más de 10.000 millones de kilovatios-hora han sido producidos este año**

UNAS 70.000 nuevas industrias de importancia se han instalado en España desde 1939 al fin del año que hoy termina. Hay que advertir que en esta cifra no figuren

netadas de petróleos crudos. En este sentido tan importante del petróleo, ha sido inaugurada en Puertollano una factoría, primera del Plan Nacional de Combustibles

tracción ferroviaria y demás de este carácter.

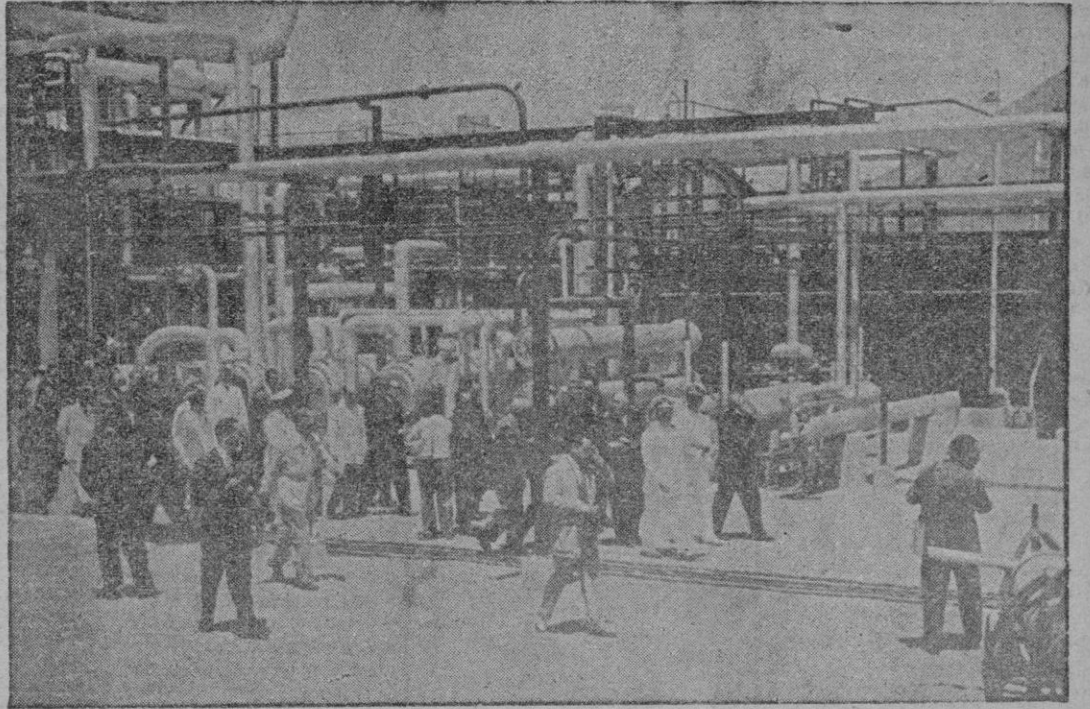
En este orden de actividades prosiguió el señor Suances, el que España pueda contar en el próximo futuro con una industria automovilística de última hora, es factor de indiscutible necesidad.

Según el Instituto Nacional de Estadística ha aumentado, en relación con 1931, un 52% la producción media mensual del país.

Se han intensificado en el año con la producción de energía eléctrica—hemos superado los 10.000 millones de kilovatios-hora, lo que supone un 17% más que el año pasado—la fabricación de cementos (vale más de 800 millones de producción de este año) y sobre el estado actual de la producción de carbón como materia esencial para la industria, se está procediendo a declarar de interés nacional algunas de las minas susceptibles de aumento de producción, especialmente en las calidades de carbón necesarias para la obtención del coque metalúrgico.

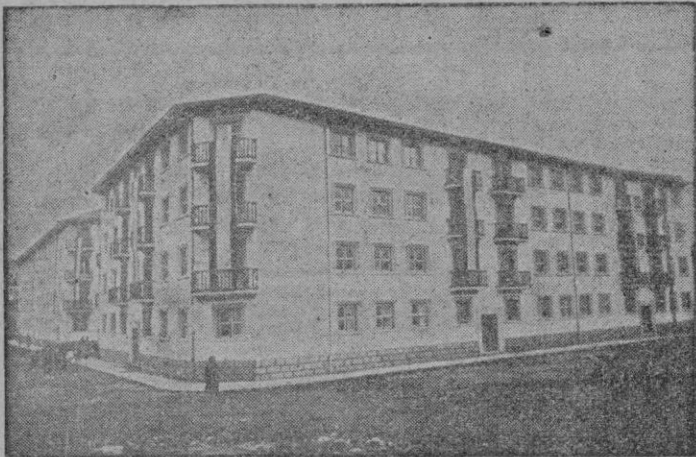
Con respecto al aumento de producción de hulla, en un período de cuatro a cinco años, puede alcanzarse la producción de hulla coqueable necesaria para conseguir una producción total de acero del orden de un millón y medio de toneladas anuales.

Paralelamente, al aumento de producción de carbón, las empresas siderúrgicas, de acuerdo con el ministerio, están ultimando sus planes y proyectos para, en el plazo de tres a cuatro años incre-



UN momento de la visita de S. E. el Jefe del Estado a la refinería de Escombreras, en Cartagena, que durante el presente año ha llegado a su plena capacidad alcanzando una producción de un millón seiscientas mil toneladas de petróleos crudos. (Foto CIFRA Gráfica.)

### ENTREGA DE 120 VIVIENDAS PARA PRODUCTORES, EN LUCHANA



LUCHANA (Baracaldo). — Una vista del grupo de 120 viviendas baratas que han sido entregadas a los productores de "Sefanitro" y a los damnificados por la instalación de dicha nueva empresa. Las casas fueron construidas por la Obra Sindical del Hogar, el Instituto Nacional de la Vivienda y por un préstamo de la Caja de Ahorros vizcaína. — (Foto "Cifra" Gráfica.)

pequeños talleres o industrias menores que por valor de más de 60 millones de pesetas también han venido a laborar por la industrialización de nuestro país. Es difícil dar una fórmula para mostrar la gran labor del Ministerio de Industria, más eficaz que esta cifra que muestra el esfuerzo que con la imprescindible ayuda de la iniciativa privada, se ha dado por el nuevo Estado a la industrialización de nuestra Patria, tan importante para el bienestar de todos los españoles y la importancia de nuestro país en el mundo.

Algunas de estas industrias son verdaderamente vitales para nuestra economía. Tales son, por ejemplo, la de camiones pesados, tractores agrícolas y rodamientos de bolas, de los que ya en este año se fabrican 68 tipos diferentes. A primeros de 1953 se iniciará la producción de coches ligeros con la colaboración de una importante firma italiana.

También ha comenzado con gran éxito y un muy considerable ahorro de divisas, en este año, la fabricación de penicilina y otros antibióticos.

La refinería de petróleo de Escombreras ha llegado este año a su plena capacidad de 1.600.000 to-

lubricantes de la Empresa Nacional "Calvo Sotelo", que supondrá mucho para la economía española.

Refiriéndose a esta industria, el Presidente del Instituto Nacional de Industria, en unas declaraciones a los periodistas, ha afirmado este año que se seguirá el siguiente plan: en el primer trimestre, fabricación de carrocerías, y en el segundo semestre la de equipos de propulsión, con una cifra de 1.500 unidades en ese año inicial. Tal proceso de fabricación alcanzará en 1954 un ritmo de 3.000 a 4.000 vehículos, y ya para 1955 el máximo previsto de 20.000 unidades anuales, siempre a tenor de la demanda. El número de personas que trabajarán en caso de fabricación total será de 6.000 obreros.

A continuación señaló el señor Suances que esta industria y la reciente exhibición de los modelos "Pegaso", que tanto han llamado la atención en el extranjero, son realmente tan fundamentales para el desarrollo económico de nuestra Patria, que el Estado, a través del Instituto Nacional de Industria, se dispone a acometer en firme y en varias direcciones la fabricación de camiones Diesel, autobuses, autobuses, motores marinos y para la



EN un solo día, en el mes de mayo de este año, S. E. el Jefe del Estado inauguró los pantanos de Alarcón y del Generalísimo, al que pertenece esta fotografía, y el salto de Cofrades, con un valor de más de mil 344 millones de pesetas. Los pantanos citados tienen una capacidad de 1 344 millones de metros cúbicos y regarán 60.000 hectáreas de la huerta valenciana. El segundo de ellos producirá, además, 95 millones de kilovatios hora de energía eléctrica. — (Foto "Cifra").

España de una flota de buques mercantes de dos millones de toneladas, que son las que nuestra Patria necesita para ocupar el fango marítimo que por sus necesidades vitales y por su tradición naval precisa.

Acaba de entrar en servicio el transbordador "Victoria" y ha sido botado el "H-2" del mismo tipo.

La misión específica de estos buques es el transporte de trenes y vehículos de todas clases, con sus cargamentos, de una orilla a otra de un río, de un lago o de un estrecho marítimo. La travesía del Estrecho de Gibraltar, sobre todo, en su zona más corta, es la más típica y apropiada para esta clase de buques, y su falta se hacía notar mucho en la flota española, ya que suponían un ahorro notable de tiempo y dinero.

Las características de los transbordadores son las siguientes: atqueo bruto, 3.200 toneladas y desplazamiento a plena carga de 4 mil 200, con unas dimensiones de 103'5 metros de eslora máxima, 16 de manga, 7'3 de puntal o altura hasta la cubierta principal y 5'1 de calado en carga. La maquinaria consiste en dos motores Diesel, con una potencia total de 5.300 B.H.P. para la velocidad efectiva en servicio de 17 nudos.

En estos buques la longitud total de vías para transbordo de trenes es de 150 metros. Se prevé el transporte de doce vagones cargados, o de cincuenta camiones o un centenar de coches. En cuanto al pasaje, sin vagones a bordo, pueden transportar hasta dos mil personas, reducidas a 1.800 en caso de haber embocado un tren. Esto

### Curiosidad


NOVELAS PARA NO DORMIR

Una librería de Nueva York ofrece gratuitamente al comprador de determinadas novelas de miedo un tubo de comprimidos de somnífero, para poder dormirse después de la lectura. Un método original de propaganda.


TARIFAS INGLESES

Una mujer infiel vale ochocientas libras; la pérdida del ojo 1.163 libras y un par de piernas quemadas 3.850 libras esterlinas. Al menos, para que no se asusten ustedes, es lo que nos comunican de Londres, como tasa puesta por los jueces ingleses en tres casos diferentes. Robert Finchley, ha recibido ochocientas libras en concepto de daños y perjuicios por la pérdida de su mujer, seducida por uno de sus amigos. La señora Pat Eaves de Birmingham, cobró 1.163 por la pérdida de su capacidad olfativa, a consecuencia de un accidente de motocicleta. La enfermera Ruth Andersen ha sido indemnizada con 3.850 libras porque, estropeadas sus pantorrillas durante un incendio, no podrá ya ponerse en traje de baño.

HOY: 16 páginas



Con destino a los mercados del exterior e interior, y en una proporción del 65 y 35%, respectivamente, de las unidades a producir, se construirá en España la motocicleta marca "RAID" cuyas principales características son: Cubicaje 125 cc. - Potencia al freno 5 HP. - Cambio y embrague sincronizados automáticamente. - Suspensiones delantera y trasera hidráulicas. La garantía de una gran producción inicial en larga serie, permitirá sin duda aplicar a las unidades destinadas al mercado nacional, un precio francamente asequible, el cual será oportunamente comunicado para conocimiento del público en general.





—ENTONCES, PEDAZO DE BASTIA, NO ES QUE HAS PERDIDO TU REVOLVER, ES QUE TE LO TRAGASTE CUANDO LO ESCONDISTE EN LA BOCA.  
(De "La Presse".)



—DESDE QUE TIENEN "CUATRO PERROS" SE DAN UNA IMPORTANCIA TREMENDA!  
(De "Ici Paris".)



INSTITUTO DE BELLEZA —ME PARECE QUE LA DEL SOMBRERO GRANDE ES MI MUJER, CREO RECONOCERLA EN LA VOZ.  
(De "Ici Paris".)



DULCES NIETECITOS —¡ME PARECE COMO NO! LE ECHEMOS GASOLINA NO ARDE!  
(De "Ici Paris".)



—NO DISPONEMOS DE NINGUN PRETENDIENTE QUE REUNA TODAS LAS CONDICIONES. MI CONSEJO SEÑORITA, ES QUE SIGA USTED LEYENDO NOVELAS ROSA.  
(De "Samedi Soir".)

**ENTRE CON BUEN PIE EN 1953**

